Centre de Capacitación, Información e Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa




LA VOZ

El GARAGE PARIZZI

GRAN BARATILLO "LA CRUZ ROJA"

Calle Alsina y Belgrano - (Casa que ocupó la tienda de Arrieta)

Memoria gráfica

Recuperando la historia maipuense.

Belgrano 468 – Maipú
Tel. 02268 – 421802 –
E-mail: ciie065@abc.gov.ar
ciemaipu@gmail.com
Facebook Ciie Maipú
Página web: abc.gov.ar/maipu/
Twitter:MaipuCiie


LA VOZ

GRAN BARATILLO "LA CRUZ ROJA"

AÑO XXXI — MAIPU, Martes 2 de Mayo de 1933 — Número 8663

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1

LA VOZ



DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Eduardo Molins

En Maipù

4°. Remate Feria 4°

En las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú

El Jueves 4 de Mayo

186 VACUNOS 186
100 OVEJAS 100

60 vacas gordas en lotes
6 novillos gordos
120 vacas secas, con cria, vaquillonas y novillitos, en lotes
100 ovejas para cría, muy buena clase y una señal

Las haciendas deben ser enviadas con sus respectivos certificados de consignación, por duplicado.

Los remates no se suspenden por mal tiempo.

Por pedido de local ocurrir a mi escritorio calle Madero 551 U. T. 15

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Remates-Ferias y Comisiones — Gral. Madariaga y Maipú

EN MAIPU

El Viérnes 19 de Mayo

2º Remate-féria de haciendas generales en las instalaciones de la Asociación Rural

Primeras anotaciones:

500 VACUNOS

EN BREVE DETALLES

Por informes y consignaciones de haciendas, dirigirse a los martilleros en C. Vidal, ó en Maipú al señor Juan Pedro Eyharchet.

IMPRENTA
PAPELERIA
LA VOZ
IMPRESIONES
EN GENERAL
U. Telef. 1





Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus accion s en forma — La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.

e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVI AN-TONIO BERARDONI Y CAPAR OUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario

e25Av30M

HUMBERTO C. BUZZI
REMATES - COMISIONES
Compra-venta de Propiedades
Escritorio Belgrano 328.
MAIPU — F. C. S.

José A. Radio

Comisionista

MAIPU—BUENOS AIRES

Dias de salida: Lunes, Miércoles y Viernes a la noche.

Regresa: Martes, Jueves y sábado a la noche.

Recibe órdeues: Confiteria Colón, Hotel Diana y Casa Fernàndez en Maipú

En Bvenos Aires: Lima 1749 al 53, U. Telef 1787, (Buen Orden) Buenos Aires.

JOSE A. RADIO

MERCADITO

LA DELICIA

Fruteria y fiambreria

— DE —

José Chaar

Conservas y Fiambres de los principales Frigorificos de la Capital Federal Surtido permanente de frutas de todas clases. Precios reducidos. Calidad inmejorable. Reparto a domicilio.

U. T. 26 — MAIPU — F. C. S

Colegio "San José"

para niñas

DIRIGIDO POR LAS HIJAS DE LA CRUZ

Se admiten pupilas, medias pupilas y externas

Se siguen los programas oficiales hasta 6º. grado.

Se enseña además: francés, piano y solfeo, corte y confección, bordados y toda clase de labores. Las alumnas pueden diplomarse en todos estos ramos.

Hay taller gratis para niñas pobres.

Por más detalles dirigirse al Colegio, calle Madero, Maipú.

La Agricola Ganadera S. A.

EN LABARDEN, F. C. S.

El Viernes 5 de Mayo

En las instalaciones de la Asociación Rural

REMATE ESPECIAL DE HACIENDAS

Teniendo anotados:

800 VACUNOS

Por informes y anotaciones en Labarden al Sr. José Garaicochea Telef 18, o a la Sucursal Ayacucho Telef. 2:9.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

Ezequiel D. Martinez é Hijos

En Maipù

13º. remate-feria de haciendas generales

En las instalaciones de la Asociación Rural

Oportunamente fecha

Por mas datos y anotaciones, en Maipú ver a mi representante en esa Sr. Santiago F. Tisnés, U. Telef. 20, o a mi escritorio en Dolores, calle San Martin 424, U. Telef. 95.

EZEQUIEL D. MARTINEZ e HIJOS

Gran Exposicion

Aparatos de Radio
cuyas marcas son una garantia: Philips—Crosley—Fada—Radio Prieto.

Baterias y Pilas
para Radio, frescas siempre: Ever Radi, Columbia, Radio Prieto y Energos. Pilas para linternas, timbres y radio a $ 1 30 c/u.

Acumuladores "Exide"
ingleses. Lo mejor para Automoviles y para Radio. Cargamos acumuladores de radio y garantimos su carga.

Liquidación de Discos
Tangos, Rancheras, Vals, Foxtrot $ 1 80 c/u. Fonógrafos, Victrolas Victor, Brunswick, Cometa y otras marcas coo depósito para discos desde $ 30 c/u. con 2 discos de regalo.

Composturas de Fonógrafos y Victrolas Cuerdas de Fonógrafo y Victrolas. Puas para todo instrumento,

Relojes despertadores
Surtido completo a precios de ocasión. Garantidos.

Anilina para teñir ropa
No tire sus trajes; le quedarán como nuevos si los tiñe con anilina COLIBRI

Pianos Breyer
a plazos, desde $ 44 por mes. Si Vd. quiere garantia de su dinero compre en Casa Breyer.

Vendemos a plazos, Pianos, Victrolas, Radios, Fonógrafos Guitarras, Discos, Acumuladores de Auto y de Radio.

Lamparas Electricas
Las mejores marcas. Se venden a $ 0.75 c/u.

Casa FERNANDEZ

CALLE BELGRANO — U. Telef. 75 — MAIPU

LA VOZ

Maipú, Mayo 2 de 1933

El Banco de la Provincia

SU BALANCE AL 31 DE MARZO ULTIMO

El Banco de la Provincia de Buenos Aires, ha dado a conocer su ba ance al 31 de marzo ùltimo, en el que se informa sobre el mo vimiento habido en dicha institución en el periodo comprendido en los tres primeros meses del año.

De acuerdo con el mismo, el renglón de cuentas corrientes y depósitos está representado actualmente por pesos moneda nacional 329 666 616 11, y pesos oro sellado, 6.887 36. La existencia en caja que al 31 de diciembre último era de 109 623 601 71 pesos moneda nacional y 603.315 31 oro sellado, está representada ahora por 118 804 091 53 y 605 315.15 lo que implica un aumento de 9 180 489.82.

En cuanto al saldo de valores descontados, préstamos y cauciones importan actualmente pesos moneda nacional 215 362 885 48, y los adelantos en cuenta corriente ascienden a la suma de pesos 29.145 739 21.

El fondo de reserva, que al finalizar el año anterior era de pesos moneda legal 25.365 368 35, se ha elevado a 25 802 868 35.

Los préstamos de la sección crédito hipotecario ascienden en la actualidad a 257.996 900 pesos moneda nacional correspondiendo en esta sùma 16.603 800 pesos a operaciones en efectivo, y 241 393 100 a préstamos en bonos hipotecarios, los que han aumentado en 256 400 pesos moneda nacional desde diciembre a la fecha.

Notas políticas

Cada vez que el gobierno realiza un rasgo justiciero, tal la libertad de un preso político, los conservadores recelosos, creen ver en ello un acto de «tendencia radical».

Por eso resolvieron exigir al general Justo que se definiera políticamente.

— —

Melistas y detomasistas acusan a la ambición desmedida de los conservadores el desiquilibrio de la concordancia.

Ven en los conservadores un enemigo dentro de la propia casa y harían lo indecible con tal de deshacerse de ellos.

— —

El dilema que se crea a la tendencia oficial contraria al conservadorismo es este: si se realiza una política contraria a los conservadores, el gobierno no tendrá más apoyo que el de los antipersonalistas «melistas» y de los socialistas independientes.

Por eso se atribuye a un melista conocido esta manifestación: «Si los radicales fueran más sensatos»....

— —

Se insiste en afirmar que varias figuras de alta significación oficialista sueñan con conquistar el acercamiento del Partido Radical.

Pero más que un acercamiento quieren un sometimiento. No hacen cuestión del partido sino de las cabezas principales.

— —

Los conservadores se han apercibido de esos proyectos y saben que en la Casa Rosada los pasan porque no hay más remedio. Pero comprenden que mientras la U. C Radical no deponga su actitud actual, ellos seguirán pesando. Y ahora, hecho el arreglo con Solano Lima y sus amigos, los conservadores se alistan para dar un pronunciamiento político.

Ellos quieren más. Y quieren la futura presidencia....

Un dictador menos

El sábado pasado fué muerto de un balazo en la cabeza, el dictador del Perú, general Sanchez Cerro, Este como es sabido, derrocó a raiz de un movimiento armado al anterior presidente Leguía y al poco tiempo de estar en el poder, sostenipo por las clases conservadoras de aquel país, comenzó a exteriorizar sus instintos criminales ordenando el fusilamiento en masa de militares y ciudadanos que no comulgaban con sus actos.

A su vez, el matador de Sanchez Cerro, fué muerto a balazos en el mismo lugar del hecho.

Se ha consumado una vez más el dicho aquel de: «el que a hierro mata, a hierro muere».

El uso de banderas

Como informamos anteriormente, el P E. dictó un decreto el sábado ppdo. prohibiendo en mitins, manifestaciones y cualquier otro acto público, el uso de banderas que no sean argentinas o de paises amigos. Por éste motivo, los socialistas, no pudiendo enarbolar su emblema que es la bandera roja, y en señal de protesta, suspendieron, por resolución del Comité Ejecutivo Nacional del partido, todos los actos públicos que tenían anunciados para ayer en Buenos Aires e interior del pais.

— —

Entre los actos suspendidos figura la velada teatral organizada por la Biblioteca Sarmiento de ésta y que debía verificarse anoche en el cine Jockey Club. Dicha velada ha sido postergada para el sábado 6 del corriente, siendo válidas para entonces las entradas vendidas.

Pago del impuesto inmobiliario

El poder ejecutivo dictó un decreto por el cual, con el propósito de uniformar los plazos de percepción del impuesto inmobiliario, caminos, desagües y el adicional del uno por mil del corriente año, correspondientes a todos los partidos de la provincia, fija el plazo para el cobro sin recargo de dichos impuestos, hasta el 10 del corriente.

Tambien se fijó hasta la misma fecha el plazo para el cobro sin multa de la primera cuota de la licencia al expendio de bebidas alcohólicas, naipes y tabacos y licencia para el expendio de perfumes del corriente año.

De acuerdo con lo establecido por la ley de condonación de multas, los deudores morosos de los impuestos enunciados podrán satisfacer sin recargo las deudas provenientes de años anteriores.

Plata nueva

La gente de Buenos Aires se ha reunido en pequeños corros curiosos en torno a una novedad monetaria: los billetes de un peso de la nueva emisión que acaba de hacer circular la Caja de Conversión.

Los nuevos representantes del capital argentino, símbolo menor de su riqueza, se diferencian de sus anteriores hermanos en una coloración más acentuada, de un tinte azul verdoso, en la letra distinta, que ahora es la F—el dicho popular de la «efe» va a hacer de las suyas con esa circunstancia—y en su delgadez mayor que, según se asegura, equivaldría a una duración más prolongada.

Bienvenido los nuevos billetes, con su «efe» simbólica, su color mortecino y su delgada silueta a la moda. Puede ser que el destino cambie con ellos de mano y lleguemos de nuevo y esta vez para siempre, la por ahora inextricable senda de la prosperidad perdida...

La ley de impuestos a las transacciones

PLANTEOSE SU INCONSTITUCIONALIDAD

Ante el juzgado Federal a cargo del Dr. Jantus, secretaria Gache Pirán, se presentó Don Benito L. Raggio, demandando al gobierno nacional, sobre inconstitucionalidad de la ley 11 587, que establece el impuesto a las transacciones comerciales, alegando, a la vez, la improcedencia del pago de la suma de $ 30 396.79, que pretende cobrarle la respectiva oficina fiscal.

—Tambien dedujeron igual demanda ante el mismo juzgado y secretaria la razón social milla des Abe y Hermanos, por nulidad e inconstitucional de la referida ley.

Remates - férias

La Agrícola Ganadera

Esta firma martillera ha resuelto realizar su remate de haciendas en la Sociedad Rural de Labarden el dia viernes 5 del corriente a las 14 horas, en vez del sábado 6 como lo venia anunciaudo. Cuentan para la venta con 800 vacunos.

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Estos martilleros han fijado la fecha del 19 del corriente para realizar en las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú su 2º. remate-féria, teniendo ya anotados 500 vacunos, cuyo detalle se hará conocer oportunamente.

Cooperativa de Electricidad

Para mañana a las 15 horas están citados a reunirse en la secretaria de la Sociedad Italiana los miembros del Directorio de la Cooperativa de Electricidad de Maipú, a fin de considerar asuntos de importancia

Empanadas Berardoni

La casa de comercio de D. Francisco Berardoni, ubicada al lado de la confitería Berardoni Hnos. se está especializando en la fabricación de empanadas «caseras» que se elaboran diariamente. Hemos sido obsequiados con algunas de éstas y despues de haberlas probado y por lo consiguiente «con conocimiento de causa» podemos decir que son especiales sabrosas, y bien preparadas. En resumen «un bocato de cardinale».

Y como el speaker de la radio agregamos: «pruebenlas y se convencerán».

FOOTBALL

Ferroviario venció a Defensa, de Dolores

POR 3 GOALS A 2

Llevose a cabo el domingo pasano en ésta el encuentro amistoso concertado entre los cuadros de primera de los clubs arriba citados, el que fué presenciado por numemero público.

El partido se caracterizó por el entusiasmo y movilidad de las acciones, aunque no por su técnica. Aquella suplió a ésta y fué así un factor para que no decayera el interés. La lucha se desarrolló en un ambiente de corrección y caballerosidad por lo que fué fácil tarea dirigirlo al referée D. Nicolás Sabela.

El resultado del partido fué favorable a Ferroviario que venció a Defensa por 3 goals a 2. Los tantos de los locales fueron marcados por Ricardo Mulieri, Ismael Adami y Luis Adami.

El preliminar

El match preliminar estuvo a cargo de las 2as de Independiente y Ferroviario, las cuales, a pesar de sus esfu rzos no consiguieron marcar ningun tanto, terminando el partido con un empate de 0 a 0.

San Lorenzo en Las Armas

La segunda de San Lorenzo jugó con Sportivo Armas, en la vecina estación. Ganó el primero por 2 goals a 1.

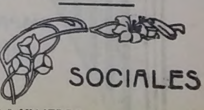
Segun se nos informa no solamente se jugó al football, sinó que se hizo tambien «boxeo», ganando en este caso los armenses.

El partido de ayer

En la cancha de la Asociación se realizó ayer un match en el que intervinieron dos combinados locales, el que tuvo resultados bastantes desagradables. Cuando estaban los jugadores en la cancha, faltaban referee y linesman, y cuando se consiguió el primero faltaba el pito. Este fué conseguido gracias a un agente de policía allí presente. Luego apareció un linesman, y más tarde otro.

El encuentro se desarrolló en el primer tiempo normalmente, pero al iniciarse el segundo notose la ausencia del juez, que hubo de ser reemplazado por un aficionado. Un fallo de éste no agradó a un jugador, el que se retiró de la cancha; mas tarde otro fallo originó algunas protestas, por lo que el referee hizo oir una pitada, retirándose al mismo tiempo de la cancha y dando por terminado el encuentro, cuando aun faltaban unos 20 minutos.

A esta altura del partido el score era favorable al combinado A (camisa verde) por 4 goals a 3 el el combinado B (camisa blanca y celeste)



. VIAJEROS

De Gral. Madariaga Sr. Nicolás Sangorrin.

Del mismo punto señoritas Josefa Teijeiro y N Parizzi.

A Buenos Aires los señores Dr. Samuel Ortiz Basualdo y Dr. Angel Sanchez Elía

A y de Balcarce el señor Alberto Marino.

A Coronel Vidal señora Amelia L· de Chiesa.

De Buenos Aires regresaron la[s] señoritas Julia Galletti y Nélida Mazzini.

.·. VELADA CRIOLLA

Esta noche se realizará en el cine-teatro Jockey Club una velada criolla que estará a cargo del cantor nacional Paco Esparza, a quien acompañarán con sus guitarras los hermanos Madrid.

Tanto uno como los otros son conocidos en nuestro ambiente, donde han tenido ya oportunidad de hacerse oir y aplaudir, por lo que es de suponer que la audición que ofrecerán ésta noche congregará numeroso público.

El espectáculo será matizado con la exhibición de una película.

Registro Civil

Movimiento demográfico de la población durante el mes de Abril ppdo.

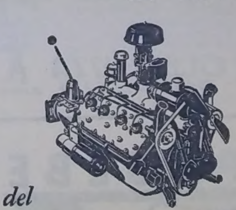
Nacimientos: 2 varones y 6 mujeres legítimas; 1 mujer natural.
Reconocimientos: 4.
Matrimonios: 4.
Defunciones: 3.

Movimiento del día:
Defunción: Noemi Diana Cambre, 3 años, argentina.

LA VOZ
Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION
En el pueblo
Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80—Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.









¿Es Vd. amigo de la buena mesa?
¿Quiere Vd. preservar su estómago de grasas y materias colorantes nocivas a la salud?
Haga una visita al

HOTEL CONTINENTAL
DONDE UN PESO VALE DOS:
Frente a la Estación — MAIPU

CASA BENITO

Lechón, fiambres, vinos, etc.

— U. TELEF. 49 —

Madero y V. Lopez - MAIPU

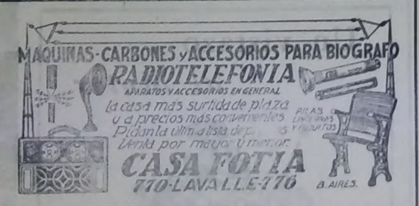
Fideeria y Panaderia "MAIPU"
— DE —
JOSE MARINO

Fabrica de fideos Venta de harina, mais pisado sémola, harina de maiz, afrecho y afrechillo.

Panaderia Fábrica de galleta, pan, factura de primera calidad todos los dias. Venta de ... na. Reparto a domicilio.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 — MAIPU - F. C. S.





Hotel Cametti

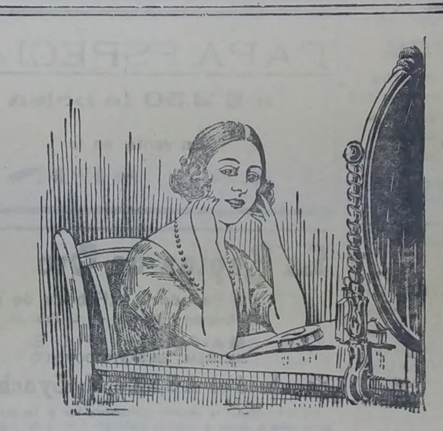


Frente a la Estacion

MAIPU
F. C. S.

U. Telefonica 52

El mas acreditado de la localidad
Se come bien. Se bebe bien. Visítelo



Ninón de l'Enclos

fué una de las más hermosas mujeres de su tiempo y conservó sus encantos hasta la edad en que, la enorme mayoría de las mujeres, están ya resignadas a la fealdad definitiva. De las muchas pasiones que Ninón inspiró, una prendió en el corazón de un joven noble cuando ella tenía

más de setenta años!...

Se han contado cosas curiosas acerca de los métodos que ella siguió para preservar su hermosura, y generalmente se admitía que era poseedora de

un filtro mágico

que aplicaba a su rostro diariamente, perpetuando así la rosada frescura de su tez. Nosotros, ahora, podemos suponer que ese filtro fuera sólo una preparación especial de

Cera

tal como la cera pura mercolizada (pure mercolized wax) que usamos en nuestros días, la que aureoló de perpetua juventud la cara de Ninón. Tienen, pues, todas las mujeres que quieran tomarse la leve molestia de hacer desaparecer el viejo cutis exterior, sin que se note y sin dolor, con el empleo de cera mercolizada, el risueño porvenir de

cuarenta años más de hermosura!!...

*No pida cera pura; debe ser **Cera Pura Mercolizada**. La encontrará en todas las farmacias, perfumerías y tiendas que expenden artículos de toilette en todo el mundo.*

Fruta especial

de muy buena calidad. Duraznos Bananas, Ciruelas, Manzanas Ajíes, Tomates, Chauchas, etc.

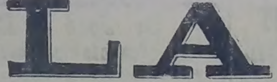
Fruteria El Ahorro
— de —
Federico Otero
(Frente al Correo)
— MAIPU —



AÑO XXXI — MAIPU, Miercoles 3 de Mayo de 1933 — Número 8664

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma.— La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.

e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVI ANTONIO BERARDONI Y CAPAR-OUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.— Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario

e25Av30M

LA VOZ

Maipú, Mayo 3 de 1933

El camino costanero

Se ha iniciado un movimiento contrario al proyecto

Se reunieron ayer en Mar del Plata los representantes de las siguientes instituciones vinculadas a las actividades de la industria y el comercio y al fomento del tourismo:

Asociación de Propaganda y Fomento, Acción Colectiva, Club General Pueyrredón, Sociedad Rural, Automóvil Club Argentino, Touring Club Argentino, Sociedad de Hoteles de las playas, Rotary Club, Cámara Comercial e Industrial, Automóvil Club Mar del Plata y Sociedad de Comerciantes Mayoristas.

Dicha reunión tuvo por objeto expresar la disconformidad sobre el proyecto de construcción de un camino pavimentado de La Plata a Mar del Plata por la costa del Atlántico.

En dicha reunión se expresó que el camino costanero sería antieconómico no solo por la aplicación de los fondos obtenidos de los impuestos a la nafta, sinó tambien en cuanto se refieren a la economía de las zonas destinadas a servir al transporte y al tourismo.

Qúe el proyectado camino costanero alarga el recorrido en un 20 por ciento la distancia entre la Capital Federal y el balneario.

Que atraviesa una zona sin poblaciones, teniendo de un flanco el océano y del otro una extensa pamp.

Que tampoco sirve de comunicación de pueblos y ciudades, pues en un largo de 500 kilómetros, solo existen dos o tres pueblos pequeños.

Los asistentes a la reunión resolvieron constituirse en comisión para organizar de inmediato en Mar del Plata y localidades comprendidas en el actual camino, un movimiento tendiente a señalar a las autoridades la conveniencia de no cometer lo que se califica anticipadamente de un gravísimo error.

—

LA VOZ, que hace varios años, cuando fué presentado a la legislatura otro proyecto sobre construcción del camino costanero, hizo oir su voz de protesta, se adhiere en un todo al movimienio que se inicia y desde luego se pone en defensa de los intereses de ésta zona, los cuales se verian afectados, de llevarse a cabo el nuevo camino que se proyecta.

Se levantó ayer el estado de sitio

En todo el país

Despues de celebrar un acuerdo de ministros, el presidente de la república dictó ayer a las 18.30 horas un decreto por el cual se levanta el estado de sitio en todo el país.

Los detenidos radicales

Han recobrado su libertad

Como un augurio de mejores días, han recobrado su libertad todos los ciudadanos radicales que se hallaban presos y confinados

Ya los doctores Marcelo T. de Alvear y Adolfo Güemes, presidente y vice del Comite Nacional de la U Cívica Radical, se hallan en sus respectivos hogares.

Los doctores Pueyrredón, Tamborini, Noel, Aybar Auguier y demás confinados en San Julián regresarán de un momento a otro, a la Capital Federal.

Los que estaban detenidos en las Provincias, tambien se hallan en libertad.

Cesan, pues, las persecuciones y es de suponer que todo volverá a la tranquilidad necesaria.

Y es probable tambien, que sea posible trabajar para que otra vez la ley tenga la eficacia que le corresponde.

Tren de excursión

A Buenos Aires

Con motivo de las fiestas patrias, la empresa del F. C. del Sud, ha resuelto hacer correr un tren de excursión entre Mar del Plata, Maipú, y Dolores a Plaza Constitución el día 24 del corriente el que regresará el 28 de este mismo mes

Dicho tren saldrá de Mar del Plata el día 24 a las 8 horas; llegará a Maipú a las 9.48 y saldrá a las 9.55; a Dolores a las 10.53 y saldrá a las 10.55, no deteniéndose hasta la llegada a Plaza Constitución que será a las 14.10 horas.

De regreso saldrá de Plaza Constitución el día 28 a las 15.50 horas; pasará por Dolores a las 19.01, por Maipú a las 20.02 y llegará a Mar del Plata a las 22 horas.

El tren de excursión conducirá pasageros de 1ª. clase solamente, siendo los precios de los pasajes, *ida y vuelta*, los siguientes: desde Mar del Plata $ 18; desde Maipú $ 15, y desde Dolores $ 12.

Como se ve, es una excelente oportunidad para realizar un viaje a Buenos Aires por poco dinero.

Remates-férias

Por Eduardo Molins

El martillero señor Eduardo Molins realizará mañana en el local de la Asociación Rural su 4º remate-feria de Haciendas generales, para el cual tiene consignados 186 vacunos y 100 lanares.

—

La Agrícola Ganadera

1 300 vacunos Durham y 300 lanares tiene consignados la Agrícola Ganadera, para el remate especial de haciendas que realizará pasado mañana en las instalaciones de la Sociedad Rural de la vecina localidad de Labarden.

El detalle se especifica en el aviso que insertamos en primera página.

El radicalismo

Reiniciará sus actividades

Ayer por la mañana el Dr. Alvear reanudó sus actividades partidarias y celebró una reunión con las autoridades del Comité de la Capital, en la que se trató de la acción que ha de desarrollar el partido

A dicha reunión asistieron muchos dirigentes radicales del interior del país.

Se espera que cuando lleguen de regreso de San Julián los radicales que se hallaban allí exilados, Dres. Pueyrredón, Tamborini, Noél y otros, se citará al Comité Nacional y luego a la Convención, con lo que se reanudará con toda intensidad la labor del radicalismo para su completa reorganización.

El dólar sigue cayendo

El precio del dólar sigue bajando. En el mercado de cambio monetario esa es la novedad saliente. Desde el sábado, de $ 347 moneda nacional bajó ayer a 336, o sea 9 pesos por cada 100 dólares. No hace mucho los 100 dólares se cotizaban a 385 pesos moneda nacional, lo que significa que hasta la fecha el descenso es de $ 49.

Registro Civil

Horario: de 8 a 12.

Dias domingo y feriado de 9 a 11

En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Fallecimiento—Leonor Chiabarelli de Diorio, 73 años, viuda, italiana.

Sobre inconstitucionalidad de un decreto

El procurador general de la Corte, Dr. Palacios Costa, se expidió en la demanda promovida por D Santiago Reilly contra el decreto del P. E. de fecha 22 de Enero de 1932, que aumenta como adicional el 1 por mil sobre el impuesto inmobiliario.

El referido magistrado considera justificado el aumento en razón del interés público, y pide el rechazo de la demanda que impugna de inconstitucionalidad el mencionado decreto

FOOTBALL

De la zona

TANDIL.—El campeón de Mar del Plata Independiente, jugó el domingo con el Combinado de Tandil, y el lunes con Jorge Newbery de la misma ciudad Ambos partidos resultaron empatados por 1 goal para cada bando.

—

Gral. MADARIAGA—Nación de Mar del Plata jugó en Madariaga con Independiente dos partidos, ganando los marplatenses el primero por 3 a 0, y empatando el segundo por 2 goals a 2.

—

MAR DEL PLATA—Quilmes se impuso a San Lorenzo por 3 tantos contra 2. Hubo que jugar tiempo suplementario.

—

CASTELLI — Independiente de Castelli e Independiente de Dolores se enfrentaron el domingo, ganando los dolorenses por 3 goals contra 0.

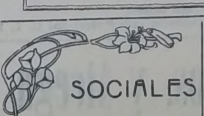
—Sport Club de Castelli venció a Jorge Newbery de Dolores, por 2 a 0.

—

DOLORES—Ever Ready se impuso a Huracán por 3 goals a 2

—

AYACUCHO—Atlético venció a Defensores por 1 tanto a 0



SOCIALES

.*. VIAJEROS

A Gral. Madariaga Sr. Nicolás Sangorrin.

Al mismo punto señorita Josefa Teijeiro y su hermanito Abel.

.*. FALLECIMIENTO

A la edad de 73 años, falleció ayer la señora Leonor Ciavarrelli de Diorio, antigua vecina de ésta localidad.

Sus restos fueron sepultados ésta tarde a las 15 horas en el cementerio de ésta.

"Mundo Argentino"

Este simpático semanario trae en la edición de hoy, un material cuidadosamente seleccionado Entre las notas que publica llama la atención la dedicada al ex profesor de la corte rusa Felix Asnaourow que actuó durante los últimos años del imperio zarista viviendo en la actualidad en la localidad de Olivos.

Cesar Duayen, la conocida escritora argentina, es la autora de la novela corta: «El reclamo» que tiene como marco nuestra campaña y como héroes a los hijos de nuestro suelo. Otras de las notas originales que trae el número que nos ocupa es la que lleva el título «El Polo Sur, sanatorio ideal y hermoso lugar de veraneo», en la que se habla del clima saludable no obstante su frío. Se publican como de costumbre varias historietas en colores y comentarios de actualidad.

Espectáculos

Mañana se exhibe "Tango"

Mañana se exhibirá en la sala del cine Jockey Club una nueva película nacional que estrenada no hace una semana en el Real Cine de Buenos Aires, ha tenido el más grande éxito. Nos referimos a «Tango», un romance del arrabal confeccionado con el propósito de presentar en un mismo escenario a las figuras más cotizadas de la radio y el teatro nacional: Libertad Lamarque, Tita Merello, Pepe Arias, Azucena Maizani, Alberto Gomez, Mercedes Simone, Juan Sarcione, Luis Sandrini y Alicia Vignoli y los conjuntos orquestales de J. de Dios Filiberto, Osvaldo Fresedo, Pedro Maffia, Edgardo Donato, D'Arienzo y Ponzio Bazán componen el reparto de «Tango» y justo es reconocer que dificilmente se podía haber reunido a un conjunto más numeroso y que mejer interprete el gusto del público.

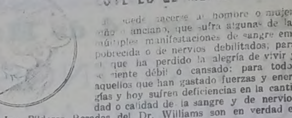
La orquesta de Ernesto Ponzio (el Pibe Ernesto) y Juan C. Bazán ejecuta un repertorio de la «guardia vieja», que son reliquias del porteñismo del antaño, en sus más celebradas evocaciones.

—

La primera escena de «Tango» se inicia en una fiesta de una casa del arrabal porteño, donde habita «Malandra» guapo del barrio, que festeja la conquista de Tita, una chica buena del mismo barrio. La orquesta Ponzio-Bazán ameniza la fiesta y un tango es bailado por la pareja Bianquet-San Miguel. Canta Azucena Maizani.

Tita había tenido un novio (Alberto) y éste la encuentra una noche en un bodegón junto con el «Malandra». En un alejamiento de éste, aquel se acerca a Tita y ésta le confiesa su vida desdichada al lado del guapo. Mientras la música y el tango sigue en su apogeo, Alberto y el «Malandra» sostienen un duelo en la calle, a cuchillo limpio, y el matón cae herido. Alberto va a la carcel, de donde sale al poco tiempo, pero antes Tita le hace formal promesa que lo va a esperar.

Pepe el Bonito (Pepe Arias) quiere explotar a Alberto, que tiene una voz excelente y a fuerza de artimañas consigue llevárselo a París para hacerlo actuar como cantor en los cabarets. Para ésto le hace creer que Tita se ha ido a Paris.



En un lujoso trasatlántico Alberto se encuentra con Elena (Libertad Lamarque) y ambos se enamoran. En una fiesta a bordo ambos cantan, acompañados por la orquesta Donato.

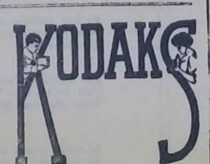
Despues de pasar una temporada en Paris, Elena decide regresar a Buenos Aires y pide a Alberto que tambien regrese, accediendo éste.

Una vez en la Capital argentina ambos se comprometen. Se celebra una fiesta y durante ella «Berretin» un muchacho tartamudo del barrio de Alberto le cuenta a éste todo lo ocurrido y le dice que Tita, cumpliendo su palabra, siempre lo espera. Alberto titubea un instante, pero triunfa en él el recuerdo del arrabal y esa Tita, alma y corazón del barrio, hacia la cual vuela para unirse en un estrecho abrazo.

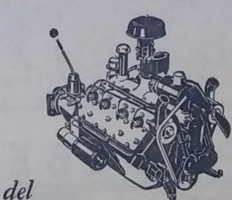
Al final de la película surge poco a poco la voz de la Maizani, hasta aparecer en toda su figura y rematar con uno de sus cantos vigorosos, la parte musical de «Tango».

LA VOZ
Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION
En el pueblo
Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80—Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.











AÑO XXXI — MAIPU, Jueves 4 de Mayo de 1933 — Número 8665

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Eduardo Molins
En Maipù

4º Remate Feria 4º

En las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú

El Jueves 4 de Mayo

186 VACUNOS 186
100 OVEJAS 100

60 vacas gordas en lotes
6 novillos gordos
120 vacas secas, con cria, vaquillonas y novillitos, en lotes
100 ovejas para cría, muy buena clase y una señal

Las haciendas deben ser enviadas con sus respectivos certificados de consignación, por duplicado.

Los remates no se suspenden por mal tiempo.

Por pedido de local ocurrir a mi escritorio calle Madero 551 U. T. 15

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Remates-Ferias y Comisiones — Gral. Madariaga y Maipú

EN MAIPU

El Viérnes 19 de Mayo

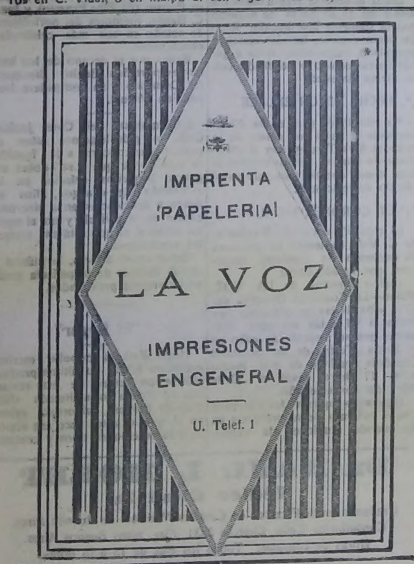
2º Remate-féria de haciendas generales en las instalaciones de la Asociación Rural

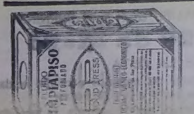
Primeras anotaciones:

500 VACUNOS

EN BREVE DETALLES

Por informes y consignaciones de haciendas, dirigirse a los martilleros en C. Vidal, ó en Maipú al señor Juan Pedro Eyharchet.







Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.

e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta días a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONIO BERARDONI Y CAPAR OUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.— Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario

e25Av30M

HUMBERTO C. BUZZI
REMATES - COMISIONES
Compra-venta de Propiedades
Escritorio Belgrano 328.
MAIPU — F. C. S.

José A. Radio
Comisionista
MAIPU—BUENOS AIRES

Dias de salida: Lunes, Miércoles y Viernes a la noche.

Regresa: Martes, Jueves y Sábado a la noche.

Recibe órdeues: Confiteria Colón, Hotel Diana y Casa Fernàndez en Maipú

En Bvenos Aires: Lima 1749 al 53, U. Telef 1787, (Buen Orden) Buenos Aires.

JOSE A. RADIO

MERCADITO
LA DELICIA
Fruteria y Fiambreria
— DE —
José Chaar

Conservas y Fiambres de los principales Frigorificos de la Capital Federal. Surtido permanente de frutas de todas clases. Precios reducidos. Calidad inmejorable. Reparto a domicilio.

U. T. 26 — MAIPU — F. C. S

Colegio "San José"
para niñas
DIRIGIDO POR LAS HIJAS DE LA CRUZ

Se admiten pupilas, medias pupilas y externas

Se siguen los programas oficiales hasta 6º. grado.

Se enseña además: francés, piano y solfeo, corte y confección, bordados y toda clase de labores. Las alumnas pueden diplomarse en todos estos ramos.

Hay taller gratis para niñas pobres.

Por más detalles dirigirse al Colegio, calle Madero, Maipú.

La Agricola Ganadera S. A.

EN LABARDEN, F. C. S.

El Viernes 5 de Mayo

En las instalaciones de la Asociación Rural

REMATE ESPECIAL DE HACIENDAS

Teniendo anotados:

1300 Vacunos Durham
300 LANARES

50	vacas y vaquillonas gordas en lotes marca liquida
70	id secas b/clase y estado en lotes
100	id al corte » » buen terneraje marca llq.
100	id » » » » » » »
100	id » » » en lotes
70	vaquillonas de 1 y 1/2 años b/c. y est. en lotes de marca llq.
200	novillos » » » » » »
80	id. » » » » » »
60	id. » » » » » »
55	id. » » » » » »
420	id. » » » » en lotes marca llq.
250	ovejas usadas
50	capones para matadero

Comisión de 2 % en haciendas generales y 3 % en reproductores porcinos y yeOuarizos.

Por informes y anotaciones en Labarden al Sr. José Garaicochea Telef 18, o a la Sucursal Ayacucho Telef. 229.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

Gran Exposicion

Aparatos de Radio
cuyas marcas son una garantia: Philips—Crósley—Fada—Radio Prieto.

Baterias y Pilas
para Radio, frescas siempre: Ever Radi, Columbia, Radio Prieto y Energos. Pilas para linternas, timbres y radio a $ 1.30 c/a.

Acumuladores "Exide"
ingleses. Lo mejor para Automoviles y para Radio. Cargamos acumuladores de radio y garantimos su carga.

Liquidación de Discos
Tangos, Rancheras, Vals, Foxtrot $ 1.80 c/u. Fonógrafos, Victrolas Victor, Brunswik, Cometa y otras marcas coo depósito para discos desde $ 30 c/u. con 2 discos de regalo.

Composturas de Fonógrafos y Victrolas. Cuerdas de Fonógrafo y Victrolas. Puas para todo instrumento,

Relojes despertadores
Surtido completo a precios de ocasión. Garantidos.

Anilina para teñir ropa
No tire sus trajes; le quedarán como nuevos si los tiñe con anilina COLIBRI

Pianos Breyer
a plazos, desde $ 44 por mes. Si Vd. quiere garantia de su dinero compre en Casa Breyer.

Vendemos a plazos, Pianos, Victrolas, Radios, Fonógrafos Guitarras, Discos, Acumuladores de Auto y de Radio.

Lamparas Electricas
Las mejores marcas. Se venden a $ 0.75 c/u.

Casa FERNANDEZ

CALLE BELGRANO — U. Telef. 75 — MAIPU

LA VOZ

Maipú, Mayo 4 de 1933

Contra los impuestos a las transacciones y réditos

Habrá un cierre general el día 10

En la asamblea nacional del comercio, la industria y la producción del país, realizada recientemente en Buenos Aires, se resolvió,—ante la persistencia oficial en la aplicación de los impuestos a las transacciones y los réditos comerciales,—lo siguiente:

1º. Ratificar la solidaridad expresada en la asamblea celebrada en la ciudad de Avellaneda, el 28 de diciembre ppdo.

2º.—Presentar un memorial al Congreso Nacional insistiendo en la derogación de los impuestos a las transacciones y réditos comerciales.

3º.—Insistir ante el P. E. nacional sobre la necesidad de que el fisco suspenda toda acción compulsiva hasta tanto el Congreso se expida definitivamente

4º.—Establecer un cierre por 24 horas, para concurrir en delegación el día 10 de Mayo en que se presentará el memorial al Congreso, como acto de solidaridad.

5º.—Caso de que los poderes públicos no accedieran a las solicitaciones de los contribuyentes, se faculta a la J. E. para determinar la acción futura previa consulta con las entidades representativas del país.

6º.—Que todos los centros comerciales e industriales del país envien nota a los diputados y senadores de cada localidad solicitándoles que apoyen en las Cámaras de que forman parte el petitorio que será elevado de acuerdo a la resolución de la asamblea.

7º —Finalmente, se facultó a la junta ejecutiva para que reciba el informe personal y la colaboración de los autores de diversos proyectos de confederación nacional presentados a esta J. E., solicitando tambien el informe de las federaciones y ligas más importantes, a los efectos de redactar un proyecto de estatuto para la formación de la federación nacional de las fuerzas vivas del país.

—

Por parte del comercio y la industria local, tenemos entendido que se propiciará su adhesión a lo resuelto en la asamblea de Buenos Aires en una nota que será firmada por los que estén de acuerdo con ello Es posible tambien que se realice un cierre general, como signo de protesta contra la aplicación de los impuestos que motivan el movimiento que se organiza.

Los detenidos en San Julian

Hasta hace pocas horas, los presos políticos confinados en San Julián no tenian noticias oficiales de su libertad, a pesar de las declaraciones que afirmaban la disposición del Gobierno de entrar en la normalidad constitucional sin un solo detenido que no estuviera procesado judicialmente Seis hombres destacados de la vida política nacional, algunos de honrosa actuación pública y dos damas abnegadas, que se confinaron con sus compañeros de toda la vida, esperaban hasta ayer ansiosamente, con las maletas listas y el pensamiento puesto en los hogares y los seres queridos, que se les confirmara la noticia, que todos conocemos menos la policía encargada de vigilarlos en San Julian, puerto de destino forzoso de estos desterrados en su propia tierra.

Capitales en giro

Dentro de breve tiempo y como lo dispone la ley de la materia deberá procederse a la fijación de los capitales en giro a objeto de determinar el pago del referido impuesto.

Se espera que esta vez no prime el mismo criterio que el año anterior en que fueron aumentadas las declaraciones de venta anual en algunos casos al doble, pues no puede desconocerse que la inmensa mayoría de los comercios, por no decir todos, han disminuido sus operaciones en un 15 o 20 por ciento debido a la crisis actual

Un comerciante en cada localidad forma parte de la comisión local para fijar el giro a los comercios y se espera que no autorizará la consumación de aumentos en caso de que quieran hacerse, pues ellos será lo justo y lo equitativo, en presencia de la situación que atraviesan los comercios en general.

Gotas de tinta

Un grupo de militares retirados del servicio activo resolvieron constituir entre ellos un partido político, que llegado el momento podria acomodarse a otro partido, pero cuya finalidad era la que el gobierno equipara los sueldos de retiro al de los militares en actividad.

No se conforman esos militares en percibir los elevados sueldos que se les paga ahora sin trabajar, sinó que pretenden cobrar como los otros que trabajan. Pero el ministro de la guerra les mandó un «sosegate Hermelo», y les ha dicho que los militares los paga la Nación, es decir el pueblo; por consiguiente deben dejarse de politiquerías.

—

A los cinco meses de la «tentativa revolucionaria» y levantado el estado de sitio, comienza a hablarse de ello.

«El complot del coronel Cattaneo,—dice el diputado Noble,—fué magnificado en el Congreso por el ministro del Interior».

«Fué una tentativa que a un gobierno que contara con alguna opinión no le hubiera preocupado. Se trata sólo de lo que podría calificarse de «desvarios de un militar retirado». Además, queda perfectamente establecido, a traves de los procesos, que en el complot no participó ningún dirigente de arrigo y de prestigio en el radicalismo, y por eso sorprende más la actitud del Gobierno para con los más destacados dirigentes de ese partido político.

Los conservadores del país tienen miedo

Vuelven a descubrir conspiraciones

En muchos diarios y periódicos que en el país se editan, sosteniendo los propósitos conservadores se habla de conspiraciones radicales.

Termina el periodo de estado de sitio y hay quienes tienen miedo de la palabra que bien pudiera encender algo en las multitudes.

El radicalismo, ni abatido ni cobarde, tiene una enorme fé en el futuro. Su espera silenciosa, sufriente pero fecunda en el mañana, no va a llevar al pais a una catástrofe. No. Nunca. El radicalismo, que es el pueblo mismo porque vive en lo más profundo del sentimiento argentino, sabe perfectamente que todo ha de solucionarse por el camino tranquilo, cuando los obstáculos se despedacen putrefactos de tanta corrupción. Cada día que pasa, mayor es el volúmen radical He ahí lo que saben perfectamente los que auscultan en lo mas puro del alma popular. Estas publicaciones de lo que no existe, el complot, tiende a un solo propósito: sembrar alarma para justificar la prolongación del estado de sitio.

Es la mejor prueba de la impopularidad de las minorías insignificantes que componen los oficialismos. Es el temor a la luz constitucional por ello, ya estan descubriendo conspiraciones que no exiten. Hasta de ese viejo ilustre, moribundo, Irigoyen, tienen miedo.

Esa es la enorme verdad de todo

Clausura de diarios

Levantado el estado de sitio, el gobierno de la provincia, muy a pesar suyo, no ha podido menos que dejar sin efecto la clausura que pesaba sobre varios diarios radicales.

Estos colegas son los siguientes: «La Patria», de Dolores; «La Unión», de Coronel Dorrego; «La Palabra», de Colón; «Cinco de Abril», de C. Pringles; «Alem» de Puan; y «Orientaciones», de Mercedes.

A todos enviámosle nuestro saludo.

Notas políticas

Aun cuando la policia no permite abrir el local del Comité Nacional del Radicalismo, ubicado en la calle Victoria, los dirigentes del partido concurren diariamente al domicilio del Dr. Alvear, donde mantienen conversaciones y cambian opiniones sobre el actual momento político.

—

El Dr Rébora gestiona del juez Jantus los libros de adherentes de la Capital, que la policía se llevó del local del Comité para enterarse de la nómina de los inscriptos, que como se sabe pasaban de 70.000.

—

El juez ha resuelto que personal competente proceda a la limpieza del Comité Radical, pues la guardia policial allí destacada durante el estado de sitio, causó serios destrozos y daños. Por este motivo se ha ordenado el arresto de los agentes que hacían esa guardia.

—

Anoche era esperado en Buenos Aires, de regreso del Perú, el Sr. Roque Suarez, tesorero del Comité Nacional del partido Radical.



SOCIALES

.*. ENLACE EFECTUADO

Llevose a cabo hoy el enlace de la señorita Rosalía Duhalde con el señor Francisco Lostra, ambos pertenecientes a conocidas y apreciadas familias de este pueblo.

En el acto civil del enlace actuaron como testigos los señores Pedro Duhalde y Norberto P. Boly

Fueron padrinos de la boda la señora Juana D. de Duhalde y el senor Ramón Lostra.

.*. NOTAS RELIGIOSAS

Mañana comenzará en la iglesia parroquial, la solemne novena en honor de N. Sra. de Lujan, patrona del pueblo argentino.

Dicha novena se rezará todos los dias a las 16.30 horas de acuerdo con la siguiente distribución: Rezo del santo rosario, letanías ejercicio apropiado, exposición, visita a Jesús Sacramentado y bendición con su divina Majestad.

.*. FECHA DE UN ENLACE

Ha sido fijada para el dia 20 del corriente la fecha del enlace de la señorita Sara Teruggi con el jóven Eleuterio Camino, ambos vecinos de ésta, donde cuentan con un vasto círculo de relaciones.

.*. DE CORONEL VIDAL

La comisión del club «Rivadavia» de C. Vidal ha tenido la gentileza de enviarnos la siguiente invitación, que agradecemos:

«Señor Director de LA VOZ, Maipú—La Comisión Directiva del Club «Rivadavia» se complace en invitar a Vd a las matinees danzantes que se llevarán a cabo en el Salón Teatro de la Sociedad Española domingo de por medio a las 17 horas desde el 30 de Abril del corriente año.

Esperando quiera favorecernos con el estímulo de su presencia en las referidas reuniones de expansión espiritual y de agradable esparcimiento social, saluda a Vd. con especial distinción. — *La Comision.*

Espectáculos

"Tango"

Esta tarde y esta noche será exhibida en la sala del teatro la película nacional «Tango», en la que aparecen las primeras figuras de los teatros de Buenos Aires, tales como Libertad Lamarque, Tita Merello, Alberto Gomez, Pepe Arias, Luis Sandrini, Juan Sarcione, Alicia Vignoli, Meneca Tailhade, Azucena Maizani, Mercedes Simone y las orquestas de Juan de Dios Filiberto, Pedro Maffia, Osvaldo Fresedo, Edgardo Donato D'Arienzo.

Actua la famosa orquesta de la «Guardia Vieja» dirijida por Ernesto Ponzio (El Pibe Ernesto) y Juan C. Bazán. Reliquias del porteñismo de antaño cn sus más celebradas evocaciones.

Bailes por el decano de los bailarines porteños Benito Bianquet, (El Cachafaz) y su compañera Isabel San Miguel.

—

La empresa del Cine Jockey Club, nos pide hagamos saber al público que concurra a la función de ésta noche que si se notan algunos pequeños defectos en la exhibición de «Tango», ellos se deben a deficiencias en la sincronización de la película y no al equipo sonoro, el que está en perfectas condiciones.

Salvo aquel defecto, la música y demás detalles de la película están perfectamente presentados.

"El Hogar"

Hugo Wast, el popular escritor argentino brinda su última producción a los lectores de esta revista con su novela corta titulada «Médico de Frailes», vigoroso relato en el que su autor hace ese alarde de observación de tipos y costum-

bres que tanto prestigio le ha dado en la literatura rioplatense. Dos interesantes de cine de Nestor son: «Hay que optar entre ser madre o estrella» sostiene Dolores Costello, y «El hogar y el arte hacen la vida más completa», opina Bebe Daniels. Una nueva estampa porteña de A. P. Valiente de Moctesuma es «La venganza de Loncolas», con una atrayente ilustración de Sirio en colores. Entre los cuentos se destacan: «Alma de mujer» por E. Ferreyra; «En medio de la noche», por H. Diez; «Capricho», por George Preedi. La novela de costumbre lleva el título de: «Sesión en minoría», y es de Carlos G. Sanguinetti. Como de costumbre no faltan las páginas con figurines y todas las secciones fijas.

Registro Civil

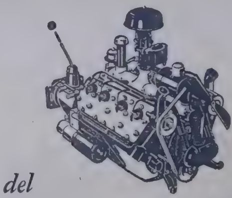
Horario: de 8 a 12.
Dias domingo y feriado de 9 a 11
En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonio: Francisco Lostra con Rosalía Duhalde, argentinos.

LA VOZ
Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION
EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80—Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.









¿Es Vd. amigo de la buena mesa?

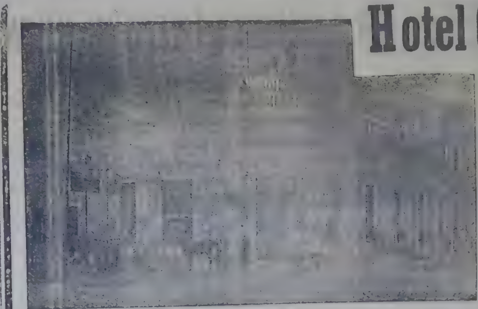
¿Quiere Vd. preservar su estómago de grasas y materias colorantes nocivas a la salud?

Haga una visita al

HOTEL CONTINENTAL

DONDE UN PESO VALE DOS:

Frente a la Estación MAIPU



Hotel Cametti

Frente a la Estacion

MAIPU

F. C. S.

U. Telefonica 52

El mas acreditado de la localidad

Se come bien. Se bebe bien. Visítelo

CASA BENITO

Lechón, fiambres, vinos, etc.

— U. TELEF. 49 —

Madero y V. Lopez - MAIPU

Fideeria y Panaderia "MAIPU

— DE —

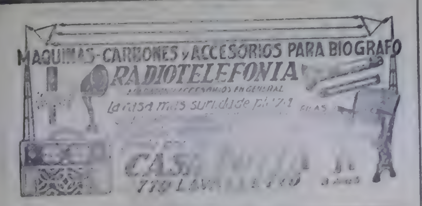
JOSE MARINO

Fabrica de fideos Venta de harina, maiz pisado sémola, harina de maiz, afrec... y afrechillo.

Panaderia Fábrica de galleta, pan, factura de ... ra calidad todos los dias. Vent... na. Reparto a domicilio.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 MAIPU - F. C. S.





Ninón de l'Enclos

fué una de las más hermosas mujeres de su tiempo y conservó sus encantos hasta la edad en que, la enorme mayoría de las mujeres, están ya resignadas a la fealdad definitiva. De las muchas pasiones que Ninón inspiró, una prendió en el corazón de un joven noble cuando ella tenía

más de setenta años!..

Se han contado cosas curiosas acerca de los métodos que ella siguió para preservar su hermosura, y generalmente se admitía que era poseedora de

un filtro mágico

que aplicaba a su rostro diariamente, perpetuando así la rosada frescura de su tez. Nosotros, ahora, podemos suponer que ese filtro fuera sólo una preparación especial de

Cera

tal como la cera pura mercolizada (pure mercolized wax) que usamos en nuestros días, la que aureoló de perpetua juventud la cara de Ninón. Tienen pues, todas las mujeres que quieran tomarse la leve molestia de hacer desaparecer el viejo cutis exterior. sin que se note y sin dolor, con el empleo de cera mercolizada, el risueño porvenir de

cuarenta años más de hermosura!!..

*No pida cera pura; debe ser **Cera Pura Mercolizada**. La encontrará en todas las farmacias, perfumerías y tiendas que expenden artículos de toilette en todo el mundo.*



Fruta especial

de muy buena calidad Duraznos Bananas, Ciruelas, Manzanas Ajíes, Tomates, Chauchas, etc.

Fruteria El Ahorro

— de —

— MAIPU —



AÑO XXXI — MAIPU, Viernes 5 de Mayo de 1933 — Número 8666

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1



LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Banco Hipotecario Nacional

Sucursal TANDIL

Los remates están sujetos a las Condiciones Generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco.
INFORMES: Oficina de Remates de Casa Matriz y Sucursales.

El Banco Hipotecario Nacional rematará, en el local de su Casa Matriz calle 25 de Mayo 245/63, Capital Federal, el día 19 de Mayo de 1933, a las 14.30 horas:

En el Partido de Gral. Lavalle, Pcia. de Buenos Aires, establecimiento de campo denominado «San Isidro» con sus poblaciones y constante de una superficie según título de 12.149 Hs. 2872 m. c. Según Perito del Banco su superficie es de 12.303 Hs. 0133 m. c. y libre de caminos 12.062 Hs. 6622 m. c. Distan 28 Km. al N. E. de la estación Gral. Madariaga f. c. s. Esta distancia es al centro del campo. Límites: N. E. Larrondo, Vecino, Esperon, Suc. Perú Gorria y otra; S. O. L. Castro, Ricchi y Laguna La Salada; S. E. L. Castro y N. O. Paso, B. Avalos, Suc. Larrondo y Etchert. Tiene dos casas de nueve y tres habitaciones respectivamente con sus dependencias, galpones etc.

Nº. Hº. 676/27545. Serie 3ª. Base $ 423.300. Hipoteca $ 400.000 Deuda actual $ 299.994,65.

Martillero: Casal Manfredi y Peregó y Cia.

Aviso iniciado en el diario LA VOZ el 5/5/933, vence el 18/5/933.

Eduardo Molins

En Maipù

5º Remate-Feria 5º
En las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú

Oportunamente fecha

Las haciendas deben ser enviadas con sus respectivos certificados de consignación, por duplicado.
Los remates no se suspenden por mal tiempo.
Por pedido de local ocurrir a mi escritorio calle Madero 551 U. T. 15

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Remates-Ferias y Comisiones — Gral. Madariaga y Maipú

EN MAIPU

El Viérnes 19 de Mayo

2º Remate-féria de haciendas generales en las instalaciones de la Asociación Rural

Primeras anotaciones:

500 VACUNOS

EN BREVE DETALLES

Por informes y consignaciones de haciendas, dirigirse a los martilleros en C. Vidal, ó en Maipú al señor Juan Pedro Eyharchet.

Ezequiel D. Martinez é Hijos

En Maipù

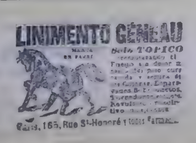
13º. remate-feria de haciendas generales
En las instalaciones de la Asociación Rural

Oportunamente fecha

Por mas datos y anotaciones, en Maipú ver a mi representante en esa Sr. Santiago F. Tisnés, U. Telef. 20, o a mi escritorio en Dolores, calle San Martin 424, U. Telef. 95.

EZEQUIEL D. MARTINEZ e HIJOS





Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma.— La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.

e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta días a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPAROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.— Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario

e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario.

eM5v9Jn.

José A. Radio

Comisionista

MAIPU— BUENOS AIRES

Dias de salida: Lunes, Miércoles y Viernes a la noche.
Regresa: Martes, Jueves y Sábado a la noche.
Recibe órdenes: Confiteria Colón, Hotel Diana y Casa Fernàndez en Maipú
En Buenos Aires: Lima 1749 al 53, U. Telef 1787, (Buen Orden) Buenos Aires.

JOSE A. RADIO

MERCADITO

LA DELICIA

Fruteria y fiambreria

— DE —

José Chaar

Conservas y Fiambres de los principales Frigorificos de la Capital Federal. Surtido permanente de frutas de todas clases. Precios reducidos. Calidad inmejorable. Reparto a domicilio.

U. T. 26 — MAIPU — F. C. S

Colegio "San José"

para niñas

DIRIGIDO POR LAS HIJAS DE LA CRUZ

Se admiten pupilas, medias pupilas y externas
Se siguen los programas oficiales hasta 6º. grado.
Se enseña además: francés, piano y solfeo, corte y confección, bordados y toda clase de labores. Las alumnas pueden diplomarse en todos estos ramos.
Hay taller gratis para niñas pobres.
Por más detalles dirigirse al Colegio, calle Madero, Maipú.

La Agrícola Ganadera S. A.

EN LABARDEN, F. C. S.

El Viernes 5 de Mayo

En las instalaciones de la Asociación Rural

REMATE ESPECIAL DE HACIENDAS

Teniendo anotados:

1300 Vacunos Durham

300 LANARES

50	vacas y vaquillonas gordas en lotes marca liquida
70	id secas b/clase y estado en lotes
100	id al corte » » buen terneraje marca líq.
100	id » » » » » » »
100	id » » » en lotes
70	vaquillonas de 1 y 1/2 años b/c. y est. en lotes de marca líq.
200	novillos » » » » » »
80	id. » » » » » »
60	id. » » » » » »
55	id. » » » » » »
420	id. » » » » en lotes marca líq.
250	ovejas usadas
50	capones para matadero

Comisión de 2 % en haciendas generales y 3 % en reproductores porcinos y yeguarizos.

Por informes y anotaciones en Labarden al Sr José Garaicochea Telef 18, o a la Sucursal Ayacucho Telef. 229.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

Gran Exposicion

Aparatos de Radio
cuyas marcas son una garantia: Philips—Crosley—Fada—Radio Prieto.

Baterias y Pilas
para Radio, frescas siempre: Ever Ready, Columbia, Radio Prieto y Energos. Pilas para linternas, timbres y radio a $ 1.30 c/u.

Acumuladores "Exide"
ingleses. Lo mejor para Automoviles y para Radio. Cargamos acumuladores de radio y garantimos su carga.

Liquidación de Discos
Tangos, Rancheras, Vals, Foxtrot $ 1.80 c/u. Fonógrafos, Victrolas Victor, Brunswick, Cometa y otras marcas con depósito para discos desde $ 30 c/u. con 2 discos de regalo

Composturas de Fonógrafos y Victrolas. Cuerdas de Fonógrafo y Victrolas. Puas para todo instrumento,

Relojes despertadores
Surtido completo a precios de ocasión. Garantidos.

Anilina para teñir ropa
No tire sus trajes; le quedarán como nuevos si los tiñe con anilina COLIBRI

Pianos Breyer
a plazos, desde $ 44 por mes. Si Vd. quiere garantia de su dinero compre en Casa Breyer.

Vendemos a plazos, Pianos, Victrolas, Radios, Fonógrafos Guitarras, Discos, Acumuladores de Auto y de Radio.

Lamparas Electricas
Las mejores marcas. Se venden a $ 0.75 c/u.

Casa FERNANDEZ

CALLE BELGRANO — U. Telef. 75 — MAIPU

LA VOZ

Maipú, Mayo 5 de 1933

Sociedad Rural de Tandil

Se prepara una gran Exposición para los dias 25, 26, 27 y 28 de Mayo próximo

La Sociedad Rural de Tandil prepara un gran certámen agrícola, granjero e industrial para los días 25, 26, 27 y 28 de Mayo próximo.

Desea esa entidad que dicha exposición sea un fiel reflejo de la capacidad de producción y de la riqueza regional. Desea que la gente de campo venga a la Ciudad a exponer lo que la tierra es capaz de producir con la intervención inteligente del hombre.

Desea que la gente de la ciudad conozca lo que el campo produce con el esfuerzo de sus semejantes

Desea que el industrial haga demostraciones objetivas con los implementos modernos que la explotación de la chacra y de la granja necesiten.

Aspira a que en el comercio de cosas se conozcan los expositores, se comparen y por emulación se perfeccionen.

Finalmente desea que la Exposición de Tandil sea una escuela objetiva que haga conocer, lo que con el trabajo ordenado pueda dar la noble industria agropecuaria.

La Sociedad Rural de Tandil invita a concurrir con sus productos, a todos los agricultores, granjeros, industriales, etc.

Los interesados en concurrir a la citada exposición, pueden solicitar el Reglamento a la Secretaría de la Sociedad Rural, calle General Pinto 732, Tandil.

En el certámen a inaugurarse el día 25, se llevará a cabo un importante remate de semillas fiscalizadas por el Ministerio de Agricultura de la Nación.

U. Cívica Radical

El local del Comité Nacional

De acuerdo con el pedido del fiscal federal, el juez doctor Jantus dictó una resolución, ordenando que se libre oficio al jefe de policia de la capital, a fin de que se levante la clausura de los locales a que se refiere el pedido del vicepresidente de la Unión Cívica Radical, Dr. Araujo.

Asimismo ordena el juez que se remitan al juzgado los libros secuestrados en los citados locales para su entrega, con intervención de la secretaria electoral

---

La reapertura del local del Comité de la calle Victoria 1094 se efectuará el lunes próximo a las 18 horas, pues es necesario poner en orden los muebles y útiles, y reparar los daños ocasionados por la policía que estuvo allí de guardia.

Asistirán las autoridades del Comité Nacional, del Comite y Convención metropolitanas, del Comité de la Provincia de Buenos Aires y demás dirigentes de las provincias que se hallen en la Capital, los que serán especialmente invitados, como asi tambien los expresos políticos. Algunos oradores dirigirán la palabra al pueblo.

La guerra de patentes

Represalias

Con motivo de la resolución de la municipalidad de la Capital Federal de no permitir la estada en la ciudad por mas de 24 horas a ningun automóvil con chapa de la provincia, las municipalidades linderas a Buenos Aires han comenzado a tomar represalias. Una de éstas, la de San Isidro ha resuelto adoptar la misma medida con los automóviles con patente metropolitana.

Si bien es cierto que en Buenos Aires son muchos los automóviles que circulan con chapas provinciales, tambien son numerosos los automóviles y camiones de carga que circulan por nuestros caminos con chapas metropolitanas contribuyendo con sus enormes cargas a la destrucción de las vias rurales cuya reparación cuesta muchos millones a la provincia.

Si cada municipalidad del partido fuera a tomar igual medida que la de la Capital Federal, seria ya imposible viajar libremente en automóvil de un punto a otro de la república.

Se impone pues, la necesidad de solucionar satisfactoriamente esa cuestión.

Se pelean los legionarios

Se informa de una escisión producida en el organismo de los ultra nacionalistas. Un nucleo de legionarios ha creído imprescindible separarse, por «altas razones de nacionalismo», de la Legión Cívica Argentina.

Explicando la actitud han dado un patético, vibrante y conmovedor manifiesto:

«Los legionarios divisionistas acusan a las autoridades de la asociación y a la masa legionaria de ser poco nacionalistas y poco patriotas» Y para fundamentar tal aserto, abundan en ejemplos y anécdotas reveladoras de las «infidencias», «transgresiones al honor», «esterilidad», «traiciones»; «venalidades», «suciedad», etcétera, imperantes en la Legión Cívica Argentina. De este modo, los disidentes quieren demostrar que la legión ni es cívica ni es patriótica, cosa, por otra parte que ya es archisabida.

El Dr. Roca llegó a Madrid

MADRID, 5—El Dr. Julio A. Roca y varios miembros de su embajada llegó esta mañana a las 10.30 horas a Madrid. Poco despues visitó a Alcalá Zamora, quien le ofreció un almuerzo, al que asistieron las principales personalidades de la República Española.

Gotas de tinta

El decreto del gobierno de la Nación restableciendo las garantías constitucionales ha provocado favorable acogida en la mayoria de los sectores políticos.

Los únicos que se manifiestan contrarios a la medida son los conservadores, quienes alegan que no es oportuna conceptuando que no ha llegado todavia el país a su definitiva normalidad.

¡Y quienes habian de ser!

«Por carecerse de fondos, no se hicieron pagos».

Con este título informa un colega platense que la Tesorería General de la Provincia no realizó pagos anteayer.

Por falta de fondos, el gobierno del señor Martínez de Hoz no ha realizado los pagos correspondientes. A este paso, no tardará mucho en aparecer en la Casa de Gobierno un letrero con esta inscripción: «Cerrado por liquidación»....

En la zona sur de la provincia el auge del juego y el clandestinismo es alarmante. Contrasta con la resolución reciente del gobierno disponiendo que los clubs sociales u otras asociaciones que hayan obtenido personería jurídica y donde se infrinja la ley de juegos de azar, serán disueltos, retirándoseles la personería, sin perjuicio de las sanciones jurídicas que correspondan.

Ss asegura en la Casa Municipal de Mar del Plata que en vista de los desaciertos del intendente, los concejales que están libres de negociados sucios, no concurrirán más a las sesiones y estarian dispuestos hasta a renunciar de sus cargos.

Esta actitud estaria basada, en la compra que el Intendente hiciera de dos camiones sin la debida autorización del Concejo Deliberante y otras cositas que a pesar de guardarse «secreto» flotan en el ambiente.

Crónica policial

Un hombre mató de dos balazos a su padre

EN CORONEL VIDAL

Coronel Vidal, Mayo 4 —Prosiguese con marcada actividad investigando un hecho de sangre que ha provocado la consiguiente expectativa. Según los informes el vecino Antonio Squilacce, calabrés, dió muerte de dos balazos a su padre Carmelo Squilacce despues de haberle arrebatado el arma a éste, que había hecho un disparo contra su madre sin lograr herirla, hecho que ocurriera en el campo «San Manuel» de Cobo».

La policía está procediendo al levantamiento del correspondiente sumario, habiendo prestado declaración ya varios vecinos de los alrededores donde se desarrolló la escena sangrienta.

Banco Hipotecario Nacional

En primera página publicamos el aviso de remate de un campo en el partido de Gral. Lavalle, que consta de 12.300 hectáreas aproximadamente, y que realizará el Banco Hipotecario en el local de su Casa Matriz, 25 de Mayo 245/63, Capital Federal, el día 19 del corriente mes a las 14.30 horas.

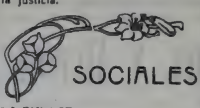
Dicho campo dista de Gral Madariaga 28 kilómetros y contiene poblaciones y mejoras.

Periodismo

«LA LEY» DE MERCEDES

Levantado el estado de sitio ha vuelto a reaparecer el diario «La Ley», valiente colega que se edita en la ciudad de Merceder, y que permanecía clausurado desde el 28 de Enero del corriente año por disposición del ministro del Interior.

Al reaparecer el colega deja sentada su protesta y condenación por el acto llevado a cabo contra la libertad de prensa, y afirma sus propósitos de seguir en la brecha combatiendo con igual denuedo por el imperio de la libertad y de la justicia.



SOCIALES

*** ENLACE

Mañana se realizará el casamiento de la señorita Irma Carbonetti con el Sr. José A. Radio, pertenecientes, a ambos a conocidas y antiguas familias de éste pueblo.

En el acto civil prestarán sus firmas como testigos los señores Felix Etchelet y Antonio Beltrán.

*** VELADA TEATRAL

Mañana a la noche se realizará en el teatro la velada organizada por el cuadro filodramático «Gustavo Baumeister», la cual debió llevarse a cabo el 1°. de Mayo y que por las razones que dimos a conocer oportunamente, fué postergada.

El programa de dicha velada consta de la representación del drama «Claridad», coros, recitados una conferencia a cargo del Dr. Eyras, números de música, etc.

*** POR EL CINE

Llenos completos tuvo ayer a la tarde y anoche el cine Jockey Club, donde se exhibió la película nacional «Tango», en la que desfilan destacadas figuras del teatro nacional, cantores y orquestas de renombre.

Entre la concurrencia vimos representadas a las familias de Curuchet, Napolitano, di Rago, Alzaibar, Galletti, Bidabehere, Filleaudeau, Rago, Spina, Equisito, Laffrentz, D'Amico, Marino, Jáuregui, Gnrate, Imbaldi, Giordano, Macchi, Mezzini, Solans, Russo, Peruchena, Mendibil, Crosley, Molins, Parisi y muchas otras que no recordamos.

Espectáculos

Cine Jockey Club

En las secciones matinee y nocturna del domingo próximo se exhibirá la película «El Prófugo», sonora y hablada con Warner Baxter y Lupe Velez, como principales interpretes.

El comienzo de la acción transcurre en Inglaterra. Un hombre se sacrifica por la mujer que ama, y dejando recaer sobre sí la acusación de un robo, parte hacia los Estados Unidos, para el Arizona. Viviendo allí, entre indios y vaqueros, ha enterrado para siempre un doloroso pasado. La vida azarosa y dramática del Oeste lo va tomando poco a poco. En lucha con un vecino y con un «sheriff» pendenciero se juega todos los dias su vida hasta que habiendo salido en defensa de una indiecita, ella, para agradecerle, mata a aquel vecino en el momento en que éste amenaza de muerte a su defensor. Herido luego es cuidado y curado por la indiecita, y termina casándose con ella. Un hijo nace de esa unión y constituye toda la alegría del Lord inglés. Pero en Inglaterra, durante una cacería, presentada espectacularmente, muere el hombre culpable de aquel robo y su mujer que nunca ha cesado de amar al expatriado, parte, habiéndose enterado de su inocencia, en su busca. Llega a Arizona y lo halla casado y padre. Lo ùnico que puede proponerle es hacerse cargo de la criatura, llevarla a Londres y darle una educación digna de su título. Y entonces él, sacrificando su amor de padre, y en realidad su única razón de vida

puesto que la realización del amor tanto tiempo descartado es ahora más que nunca imposible, entrega la criatura. Pero la madre india no puede soportar la separación y el mismo día pone fin a su vida.

LA VOZ

Diario de la tarde

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80—Año $ 21

POR CORREO

Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.

CUTIS LLENO DE MANCHAS

Efectos de Sangre Empobrecida que Requieren un Tónico Poderoso

Muchas personas tienen el rostro cubierto de manchas, espinillas, barros y otras clases de erupciones, lo cual no solo da un aspecto de vejez y cansancio, sino que es una prueba del mal estado de la sangre. La juventud, y sobre todo en las mujeres, se juzga generalmente por la tersura del cutis, por lo que un rostro lleno de manchas da una idea contraria. Por ésto debe procurarse la extirpación de estas impurezas de la sangre, como único modo de mantener el atractivo de la juventud. Y para lograrlo hay que limpiar primero la sangre; las manchas desaparecerán como una consecuencia del buen estado de la sangre purificada.

He aquí un notable ejemplo contenido en esta carta, escrita por el Sr. Ramón Coya, residente en la calle Constitución No. 11, Veracruz, México: "Debido a pobreza de sangre, hacía siete meses que sufría de barros y espinillas, desfigurándome el rostro. Consulté con dos médicos, pero no me dieron resultados sus pomadas y lociones, por lo que, por un anuncio que vi en un periódico, decidí tomar las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, como tónicas reconstituyentes de la sangre. Al cabo de corto tiempo de estar tomando estas píldoras, desaparecieron por completo las erupciones; y no solo ésto, sino que debido a la pobreza de la sangre sufría de gran debilidad, dolor de cabeza y bahidos que también desaparecieron con el uso de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Me complazo en escribir estas líneas, y confío en que servirán de ejemplo y recomendación a los que sufran de dicho mal."



AÑO XXXI — MAIPU, Sábado 6 de Mayo de 1933 — Número 8667

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1

LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma.— La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.

e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario

e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario.

eM5v9Jn.

LA VOZ

Maipú, Mayo 6 de 1933

El camino a Mar del Plata

La Asociación Rural de Maipú auspicia una asamblea

El proyectado camino á Mar del Plata, siguiendo la costa del Atlántico, o sea pasando por los médanos, montes y demás parajes desiertos costaneros, ha dado motivo a que las poblaciones que cruza el actual camino, como la prensa de las mismas y de la Capital Federal, hayan hecho oir su voz de protesta.

«La Nación» de ayer apoya esa protesta en un editorial, en que hace resaltar los inconvenientes del proyectado camino que cruzaria una zona desierta, con el mar por un lado y grandes médanos y bajos inundables por otro. En cambio el actual camino ofrece caracteristicas mucho más favorables, ya que cruza regiones de mayor producción y une buen número de localidades importantes. Su mejoramiento aseguraría, pues, no solo el tráfico entre Buenos Aires y Mar del Plata, sino tambien el de los pueblos intermediarios, con lo cual los beneficios aumentarian notablemente. Agrega que el problema de facilitar el acceso a la playa de Gral. Lavalle podria resolverse con un camino firme que partiera de Dolores, pasando por Conesa.

Termina «La Nación» diciendo que el movimiento iniciado en Mar del Plata contrario al proyecto del camino costanero, es oportuno, por cuanto tiende a defender intereses claros y respetables.

Entendiéndolo así tambien la Asociación Rural de Maipú ha resuelto apoyar decididamente el movimiento iniciado en Mar del Plata por la Asociación de Propaganda y Fomento. A tal efecto ha resuelto propiciar la realización de una asamblea popular que se realizará el lunes próximo a las 21 horas en el local del Teatro Italiano. En dicha reunión se redactará una nota para ser enviadn a los poderes públicos, la que será firmada por los presentes, reclamándose en ella que la obra sea realizada por el camino actual, por cuanto éste consulta los intereses generales de la zona

Es de esperar que el comercio todo y el vecindario en general han de concurrir a dicha asamblea, ya que a todos interesa prestar su cooperación moral para el mejor éxito de los propósitos enunciados. La construcción del camino costanero nos traería muchos perjuicios: el abandono del camino actual y con ello la imposibilidad de comunicarnos directamente con las demás localidades de la zona; la ausencia de los touristas que irian al balneario por la nueva ruta; etc. todo lo cual debemos evitar sea consumado

Nadie pues, deberá faltar a dicha asamblea.

La política, los militares y los legionarios

Un retruco

Como es sabido, un grupo de militares en situación de retiro quieren constituir un partido político. El coronel Hermelo, presidente del novel partido dirigió una carta al ministro de la Guerra dándole a conocer la resolución de ese grupo de retirados y de inmediato el ministro le contestó advirtiéndole que los militares, ya estén en actividad o retirados, deben quedarse en el cuartel o en sus cases, pero que no deben inmiscuirse en politica.

Ni corto ni perezoso el coronel Hermelo, le retrucó al ministro en los siguientes términos:

«El domingo ppdo en la ciudad «de Buenos Aires he visto desfilar por sus calles una agrupación cí «vica uniformada y tocada con el «gorrito de cuartel del oficial es «pañol, que ejerce actividades so «ciales y una llamada «acción di «recta», al margen de la ley Esta «agrupación recibe instrucción mili «tar y es comandada por oficiales «del ejército en situación de retiro.

«Un Demóstenes con charreteras «ocupa frecuentemente la tribuna «popular de propagandista y adepto «a un partido político de la pro «vincia de Buenos Aires. No co «nozco ninguna medida de gobierno «que limite o reglamente tales acti «vidades, más tendenciosas y con «cretas que las actividades lícitas y «comunes a todo ciudadano que nos «aprestamos a ejercitar»

Para que las cosas sean completas hay que impedir tanto el partido politico de los militares retirados como el amaestramiento por otros militares de los «feroces» pitucos de la Legión Cívica.

Con ambas cosas el general Rodriguez se habrá ganado un aplauso completo y rotundo....

La influencia popular

El único diario radical de la metrópoli está clausurado. No tiene el radicalismo, en el orden nacional, un órgano de la prensa embanderado en sus filas, y sin embargo, tan pronto como se ha producido el levantamiento del estado de sitio, los diarios más populares del país, «Crítica» y «Noticias Gráficas», exponen juicios francamente favorables a la Unión Cívica Radical.

¿Que pasa? ¿De como el radicalismo cuenta así, espontáneamente con entusiastas defensores de sus derechos?

El hecho es por demás sintomático.

Diarios que viven auscultando de cerca el sentir de la opinión y que desean servir a la opinión general, no pueden menos que reconocer los derechos del radicalismo como gran fuerza cívica injustamente colocada al margen de las actividades del Estado en su faz política

Asistimos pues a un fenómeno de ambiente, a una lógica resultante de la influencia popular.

Unión Cívica Radical

La mesa directiva del Comité Nacional

Con la presencia de los señores Alvear, Güemes, Torello, Borda, Rodriguez de la Torre, Mosca y M. Noel se reunió ayer en el domicilio del primero la mesa directiva del comité nacional.

Fué considerada la situación general del partido y se comentaron los últimos acontecimientos políticos, acordándose fijar los dias martes y viernes para las reuniones ordinarias de la mesa directiva y el día 5 del mes próximo para que se reuna en pleno y se constituya el nuevo comité nacional surgido de la última reorganización partidaria.

Para entonces estarán designados los convencionales que faltan que son los de la Capital Federal, San Juan, Corrientes y La Rioja estando así representados todos los distritos electorales.

Gotas de tinta

LEVANTADO EL ESTADO DE sitio empiezan a hablar un poco más claro algunos diarios grandes de Buenos Aires.

Digamos, de paso, que el estado de sitio no fué óbice para que dijeran sus verdades los diarios chicos de tierra adentro, aun exponiéndose a la clausura, que les tocó a varios.

No en vano alguien dijo en una ocasión que la prensa chica es la que sabe tener el corazón más grande.

—

DE TOMASO SE HA DECLArado «fascista». No otra cosa significa su antidemocrática carta enviada a sus correligionarios del del partido microbiano con motivo del 1º. de Mayo.

Y el público, lleno de estupor, se pregunta: ¿Pero De Tomaso es socialista?

Nó. Es cualquier cosa. Sólo le interesa estar arriba.

—

LOS «CONCORDANCISTAS» quieren hacer un confusionismo político con su profusidad de denominaciones.

Así tenemos los «demócratas nacionales», los «radicales antipersonalistas», los «socialistas Independientes», etc.

Pero son todos conservadores. Lo único que pasa es que hay entre ellos conservadores declarados y conservadores vergonzantes.

Y estos últimos son los más peligrosos, porque son los menos sinceros.

Registro Civil

Horario: de 8 a 12.

Dias domingo y feriado de 9 a 11

En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonio—José Antonio Radio, con Irma Carbonetti, argentinos.

FOOTBALL

Ferroviario e Independiente jugarán mañana

Las gestiones que venía realizando el club Independiente para que viniera mañana a ésta el equipo de Independiente de Mar del Plata, no han tenido éxito. No ha podido conseguir tampoco la visita de ningún otro equipo de la zona.

En vista de ello ha concertado un match amistoso con Ferroviario, de ésta, los cuales se enfrentarán mañana a las 15 horas en la cancha de la Asociación.

Ambos cuadros formarán del modo siguiente:

FERROVIARIO

Tozzi

Revilla Pensa

Landin Muliero Muliero

Barbagallo Varela Challen

Antuña Adami

Chiaramondia Spina

Ruggeri Giacondino Benito

Corbalán Galante Quinteros

Spina Galletti

Giménez

INDEPENDIENTE

Asociación Rural de Maipú

INVITACION AL VECINDARIO

La Asociación Rural de Maipú, en conocimiento del próximo estudio que realizará el Consejo de Vialidad de la Provincia, sobre el afirmado de la mejor ruta para el camino definitivo entre Buenos Aires, La Plata y Mar del Plata y, ante las influencias que se agitan para que éste se construya bordeando la costa del Atlántico, invita al vecindario de Maipú a la realización de una Asamblea que tendrá lugar en el Teatro el día Lunes 8 del corriente a las 21 horas a objeto de fundamentar el pedido para que dicha ruta sea la que existe actualmente.

La Asociacion Rural de Maipú



SOCIALES

*** PROXIMO ENLACE

El 13 del corriente será consagrado el enlace de la señorita María Raquel Macchi con el señor Juan Pedro del Frari.

*** LA VELADA DE ÉSTA NOCHE

En el teatro de la Sociedad Italiana se realizará esta noche la velada teatral organizada por el cuadro filodramático «Gustavo Baumeister», la que por los preparativos realizados y el interés que ha despertado, ha de verse numerosamente concurrida.

Partidos jugados hoy en Buenos Aires

Resultado de los partidos de 2ª. división de la Liga Argentina, jugados ésta tarde en Buenos Aires:

San Lorenzo 2 — Chacarita Jun. 1
Velez Sárfield 2 — Tigre 0
Independiente 1 — Lanús 1
Estudiantes 3 — Arg. Juniors 2
Boca Juniors 2 — River Plate 0
Platense 2 — G. y Esgrima 0
Talleres 3 — Racing 2
Quilmes 1 —F. C. Oeste 0
Atlanta 1 — Huracán 1

Por Arbelaiz Hnos. y Aicega

Estos martilleros que habían fijado la fecha del viernes 19 del corriente para realizar su 2º. remate feria en las instalaciones de la Asociación Rural de ésta, lo han postergado para el lunes 22 de este mismo mes.

Cuentan hasta ahora para la venta con 500 vacunos, pero tienen prometidas nuevas asignaciones.

Espectáculos

Cine Jockey Club

En las secciones matinee y nocturna de mañana domingo se exhibirá la película «El Prófugo», sonora y hablada con Warner Baxter y Lupe Velez, como principales interpretes.

Sobre «El Prófugo» el diario «La Prensa» hizo el siguiente juicio:

«He aquí una cinta que se ve con agrado. El intenso drama del argumento está habilmente disuelto en la técnica cinematográfica. De nítidas fotografías, de sonoridad adecuada, de valiosos detalles sugestivos, de escenas movidas que tienen por escenarios desde un hermoso parque de caza inglés hasta las más agrestes praderas del Far West, la producción atrae e interesa al espectador.

Lupe Vélez, con admirable sobriedad en su papel de Naturich, así como Eleanor Boardman en la personificación de dama de gran mundo. Warner Baxter, preciso en el papel complicado y diverso que le ha tocado desempeñar.

Puede colocarse esta cinta entre las buenas obras que en estos momentos están pasándose en los diversos cines de la capital.

LA VOZ

Diario de la tarde

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80—Año $ 21

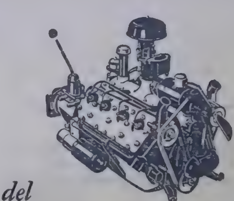
POR CORREO

Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.











¿Es Vd. amigo de la buena mesa?
¿Quiere Vd. preservar su estómago de grasas y materias colorantes nocivas a la salud?
Haga una visita al

HOTEL CONTINENTAL

DONDE UN PESO VALE DOS

Frente a la Estación — MAIPU

CASA BENITO

Lechón, fiambres, vinos, etc.

— U. TELEF. 49 —

Madero y V. Lopez - MAIPU

Fideeria y Panaderia "MAIPU"

— DE —

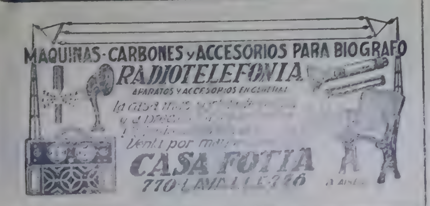
JOSE MARINO

Fabrica de fideos Venta de harina, mais pisado sémola, harina de mais, afrecho y afrechillo.

Panaderia Fábrica de galleta, pan, factura de primera calidad todos los dias. Venta de harina. Reparto a domicilio.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 — **MAIPU - F. C. S.**







Hotel Cametti

Frente a la Estacion

MAIPU
F. C. S.

U. Telefonica 52

El mas acreditado de la localidad

Se come bien. Se bebe bien. Visítelo

Ninón de l'Enclos

fué una de las más hermosas mujeres de su tiempo y conservó sus encantos hasta la edad en que, la enorme mayoría de las mujeres, están ya resignadas a la fealdad definitiva. De las muchas pasiones que Ninón inspiró, una prendió en el corazón de un joven noble cuando ella tenía

más de setenta años!...

Se han contado cosas curiosas acerca de los métodos que ella siguió para preservar su hermosura, y generalmente se admitía que era poseedora de

un filtro mágico

que aplicaba a su rostro diariamente, perpetuando así la rosada frescura de su tez. Nosotros, ahora, podemos suponer que ese filtro fuera sólo una preparación especial de

Cera

tal como la cera pura mercolizada (pure mercolized wax) que usamos en nuestros días, la que aureoló de perpetua juventud la cara de Ninón. Tienen pues, todas las mujeres que quieran tomarse la leve molestia de hacer desaparecer el viejo cutis exterior, sin que se note y sin dolor, con el empleo de cera mercolizada, el risueño porvenir de

cuarenta años más de hermosura!!...

No pida cera pura; debe ser Cera Pura Mercolizada. La encontrará en todas las farmacias, perfumerías y tiendas que expenden artículos de toilette en todo el mundo.

Fruta especial

de muy buena calidad. Duraznos Bananas, Ciruelas, Manzanas Ajíes, Tomates, Chauchas, etc.

[illegible]

— de —

Federico Otero

(Frente al Correo)

— MAIPU —

LA CANTÁBRICA

La casa mas importante en articulos rurales.

AGENTES EXCLUSIVOS DE LAS MAQUINAS AGRICOLAS "CANADIENSE"

ENTRE LAS VARIAS ESPECIALIDADES DE NUESTRA CASA PRESENTAMOS EL MOLINO

"EL MEJOR"

CON COJINETES A MUNICIONES

AÑO XXXI — MAIPU, Lunes 8 de Mayo de 1933 — Número 8668

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.

e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933 *Manuel A. Peredo*, secretario. eM5v9Jn.

LA VOZ

Maipú, Mayo 8 de 1933

La asamblea de esta noche

Pro-camino actual Buenos Aires - Mar del Plata

General aprobación ha merecido en el vecindario, la resolución de la Asociación Rural de Maipú, de propiciar una asamblea general de vecinos como adhesión al movimiento iniciado en Mar del Plata, tendiente a que sea pavimentado el camino actual que conduce de Buenos Aires al balneario y que pasa por Maipú.

Como se sabe este movimiento responde al hecho de haberse proyectado la construcción de un nuevo camino siguiendo la costa d l Atlántico, que además de lo antieconómico que resultaría para el fisco, causaría enormes perjuicios a las localidades por las que atraviesa el actual camino, en las que se han instalado numerosos comercios, talleres mecánicos, garajes, surtidores, etc. los que en su mayor parte se sostienen del tourismo. Además el camino pavimentado facilitaría las comunicaciones entre las localidades de la zona y traería asimismo otras ventajas que no es necesario mencionar.

Como hemos dicho, la resolución de la Asociación Rural ha causado la mejor impresión en nuestro ambiente y no hay duda que a la asamblea que se verifica rá en el teatro esta noche a las 21 horas, ha de concurrir en primer término todo el comercio y en general el vecindario, ya que a todos nos interesa que la pavimentación o mejoramiento del camino actual, sea un hecho a breve plazo.

La agitación popular iniciada en Mar del Plata, no solo ha tenido repercución en Maipú, sino tambien en otras localidades atravesadas por el camino actual.

El Intendente Municipal de Chascomús ha remitido una nota a la Comisión de Propaganda y Fomento de Mar del Plata, adhiriéndose entusiastamente al movimiento iniciado por esa entidad.

Por su parte los diarios de Dolores vienen bregando para que esa ciudad se adhiera a los propósitos de la entidad marplatense.

Panorama político

Quienes se limitan a seguir las alternativas de la política a través de las informaciones y comentarios de la prensa metropolitana, ignoran muchas cosas que los grandes diarios callan.

Así, por ejemplo, no han trascendido al público algunas importantísimas e interesantes novedades que se produjeron en la capital federal en vispera del levantamiento del estado de sitio y de las cuales nosotros pasaremos a referirnos.

—

La iniciativa de la formación de un partido político militar compuesto por jefes retirados, señalados todos como conservadores netos, y que ha sido desautorizada por el ministro de Guerra, coincide con las actividades del general Medina, que, fué ministro durante la dictadura de Uriburu.

Medina que es el puntal más fuerte con que cuentan los conservadores y que sueña con ser un heredero de Uriburu en materia política-dictatorial, estuvo presionando para que no fuera levantado el estado de sitio.

Pero fracasó y hasta se asegura que fué llamado al orden.

—

Al levantamiento del estado de sitio precedieron algunos cabildeos de importancia.

Los conservadores de Buenos Aires tuvieron en Sanchez Soron do el más encarnizado defensor de la prolongación del estado de sitio Y en el ministerio les salió un paladín inesperado: De Tomaso.

El ministro «Socialista Independiente» hizo todo lo que estuvo a su alcance por servir a los propósitos dictatoriales de los conservadores.

Pero, como el General Medina, tambien fracasó.

—

Hay un «gran mar de fondo» en la llamada «concordancia».

Sus elementos dirigentes están en desacuerdo respecto a las orientaciones políticas.

Unos coinciden con la política de Justo, que seguirla las aspiraciones del ministro Melo, pero otros, que son los mas dentro de la «concordancia», opinan que el gobierno no está precediendo con la «necesaria energía».

Figuran entre estos últimos, des de luego, los conservadores.

—

Los más descontentos son los conservadores de la provincia de Buenos Aires.

Sostienen una teoría contraria a la legalidad. Quieren la supresión de las garantías constitucionales y aspiran a un régimen de estilo uriburista.

Los mueve a obrar así el instinto de conservación. Saben que si el gobierno nacional ofrece libertades a todos los partidos, ellos sucumbirían facilmente.

Remate de implementos agrícolas

El martillero señor Pedro J. Urruspuru anuncia el remate judicial de varias maquinas e implementos agrícolas y poblaciones existentes en la fracción del campo «Kakel» que ocupa D. Julio Garaycochea.

La venta—que se realizará por órden del juez Dr. italiano,—tendrá lugar el sábado 13 del corriente a las 13.30 horas, en el citado campo, y será sin base y al contado, con las demás condiciones de práctica.

Grave denuncia

Hace contra la policia "El Dia", de La Plata

El diario «El Dia» de la Plata, destaca entre sus páginas, una grave denuncia que ha llegado a su mesa de redacción y relacionada con el joven Gregorio Vital Román, quien fué detenido en los últimos dias del mes pasado acusándosele de haber colocado las bombas, que estallaron últimamente en La Plata.

Siempre a estar a esas denuncias el mencionado Román habría fallecido en el departamento de policía de La Plata, víctima de los castigos y sacado suprepticiamente su cuerpo, en la madrugada del dia siguiente.

En la división de investigaciones se informó que Román había sido remitido a la Capital Federal, pero el segundo jefe rectificó ésta manifestación diciendo, que en esos momentos estaba prestando declaración en la comisaria primera, cosa que se comprobó era inexacta.

El defensor doctor Ureta, concurrió al Departamento de Policía, pero allí le dijeron que ya estaba en libertad No obteniéndose una contestación uniforme y clara, que despeje la duda, aumenta la confusión sobre esta desaparición y sobre quienes puedan s r sus asesinos.

Crónica policial

Incidente personal

Encontrándose ésta tarde el Sr. Eduardo Parisi en la acera frente a la farmacia de su propiedad pasó por allí Nicolás Napolitano. Ambos se hallaban enemistados por cuestiones políticas a raiz de la disidencia existente entre los conservadores locales y por tal circunstancia al encontrarse produjose entre ellos un cambio de palabras, al que siguió un cambio de golpes de puño, resultando Napolitano lesionado en la cabeza, de levedad.

El oficial Danel

Por orden superior ha pasado a prestar servicio a la comisaria de San Martín el oficial inspector Don Silvano A. Danel.

Nuevo Comisario en Guido

Se ha hecho cargo de la Comisaria de Policía de Gral. Guido en reemplazo del señor Jorge C. Elizagaray que pasó a Trenque Lauquen, el comisario señor Horacio C. Aramburu.

El Ford modelo 1933

La Ford Motor Company anuncia para dentro de breve plazo, la exhibición del automóvil Ford tipo 1933, de ocho cilindros en V y con 112 pulgadas de distancia entre ejes, carrocerías más grandes y cómodas.

El vehículo de nuevo modelo es sumamente económico en su funcionamiento y con sus 75 H. P., desarrolla una velocidad sostenida de 128 kilómetros por hora.

14 modelos de carrocería reflejan nuevos estilos. Guardabarros con pestañas anchas; novedoso diseño de faros delanteros y laterales y de los paragolpes; parabrisa muy inclinado y las curvadas lineas delanteras y traseras dan al conjunto una indiscutible elegancia.

Los modelos de lujo están totalmente equipados con cristales de seguridad, y los asientos son mullidos y cómodos, con tapizados de excelente calidad y larga duración.

Hay una gran variedad de colores y tipos de tapizados.

El motor de 8 cilindros en V, mejorado, está provisto de tapas de cilindros de aluminio, lo que constituye una de sus características de alta calidad.

Debido a que el aluminio disipa más rápidamente el calor, el uso de las tapas de cilindros de ese metal permite mayor comprensión y, como consecuencia mayor potencia y velocidad, marcha más suave y mayor economía en el combustible.

Asociación Rural de Maipú

INVITACION AL VECINDARIO

La Asociación Rural de Maipú, en conocimiento del próximo estudio que realizará el Consejo de Vialidad de la Provincia, sobre el afirmado de la mejor ruta para el camino definitivo entre Buenos Aires, La Plata y Mar del Plata y, ante las influencias que se agitan para que éste se construya bordeando la costa del Atlántico, invita al vecindario de Maipú a la realización de una Asamblea que tendrá lugar en el Teatro el día Lunes 8 del corriente a las 21 horas a objeto de fundamentar el pedido para que dicha ruta sea la que existe actualmente.

La Asociacion Rural de Maipú

Roca partió de Madrid

MADRID 8—El Dr. Roca y varios miembros de su misión partieron ésta mañana de ésta capital para dirigirse a Lisboa, donde se embarcará para Buenos Aires. Hasta allí le acompañaran el embajador argentino en España Dr. Mansilla.

En la estación fué despedido por varios altos funcionarios del gobierno, algunos de los cuales le acompañarán hasta la frontera de Portugal.

SOCIALES

VIAJEROS

Buenos Aires señor Francisco Cametti.

LA VELADA DEL SÁBADO

Ante un lleno completo se llevó a cabo el sábado á la noche en el teatro local, la velada organizada por la Biblioteca Sarmiento, con la cooperación de un cuadro de aficionados.

Las tres obritas puestas en escena fueron correctamente interpretadas, mereciendo los aficionados que tuvieron roles a sus cargos, justicieros aplausos.

FOOTBALL

El partido de ayer

INDEPENDIENTE 3
FERROVIARIO 1

Ante numeroso público llevóse a cabo ayer a la tarde un match amistoso entre Independiente y Ferroviario, ambos locales. Este último equipo tuvo que lamentar la ausencia de tres jugadores de primera, a saber: Pensa, Adami Ismael y Barbagallo, los que fueron reemplazados por Curuchet Andrés, De Mare Cayetano y Adami Luis.

El juego se inició con acciones movidas que, empero no pasaron de la linea media, hasta que a los 4 minutos, Spina corriéndose por su wing consiguió abrir el score con un tiro a media altura, penetrando la pelota rozando un poste.

Momentos despues el mismo jugador marcó el segundo tanto para Independiente, con un tiro alto y esquinado.

Mas tarde Benito aumentó el score con un fuerte tiro, terminando el primer periodo con tres tantos a cero, a favor de Independiente.

En el segundo tiempo en un entrevero frente a la valla de Independiente, Ricardo Mulìero, con un

tiro corto y rasante venció a Gimenez. Poco despues un violento tiro del mismo jugador dió en el travesaño.

Un penal a favor de Independiente, fué tirado afuera.

Por momentos animados y por momentos decaido, el juego se mantuvo hasta el final del partido, sin que ninguno de los bandos consiguiera aumentar el score.

El resultado final fué, pues, el siguiente:

Independiente	3 goals
Ferroviario	1 «

El preliminar

El encuentro preliminar jugado entre los equipos de segunda de Independiente y Ferroviario, fué ganado por éste por 3 goals a 0. El scorer del partido fué Polo Campagna, ya que él quien convirtió los tres tantos.

LA VOZ
Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION
EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80—Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.

AÑO XXXI — MAIPU, Martes 9 de Mayo de 1933 — Número 8669

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

EDICTO JUDICIAL

JUEZ Doctor Victorio M. Italiano SECRETARIO doctor Osvaldo A. Pereyra PUBLICACION Cinco dias Juicio Amiama Edmundo F. contra Julio Garaycochea Ejecución. Hácese saber que el Martillero Pedro J Urruspuru venderá en el pueblo de Maipú en el Establecimiento denominado «Kakel» el dia 13 del corriente mes a las 13 y 30 hora; lo siguiente; 1 cosechadora marca «Case» de 16 pies; 1 cosechadora marca «Mac Kormic» de 9 pies; 1 sembradora marca «Triunfo» y demás bienes que estarán a la vista. Sin base y al contado Comisión de práctica.—Dolores, Mayo 6 de 1933.—*Osvaldo A. Pereyra*, secretario. e8v13m,

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma.—La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.
e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Plut ni*, Secretario
e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933 *Manuel A. Peredo*, secretario.
eM5v9Jn.

LA VOZ

Maipú, Mayo 9 de 1933

Pro camino actual Buenos Aires = Mar del Plata

La asamblea de anoche

Con la presencia de numerosos vecinos, en su mayoría comerciantes, hallándose tambien entre ellos el intendente municipal Sr, Horacio Olamendi, se realizó anoche en el teatro de la Sociedad Italiana la Asamblea a que la Asociación Rural de Maipú había convocado al pueblo para considerar el asunto referente al proyectado camino costanero a Mar del Plata.

Presidió el acto el presidente de la Asociación Rural de Maipú Sr. Molins quien despues de informar sobre los propósitos de la reunión, dió lectura de la comunicación recibida de la Asociación Propaganda y Fomento de Mar del Plata, que dimos a conocer oportunamente. Finalmente el señor Molins propuso a los presentes firmar una nota que será dirijida al Consejo de Vialidad de la Provincia,—y que publicaremos en nuestra edición de mañana,—en la que se exponen los graves inconvenientes y perjuicios que acarrearía a los intereses de la zona la construcción de otro camino que no sea el que el que actualmente existe entre Buenos Aires y Mar del Plata.

Las personas que deseen suscribir la nota que se enviará al Congreso de Vialidad, adhiriéndose a lo resuelto anoche por la Asamblea del Teatro, pueden pasar a hacerlo por la redacción de LA VOZ.

El comercio local cerrará sus puertas mañana

Solidarizándose con el pedido de derogación de los nuevos impuestos a las transacciones y réditos comerciales, creados por el gobierno nacional, de acuerdo con la resolución tomada en la Asamblea de Centros Comerciales, Industriales y Gremiales del pais, realizada el 24 de Abril ppdo. el comercio local cerrará sus puertas mañana miércoles 10 durante todo el día.

Firmada por la gran mayoría de los comerciantes e industriales de la localidad, será remitida ésta noche, la siguiente nota:

«Comisión Popular Pro-derogación impuestos a las Transacciones y Réditos Comerciales»—Avenida General Mitre 429— Avellaneda— Los abajo firmados, comerciantes e industriales de la localidad de Maipù, (Provincia de Buenos Aires) se adhieren por medio de la presente nota, al gran movimiento de opinión que esa H Junta Ejecutiva ha de realizar para solicitar del Congreso de la Nación, la derogación de la Ley sobre impuestos a las transacciones y réditos comerciales.

Maipú, Mayo de 1933.

Unión Cívica Radical

Esta tarde a las 14 horas les fueron entregados a los Dres. Mario Rébora y Eduardo Araujo, apoderados de la Unión Cívica Radical, los libros de adherentes del Comité de la Capital que habían sido secuestrados por la policía en el mes mes de Diciembre ppdo.

De acuerdo con lo que se ha anunciado, mañana a las 9.45 llegarán a Constitución en el tren expreso de Bahía Blanca, los doctores Noel y Tamborini que integraban el conjunto de radicales confinados en San Julian durante la vigencia del estado de sitio.

Con la llegada de los Dres. Pueyrredón, Tamborini, Noel y demás confinados políticos, cobrarán mayor actividad la reorganización del radicalismo, lo que aumenta el interés reinante en las filas del partido.

Existe el propósito de pedir al Dr. Pueyrredón, que se embarcará en un vapor en San Julian, que desembarque en Bahia Blanca para que haga el viaje en tren hasta Buenos Aires. En este caso se organizarán en todo el trayecto homenajes al triunfador del 5 de Abril a su paso por los pueblos y estaciones del trayecto.

Notas políticas

El tren en que se hallaban colocados los conservadores traerá grandes novedades políticas a producirse dentro de breve plazo.

El general Justo está entre dos corrientes; una favorable a los comicios libres y otra contraria en absoluto a la libertad electoral.

¿Por cual de las dos corrientes se decidirá?

Sus declaraciones del reciente mensaje dicen que está en favor de la tendencia democrática.

Pero queda por verse si los hechos guardan relación con las palabras.

Sea cual fuere la actitud del gobierno, habrá de cualquier modo novedades de bulto.

Si da al pueblo comicios libres, los conservadores le podrán resueltamente la proa al gobierno, negándole todo apoyo y no sería dificil que asome con más furor la peligrosa tendencia de Medina, Sánchez Sorondo, Santamarina y De Tomaso.

Y si negara comicios libres, entraria a actuar la otra tendencia, en la que militan los amigos politicos más cercano al general Justo o sean los «antipersonalistas» que responden a Melo, Matienzo, Castro y otros.

En uno u otro caso, la primera consecuencia probable seria una crisis de gabinete.

Campeonato de Polo en 'La Posta'

Se realizará los días 13 y 14 del corriente

El presidente del Club ade Polo «La Posta» señor Nemesio de Olariaga, hijo. viene activando los preparativos para el torneo de polo que se realizará durante los dias 13 y 14 del corriente por la disputa del Campeonato Argentino Circuito Sudoeste, que patrocina la Asociación Argentina de Polo.

En este torneo participarán equipos de clubs de la zona. algunos de los cuales han enviado ya los petizos para entrenarlos en la cancha de «La Posta».

Los encuentros se realizarán por la mañana a las 9 horas y continuará por la tarde. La entrada para el público será libre.

Oportunamente haremos conocer la nómina de los clubs inscriptos y el programa de partidos a disputarse.

El interés de nuestro público por el polo, puesto de manifiesto durante el desarrollo de los torneos realizados anteriormente, se ha de repetir sin duda, máxime si se tiene en cuenta que dicho deporte ha hecho grandes progresos y de que intervendrán en el próximo torneo polistas de renombre.

Cabildeos

«Despues de las 17 horas, el señor Martinez de Hoz, celebró una prolongada entrevista con el vice gobernador doctor Diaz, el ministro de Gobierno, doctor Avellaneda y el secretario del Partido Demócrata, señor Barceló.

Se decía en antesalas que se habian cambiado impresiones respecto del momento político actual, frente a los mensajes leídos por el presidente de la República y por el gobernador de la Provincia y en vista de la reorganización radical que se ha reanudado en el país.»

«El Dia», de La Plata

Importantes raids

Ha organizado el Automóvil Club Argentino

El Automóvil Club Argentino ha organizado su 2º concurso de raids territoriales argentinos de 1933, cada uno de los cuales comprende los siguientes recorridos:

Raid Nº. 1—Buenos Aires-Mendoza y regreso o vice versa, total 2 400 kilómetros.

Raid Nº. 2—Buenos Aires Jujuy y regreso o vice versa, total 3 700 kilómetros.

Raid Nº. 3—Buenos Aires-Corrientes y regreso o vice versa, total 2,298 kilómetros.

Raid Nº. 4—Bs. Aires S. Carlos de Bariloche y regreso o vice versa, total 4 200 kilómetros

El Raid Nº. 1 se fiscalizará durante los meses de Marzo, Abril y Mayo.

El Raid Nº. 2 se fiscalizará durante los meses de Junio, Julio y Agosto.

El Raid Nº. 3 se fiscalizará durante los meses Agosto, Septiembre y Octubre.

El Raid Nº. 4 se fiscalizará durante los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre.

En estos concursos puede participar todo automovilista con cualquier clase de coche, pudiendo inscribirse en uno o en los cuatro raids. Se han fijado importantes premios para los ganadores de cada raid.

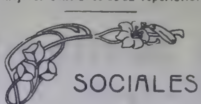
Las condiciones para participar en éstos concursos pueden solicitarse al Automóvil Club, Florida 640 Buenos Aires, o al representante de la entidad en Maipú Sr. Gerónimo Bidabehere.

Espectáculos

La orquesta Pacho

Mañana a la noche debutará en la sala del teatro Italiano la orquesta primitiva de la «guardia vieja» que dirije el popular compositor Juan Maglio (Pacho) que viene realizando una gira por la zona.

Acompaña al celebrado conjunto musical la aplaudida cancionista Norma Dalvin, que interpretará las mejores canciones de su repertorio.



SOCIALES

⁂ INSPECTOR DE ESCUELAS

Encuéntrase en esta el inspector seccional de Escuelas Sr. Jorge Cueto Ossa, quien ayer reunió al personal docente de la localidad en la escuela Nº 1 celebrando con ellos una larga conferencia.

Tambien visitó ayer y hoy varias escuelas del distrito.

⁂ POR EL TEMPLO

Con numerosa concurrencia de fieles sigue, en la iglesia parroquial, la solemne novena en preparación a la fiesta de la Patrona del pueblo argentino N. Sra. de Luján.

Los dias jueves, viernes y sábado próximo además de los ejercicios acostumbrados, habrá una plática alusiva a la acción católica.

El domingo próximo, fiesta de N. Señora, a las 7 horas, se celebrará la misa de comunión general para las asociaciones parroquiales y devotos de María. Un coro de señoritas cantará piadosos motetes.

A las 9 30: misa cantada por un numeroso coro de congregantas bajo la dirección de la señorita Magdalena Ugalde.

A las 15: se realizará una solemne procesión alrededor de la plaza San Martin. Acto contínuo habrá sermón y bendición con el Santísimo.

La comisión directiva de la Asociación de Luján, que preside la señora Albina B de Macchi, repartirá a los concurrentes recordatorios de la fiesta.

⁂ OTOÑO

Caen, caen sin tregua, las hojas y por un instante siento que su tristeza de muerte se comunica a todo lo visible, y sube al cielo y lo entristece tambien, y alcanza hasta la linea lejana en que una niebla tenue empieza a tejer su veste de linor Pero luego, la expresión mortal que habíase extendido en el paisaje como una sombra de nube, se concreta y fija nuevamente en las hojas que son las que de veras se van y perecen, y que no volverán nunca a su árbol. En lo demás que una esfumada aureola de tristeza, como dolor que nace de simpatia. Las hojas son lo único que muere. El sentimiento de contemplación de Otoño no llega a producir en mi alma esa ilusión de sueño en que la aperiencia triste y bella cobra el imperio de la realidad y nos persuade casi de la universal agonia de las cosas. Sé que este desmayo de la vida no dura, La idea de la resurrección próxima y cierta vela dentro de mi, como en penumbra o lontanza, y mantiene mi sentimiento de la escena en la clave de un recogimiento melancólico No de otra manera, sobre el desconcierto de las hojas caidas se yergue la armazón, esa armazón encuesta de los árboles, firme y desnuda como la certidumbre, y en el acero del aire graba una promesa, simple y breve de nuestra vida.

José Enrique Rodo

Registro Civil

Horario: de 8 a 12.
Dias domingo y feriado de 9 a 11
En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:
Nacimiento—1 mujer legítima.

"Rosalinda"

Nos ha llegado el número de este mes de la revista «Rosalinda», publicación mensual ilustrada para la mujer y el hogar. Contiene en sus páginas, como de costumbre, nutrido material literario, como asi numerosas notas sobre la moda femenina y modelos en colores y negro de vestidos, sombreros, tapados, ropa interior, bordados, tejidos, e indicaciones de utilidad en todo hogar.

Remate de roperia

El martillero Sr. Eduardo Molins realizará el sábado próximo a las 14 horas, en el local contiguo a la farmacia «Parisi» un remate de artículos de ropería, zapatería, camas, arañas eléctricas, alfombras, etc. todo lo cual estará a la vista el dia del remate. Los artículos de ropería consisten en pull-overs, tricotas, chalecos de punto, etc.
La venta será sin base y al mejor postor.

Para hotel

Frente a la estación de Mar del Plata se alquila una casa para hotel, con gran salón comedor apto para baile, garage y otras comodidades. Véase el aviso en otro lugar de éste diario.

En Mar del Plata

OPORTUNIDAD UNICA

Para alquilar, HOTEL frente a la estacion del Ferro Carril sobre la Avenida Luro, de RECIENTE CONSTRUCCION, con garage y gran salón comedor apto para bailes.
Abierto todo el año. Dirigirse a TIRIBELLI HNOS., Mar del Plata.
e9v11m

José A. Radio

Comisionista

MAIPU—BUENOS AIRES

Dias de salida: Lunes, Miércoles y Viernes a la noche.
Regresa: Martes, Jueves y Sábado a la noche.
Recibe órdenes: Confiteria Colón, Hotel Diana y Casa Fernàndez en Maipú
En Buenos Aires: Lima 1749 al 53. U. Telef 1787, (Buen Orden) Buenos Aires.

JOSE A. RADIO

PINTOR Y RECUADRADOR

¿Quiere su casa bien pintada? Especialidad en imitación papel, tornasol y claroscuro. Dirigirse al Hotel Cametti calle Ramos Mexia 101. MAIPU.

Tintoreria

La Alemana
DOLORES

Se reciben toda clase de trabajos pertenecientes al ramo. Precios módicos. En Maipù en casa del Sr. Pensa. Laprida 927.

Margarita S. de Tapia

Se hacen fajas, bragueros y espalderas sobre medida: especialidad en medias elásticas y toda da clase de trabajos ortopédicos.
Rivadavia entre J. Lynch y Lavalle.—Maipú

La Sastreria Carrano Hnos.

LA MAS ACREDITADA DE LA LOCALIDAD

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que ha recibo un gran surtido de

casimires

de la mas rigurosa moda para las estaciones de

Otoño e Invierno

Queda invitado a concurrir a nuestra Casa para poder apreciar personalmente la alta calidad y hermosos gustos de este surtido. En cuanto a la confección, siempre nos distinguimos por el esmero y la elegancia en el corte.

Precios reducidos

MAIPU — F. C. S

Café "Caracolillo" y "Chato" de Santos, "Moka" legitimo

Tostado con tostadora eléctrica DEER
PRUEBE EL CAFE «FAMILIA» y «TORRADO PURO», excento de mistificación

En venta en la

CASA SPINA

La Espiga de Oro

Panaderia y Fabrica de masas
Calle Belgrano y Moreno — U. Telef. 33.
MAIPU — F. C. S.
SUCURSAL EN SANTO DOMINGO

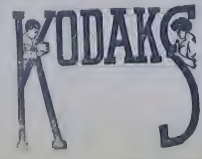
Se abrió el ANEXO, J. Lynch 450

En este ANEXO se expende diariamente Pan y Galleta de primera calidad; masas y facturas elaborado con toda higiene, por su propio dueño, como asi mismo bombones, caramelos, etc. Precios sin competencia.

JUAN FERRER

FOTOGRAFIA de V. FERNANDEZ

Atendida por su dueño y por el señor Hosono, fotógrafos de los principales estudios de la Capital Federal y ciudades de Europa
Retratos de casamientos, niños, y grupos. Retraros al lapiz y foto-óleo.



B lgr 10 5 82 ...

Yerba Santa Teresita

En vent : CASA SPINA

Conservatorio "FRACASSI"

CALLAO 367—U. T. 38—MAYO 0844

La Dirección del CONSERVATORIO FRACASSI, con seis sucursales en la Capital Federal, 400 en el interior de la República y 1500 incorporadas, desea discernir el cargo de Director de una Sucursal a establecerse en esta localidad. Al efecto los interesados (Profesor o Profesora) deben dirigirse por carta o personalmente al Sr. Director General, Callao 367—Capital Federal.

AVES DE RAZA

Plymohut Rok Barreado



Aviso a mi clientela que desde fines de Abril, daré principio a la entrega de gallos, por riguroso turno de pedidos, y como siempre flete y embalaje por cuenta del comprador.
Precios: 1º. Categoria $ 8.00 cada uno, y $ 7.50 cada uno siendo más de uno y por cualquier número. 2ª. Categoria $ 6.00 cada uno y por cualquier número.

PEDIDOS A

Félix Gachit gui

SANTO DOMINGO, F. C. S.

Solo en la Sastreria "La Moda"

hallará Vd.

los verdaderos casimires y perramus ingleses

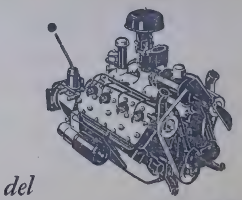
Visite la casa y podrá admirar el selecto surtido recibido directamente de la fabrica.

Felipe J. Invernizzi

CALLE BELGRANO Nº. 334
MAIPU F. C. S.

Imprenta LA VOZ

Un vistazo al Motor



del NUEVO FORD V8

y no le cabe ya la menor duda de que se trata de espléndido exponente de la mecánica moderna. Un viaje en el coche y se dará usted cuenta enseguida de que está llamado a revolucionar la industria automovilistica. Bajo. Hermoso. Amplio. Motor de ocho cilindros, potente y suave. Aceleración excepcional. 120 kilómetros por hora. Segunda velocidad silenciosa. Cambio de velocidades silencioso y sincronizado. Extraordinariamente confortable en la marcha en virtud de sus modernisimos y eficaces elásticos. Nuevos amortiguadores hidráulicos de regulación automática mediante un control termostático. Bajo precio inicial y reducido desembolso en concepto de mantenimiento.

Catorce modelos de carrocerias en cualquiera de los cuales se puede también obtener un nuevo Ford de cuatro cilindros.

JOSE VOLPE



U. T. 58
MAIPU F. C. S.



Hotel Cametti

Frente a la Estacion

MAIPU
F. C. S.

U Telefonica 52

El mas acreditado de la localidad

Se come bien. Se bebe bien. Visítelo

CASA BENITO

Lechón, fiambres, vinos, etc.

— U. TELEF. 49 —

Madero y V. Lopez - MAIPU



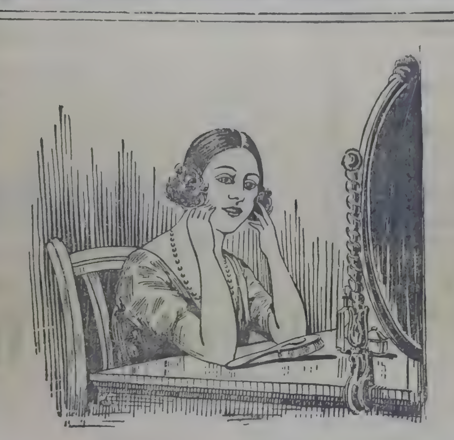
Fideeria y Panaderia "MAIPU"
— DE —
JOSE MARINO

Fabrica de fideos Venta de harina, maiz pisado sémola, harina de maiz, afrecho y afrechillo.

Panaderia Fábrica de galleta, pan, factura de primera calidad todos los días. Venta de harina. Reparto a domicilio.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Telef. 34 MAIPU - F. C. S.



Ninón de l'Enclos

fué una de las más hermosas mujeres de su tiempo y conservó sus encantos hasta la edad en que, la enorme mayoría de las mujeres, están ya resignadas a la fealdad definitiva. De las muchas pasiones que Ninón inspiró, una prendió en el corazón de un joven noble cuando ella tenía

más de setenta años!..

Se han contado cosas curiosas acerca de los métodos que ella siguió para preservar su hermosura, y generalmente se admitía que era poseedora de

un filtro mágico

que aplicaba a su rostro diariamente, perpetuando así la rosada frescura de su tez. Nosotros, ahora, podemos suponer que ese filtro fuera sólo una preparación especial de

Cera

tal como la cera pura mercolizada (pure mercolized wax) que usamos en nuestros días, la que aureoló de perpetua juventud la cara de Ninón. Tienen, pues, todas las mujeres que quieran tomarse la leve molestia de hacer desaparecer el viejo cutis exterior, sin que se note y sin dolor, con el empleo de cera mercolizada, el risueño porvenir de

cuarenta años más de hermosura!!..

*No pida cera pura; debe ser **Cera Pura Mercolizada**. La encontrará en todas las farmacias, perfumerías y tiendas que expenden artículos de toilette en todo el mundo.*



Fruta especial

de muy buena calidad, Duraznos Bananas, Ciruelas, Manzanas Ajíes, Tomates, Chauchas, etc.

Fruteria El Ahorro
— de —
Federico Otero
(Frente al Correo)
— MAIPU —

LA CANTÁBRICA

La casa mas importante en artículos rurales.

AGENTES EXCLUSIVOS DE LAS MAQUINAS AGRICOLAS "CANADIENSE"

ENTRE LAS VARIAS ESPECIALIDADES DE NUESTRA CASA PRESENTAMOS EL MOLINO "EL MEJOR", CON COJINETES A MUNICIONES.



AÑO XXXI — MAIPU, Miércoles 10 de Mayo de 1933 — Número 8670

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Banco Hipotecario Nacional

Sucursal TANDIL

Los remates están sujetos a las Condiciones Generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco.
INFORMES: Oficina de Remates de Casa Matriz y Sucursales.

El Banco Hipotecario Nacional rematará, en el local de su Casa Matriz calle 25 de Mayo 245/63, Capital Federal, el día 19 de Mayo de 1933, a las 14.30 horas:

En el Partido de Gral. Lavalle, Pcia. de Buenos Aires, establecimiento de campo denominado «San Isidro» con sus poblaciones y constante de una superficie según título de 12.149 Hs. 2872 m. c. Según Perito del Banco su superficie es de 12.303 Hs. 0133 m. c. y libre de caminos 12.062 Hs. 6622 m. c. Distan 28 Km. al N. E. de la estación Gral. Madariaga f. c. s. Esta distancia es al centro del campo. Límites: N. E. Larrondo, Vecino, Esperon, Suc. Perú Gorria y otra; S. O. L. Castro, Ricchi y Laguna La Salada; S. E. L. Castro y N. O. Paso, B. Avalos, Suc. Larrondo y Etchert. Tiene dos casas de nueve y tres habitaciones respectivamente con sus dependencias, galpones etc.

Nº. Hº. 676/27545. Serie 3ª. Base $ 423.300. Hipoteca $ 400.000. Deuda actual $ 299.994,65.

Martillero: Casal Manfredi y Peregó y Cia.

Aviso iniciado en el diario LA VOZ el 5/5/933, vence el 18/5/933.

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Remates-Ferias y Comisiones — Gral. Madariaga y Maipú

EN MAIPU

El Lunes 22 de Mayo

2º Remate-féria de haciendas generales en las instalaciones de la Asociación Rural

Primeras anotaciones:

500 VACUNOS

EN BREVE DETALLES

Por informes y consignaciones de haciendas, dirigirse a los martilleros en C. Vidal, ó en Maipú al señor Juan Pedro Eyharchet.

Eduardo Molins

En Maipù

5º Remate Feria 5º

En las instalacionés de la Asociación Rural de Maipú

Oportunamente fecha

Las haciendas deben ser enviadas con sus respectivos certificados de consignación, por duplicado.
Los remates no se suspenden por mal tiempo.
Por pedido de local ocurrir a mi escritorio calle Madero 551 U. T. 15

Ezequiel D. Martinez é Hijos

En Maipù

13º. remate-feria de haciendas generales

En las instalaciones de la Asociación Rural

Oportunamente fecha

Por mas datos y anotaciones, en Maipú ver a mi representante en esa Sr. Santiago F. Tisnée, U. Telef. 20, o a mi escritorio en Dolores, calle San Martin 424, U. Telef. 95.

EZEQUIEL D. MARTINEZ e HIJOS

Fordson

Pedro J. Urruspuru

Judicial en Maipú

En la fracción del campo de «Kakel» ocupada por Julio Garaycochea.

EL SÁBADO 13 DE MAYO

a las 13.30 horas

Maquinas, implementos agrícolas y poblaciones.

Todo Sin Base y al Contado

EDICTO JUDICIAL

JUEZ Doctor Victorio M. Italiano SECRETARIO doctor Osvaldo A. Pereyra PUBLICACION Cinco dias Juicio Amiama Edmundo F. contra Julio Garaycochea Ejecución. Hácese saber que el Martillero Pedro J. Urruspuru venderá en el pueblo de Maipú en el Establecimiento denominado «Kakel» el dia 13 del corriente mes a las 13 y 30 horas lo siguiente: 1 cosechadora marca «Case» de 16 pies; 1 cosechadora marca «Mac Kormic» de 9 pies; 1 sembradora marca «Triunfo» y demás bienes que estarán a la vista. Sin base y al contado Comisión de práctica.—Dolores, Mayo 6 de 1933.—*Osvalfo A. Pereyra*, secretario. e8v13m,

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma.—La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.

e7Av15M.

Edicto Judicial

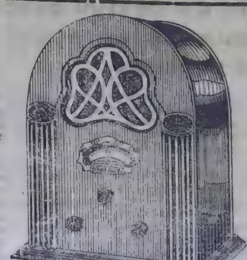
Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinte días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma.—La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario. eM5v9jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.
Dolores, Mayo cinco de 1933—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario.
e10v14m



RADIOS Eléctricos

marcas: «Radio Prieto» «Philips», «Victor» y «Crosley»

Colocados en su casa y garantidos por un año.

a $ 125

Relojes
Despertadores — Surtido completo a precios de ocasión Garantidos.

Liquidación de Discos
Tangos, Rancheras, Vals, Foxtrot $ 1.80 c/u Fonógrafos, Victrolas Victor, Brunswik, Comete y otras marcas con depósito para discos desde $ 30 c/u. con 2 discos de regalo.

Composturas de Fonógrafos y Victrolas. Cuerdas de Fonógrafo y Victrolas, Púas para todo instrumento,

Anilina para teñir ropa
No tire sus trajes; le quedarán como nuevos si los tiñe con anilina COLIBRI

Pianos Breyer
a plazos, desde $ 44 por mes. Si Vd. quiere garantia de su dinero compre en Casa Breyer.

Vendemos a plazos, Pianos, Victrolas, Radios, Fonógrafos Guitarras, Discos, Acumuladores de Auto y de Radio.

Lamparas Electricas
Las mejores marcas. Se venden a $ 0.75 c/u.

Casa FERNANDEZ

CALLE BELGRANO — U. Telef. 75 — MAIPU.



Yerba Santa Teresita

En venta: CASA SPINA

Pro-derogación de los impuestos a las transacciones y los réditos

El comercio de Maipú cerró hoy sus puertas en señal de protesta

En señal de solidaridad con lo resuelto por la «Comisión Popular Pro derogación de los impuestos a las Transacciones y Réditos Comerciales de la Provincia», de realizar un cierre general como protesta por la aplicación de esos gravámenes, el comercio en general de Maipú cerró hoy sus puertas.

——

Con este motivo, la Junta Ejecutiva de la comisión popular ha dado un manifiesto en nombre de las 117 instituciones que se adhieren al movimiento, en representación de 150 000 contribuyentes, y dice que se hace un deber en hacer pública la siguiente declaración de los motivos que obligan la mencionada exteriorización de solidaridad:

«Durante largos meses las instituciones comerciales e industriales del país, han venido bregando ante los poderes públicos, en toda forma y con el acostumbrado respeto, por la derogación de los nuevos impuestos a las transacciones y réditos comerciales, sin que sus gestiones hayan merecido por parte de esos poderes ni siquiera la atención que obliga la más elemental regla de cortesía».

«Ciegos ante la realidad económica del país que se desangra, sordos ante el clamor del contribuyente agobiado por la exigencia de tributos superiores a sus posibilidades, el fisco pretende avasallar y llevar a la ruina a miles de hogares laboriosos y honestos que para mal de sus males NO PUEDEN PAGAR ESOS NUEVOS IMPUESTOS»

«En última instancia las fuerzas vivas nacionales recurren hoy nuevamente ante el Poder Ejecutivo para solicitar la suspensión de toda medida compulsiva y para que evite la persecución contra quienes aun no han podido pagar. Al Parlamento Argentino tambien llegarán el día 10 del corriente pidiendo la derogación lisa y llana de esos impuestos unánimemente resistidos»

Mientras tanto el pueblo—víctima expiatoria de la voracidad fiscal—debe analizar los fundamentos que alientan esta campaña en pro de una más justa y equitativa distribución de la carga pública:

1°.—Porque son excesivamente gravosos en razón de que se aplican sobre una misma mercadería tantas veces como ésta es motivo de transacciones.

2°.—Porque, en consecuencia, inciden precisamente, sobre el trabajo nacional, en razón de que encarecen las mercaderías.

3°.—Porque su engorroso y complicado mecanismo exige anotaciones especiales, cuya única finalidad es mantener una inútil burocracia que absorbe el mayor porcentaje de los tributos.

4°.—Porque al fin recaen sobre el pueblo consumidor, que al igual que los comerciantes e industriales están agotados en su capacidad contributiva.

5°.—Porque con otras diversas denominaciones, segun el lugar de su aplicación, el comercio y la industria pagan ya pesados tributos de orden nacional, provincial y municipal.

6°.—Porque con su caracter nacional invaden la facultad de imponer esa clase de tributos que en nuestro régimen federal son privativa de cada Estado.

7°.—Porque toma carácter inquisitorial cuando otorga a la dirección del impuesto la facultad de inspeccionar los libros anotaciones y documentos que por ser efectos privados del contribuyente le cabe el derecho de mantener en reserva.

8° – Porque son extemporáneos y contraproducentes en estos momentos de crisis y depresión económica.

CIUDADANO: Contra estos simples pero indestructibles argumentos se ha opuesto tan sólo la poderosa razón de que EL FISCO NECESITA DINERO

Juzgue, pues, el pueblo si debe o no ponerse del lado de los que en esta emergencia luchan por el bienestar y el progreso general

JUNTA EJECUTIVA

Radiotelefonía

Ruidos molestos

Hemos notado, de un tiempo a ésta parte, que las trasmisiones de las estaciones de la Capital Federal se oyen en ésta con mucha imperfección debido a que algunas personas que poseen dínamos o motores eléctricos los tienen con corriente a tierra.

Nada cuesta aislar esos dínamos o motores y es de esperar que así lo harán sus poseedores, a fin de no privar a los radio-escuchas de la satisfacción de oir los programas de las broascatings metropolitanas.

Esperamos no tener que insistir sobre este punto.

Pro-camino actual a Mar del Plata

Transcribimos a continuación la nota que fué aprobada en la asamblea del teatro, y que, firmada por los vecinos de Maipú, será remitida a los miembros del Consejo de Vialidad de la Provincia:

Dice así:

«Los que suscriben, vecinos de este pueblo y campaña del partido, comerciantes, propietarios y hacendados, reunidos en asamblea popular en el dia de la fecha y ante el propósito de esa comisión de estudiar la conveniencia de establecer en forma definiva, la mejor ruta para el camino afirmado entre Buenos Aires, La Plata y Mar del Plata, han resuelto dirijirse a esa Honorable Comisión haciéndole conocer el movimiento popular iniciado en esta localidad, en pro de la actual ruta, que une a todos los pueblos de una importante zona agrícola-ganadera, como son Mar Chiquita, Maipú, Guido, Dolores Castelli, Chascomús, Brandzen, etc.

Entendemos que no existen razones fundamentales para que se desvie esa ruta, pues si se creyera conveniente que ella debe hacerse bordeando el Oceano Atlántico, se incurrira en un gran error financiero por lo antieconómico, no solamente por el costo de la obra sino tambien por la calidad de la zona que se cruzaría.

En los momentos actuales, entendemos que todo gasto en obra pública debe tender a favorecer las zonas productoras que son las que sufren más profundamente la actual crisis, aprovechando lo que ya tiene un principio para afirmar caminos. Se propenderá a aminorar la mala situación económica de los centros urbanos, al menor trayecto y al fomento del tourismo

Un estudio detenido sobre el particular llevará a esa Honorable Comisión al convencimiento de que la mejor ruta para afirmar, es la actual y en ese sentido, unimos nuestra adhesión al movimiento popular iniciado en Mar del Plata por la Asociación de Propaganda y Fomento.—(Siguen las firmas).

Tamborini y Noel

Llegaron ésta mañana a Buenos Aires

Los Dres. José P. Tamborini y Carlos M. Noel, que, como es sabido, se hallaban confinados en San Julian, al sud de la república, llegaron ésta mañana a las 9.35 á Buenos Aires. Los esperaban en la estación Constitución los Dres. Alvear, Güemes, Cantilo, Rebora y otros dirigentes radicales y una enorme muchedumbre que llenaba por completo el amplio hall y andenes de la estación.

Los ex-confinados fueron objeto de una clamorosa ovación cuando descendieron del tren. Hablaron varios oradores, contestando visiblemente conmovidos los Dres Tamborini y Noel.

Frente á la estación y en la plaza Constitución se hallaba congregado gran cantidad de público repitiendose las manifestaciones de simpatía hacia los ex-confinados cuando éstos fueron a tomar los autos que los condujo a sus respectivos domicilios.

El acto de hoy ha revelado una vez mas la gran potencialidad y el entusiasmo reinante en las filas de la Unión Cívica Radical.

"Mundo Argentino"

Entre las muchas e interesantes colaboraciones que contiene el número de hoy, figuran: «Ojos malditos», cuento de Elena S. Muñoz; «Solterona», novela corta de ambiente nacional, de Julio Franzoso; «Bajo la escotilla», de Carlos Gamberale; «Sendas escabrosas», novela de Vera Brown; «Ande se taapa la hueia», cuento de ambiente cordobés, por Rafael R. Llerena. Trae sus secciones de costumbres y las historietas de Don Fermin, Los Cebollitas, etc.

Espectáculos

La orquesta Pacho debuta ésta noche

En el Teatro

El celebrado Pacho, conocido compositor y director de la orquesta de su nombre, debutará ésta noche con su conjunto musical primitivo de la «guardia vieja», del que forma parte tambien la aplaudida cancionista Norma Dalvin

Pacho y su conjunto desarrollarán un variado repertorio de música criolla, entre ésta varios tangos de la guardia vieja, tales como: El Cachafaz, Mate Amargo, El Apache Argentino, etc. Luego Pacho ejecutará en bandoneón, solos de música criolla y clásica.

La aplaudida cancionista Norma Dalvin cantará acompañada al piano y violín, las canciones Tango Mio, Secreto, Violetas (Vals), y acompañándose de guitarras diversas canciones criollas.

Los solos que ejecuta Pacho en bandoneón son «Cuarteto», de Rigoleto; Sarda, de Moreti, y los tangos Sábado Inglés, La Cumparsita y otros.

Como la película anunciada no ha llegado, actuará solamente el conjunto Pacho, que llenará debidamente el espectáculo, pues tiene un extenso y variado repertorio de música primitiva y moderna.



Juan Maglio (Pacho)

Paraguay declaró la guerra a Bolivia

Una información oficial de la Asunción hace saber que el gobier paraguayo declaró hoy la guerra a Bolivia.

Aun cuando las fuerzas militares de ambos paises se hallan luchando desde hace tiempo, no habia declaración formal de guerra entre Paraguay y Bolivia.

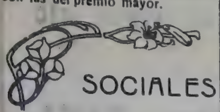
Esta declaración de guerra permite suponer que las acciones militares tomarán de inmediato gran incremento.

Lotería de la Provincia

Informaciones recibidas de La Plata dan cuenta que en la última sesión que celebrara el directorio de la Caja Popular de Ahorros de la provincia, resolvió modificar los programas de premios para los sorteos que deberán efectuarse en los meses de Junio y Julio próximos, aumentando el porciento destinado a premios, del 60 por ciento al 62 por ciento, en las emisiones con premios mayor de 25 000 pesos, y al 65 por ciento, en las emisiones con premio mayor de $ 50.000, y reducir la cantidad de certificados en estas últimas a 20

millares por emisión, en lugar de 25 millares, que se sorteaban anteriormente.

Este aumento de porciento permite introducir una innovación en los programas de premios, que consiste en el importe doble al de las terminaciones comunes, que se hará efectivo a los certificados cuyas dos últimas cifras, coincidan con las del premio mayor.



SOCIALES

.˙. Sr. CONVERSO

Procedente de la Capital Federal hállase en ésta el señor Juan M. Converso.

.˙. DE DOLORES

Llegó hoy el señor Angel Tamagno.

LA VOZ

Diario de la tarde

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

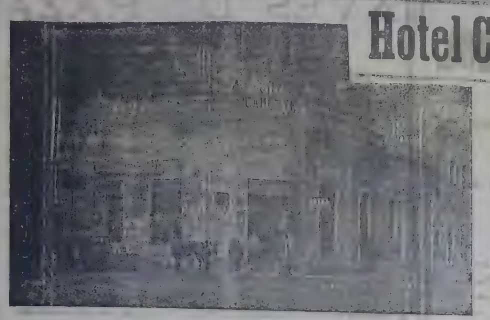
Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80—Año $ 21

POR CORREO

Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.

Imprenta LA VOZ

Hotel Cametti



Frente a la Estacion

MAIPU
F. C. S.

U Telefonica 52

El mas acreditado de la localidad
Se come bien. Se bebe bien. Visítelo

CASA BENITO

Lechón, fiambres, vinos, etc.

— U. TELEF. 49 —

Madero y V. Lopez - MAIPU



Ninón de l'Enclos

fué una de las más hermosas mujeres de su tiempo y conservó sus encantos hasta la edad en que, la enorme mayoría de las mujeres, están ya resignadas a la fealdad definitiva. De las muchas pasiones que Ninón inspiró, una prendió en el corazón de un joven noble cuando ella tenía

más de setenta años!..

Se han contado cosas curiosas acerca de los métodos que ella siguió para preservar su hermosura, y generalmente se admitía que era poseedora de

un filtro mágico

que aplicaba a su rostro diariamente, perpetuando así la rosada frescura de su tez. Nosotros, ahora, podemos suponer que ese filtro fuera sólo una preparación especial de

Cera

tal como la cera pura mercolizada (pure mercolized wax) que usamos en nuestros días, la que aureoló de perpetua juventud la cara de Ninón. Tienen, pues, todas las mujeres que quieran tomarse la leve molestia de hacer desaparecer el viejo cutis exterior, sin que se note y sin dolor, con el empleo de cera mercolizada, el risueño porvenir de

cuarenta años más de hermosura!!...

*No pida cera pura; debe ser **Cera Pura Mercolizada**. La encontrará en todas las farmacias, perfumerías y tiendas que expenden artículos de tolette en todo el mundo.*



Fideeria y Panaderia "MAIPU"

— DE —

JOSE MARINO

Fabrica de fideos Venta de harina, maiz pisado, sémola, harina de maiz, afrecho y afrechillo.

Panaderia Fábrica de galleta, pan, factura de primera calidad todos los dias. Venta de harina. Reparto a domicilio.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Telef. 24 — MAIPU - F. C. S.



Fruta especial

de muy buena calidad. Duraznos, Bananas, Ciruelas, Manzanas, Ajíes, Tomates, Chauchas, etc.

Fruteria El Ahorro

— de —

Federico Otero

(Frente al Correo)

— MAIPU —



AÑO XXXI — MAIPU, Jueves 11 de Mayo de 1933 — Número 8671

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Edictos Judiciales

TARIFA

Por cada 25 palabras, cifras, signos o letras iniciales, equivalentes y por cada publicación de edictos citando y emplazando herederos y acreedores en general.	$ 0 67
Por fracción terminal de los mismos de 10 a 25 palabras y por cada día de publicación	$ 0 67
Por cada centímetro de columna o por cada fracción de éste, computables y por cada día de publicación de edictos de declaratoria de quiebra, convocatoria de acreedores, citación, notificación, mensura, remates de inmuebles, muebles, semovientes, etc.	$ 0.67
Encabezmiento de remates se cobrará por concepto de encabezamiento, siempre que éste se circunscriba al nombre y apellido del martillero y su domicilio real o legal, el importe fijo de dos centímetros o fracciones por cada día de publicación o sea	$ 1.35

EDICTO JUDICIAL

JUEZ Doctor Victorio M. Italiano SECRETARIO doctor Osvaldo A. Pereyra PUBLICACION Cinco dias Juicio Amiama Edmundo F. contra Julio Garaycochea Ejecución. Hácese saber que el Martillero Pedro J. Urruspuru venderá en el pueblo de Maipú en el Establecimiento denominado «Kakel» el dia 13 del corriente mes a las 13 y 30 horas lo siguiente: 1 cosechadora marca «Case» de 16 pies; 1 cosechadora marca «Mac Kormic» de 9 pies; 1 sembradora marca «Triunfo» y demás bienes que estarán a la vista. Sin base y al contado Comisión de práctica.—Dolores, Mayo 6 de 1933.—*Osvalño A. Pereyra*, secretario. e8v13m,

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma.—La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.

e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933 *Manuel A. Peredo*, secretario. eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.
Dolores, Mayo cinco de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidál*, secretario.

e10v14m

LA VOZ

Maipú, Mayo 11 de 1933

En defensa de la democracia

Se realizaría una acción firme en todo el país

Ha dado lugar a los más vivos comentarios la versión propalada sobre un posible entendimiento entre los partidos radical y socialista tradicional en defensa de nuestro régimen republicano, amenazado por la reacción conservadora.

Trataríase de llevar a cabo una acción uniforme y decidida en toda la república, y en este sentido, puede asegurarse que el primer mitin de reafirmación democrática, es el realizado ayer con motivo de la llegada de los ex-presos radicales Noel y Tamborini, acto que por la inesperada proporción que adquirió como por el entusiasmo popular no visto aún desde hace tiempo y por las firmes declaraciones de los oradores, tuvo una expresión que coincide con el problema democrático que se está trazando para bien del país.

Los escolares no deberán concurrir a las plazas

De acuerdo con disposiciones aprobadas por el Consejo General de Educación, la Dirección General de Educación, respondiendo a consultas formuladas por los Consejos Escolares de numerosos distritos, reiteró a los mismos que no deberán concurrir a las plazas públicas en corporación los alumnos de las escuelas primarias, en las efemérides cívicas.

De La Plata

Nerviosidad en los círculos políticos oficiales

En los círculos allegados a la Casa de Gobierno, se nota marcada nerviosidad, con motivo del rumor corriente, de que el P. E. de la Nación, tiene ya preparado el decreto de disolución de la Legión Cívica y la conminación hecha por el ministro de la Guerra, en el sentido de que se devuelvan al Arsenal, las armas de propiedad de la Nación.

En estos elementos del cuartelazo, se apoya este gobierno, para consumar sus atentados contra el pueblo opositor, que no ha cometido otro delito que reafirmar su fé democrática y su repudio a los que en una aventura sorpresiva, se treparon al gobierno, para desahogar sus pasiones reaccionarias.

Para este mes se esperan grandes novedades políticas. Se habla insistentemente de crisis en el gabinete nacional.

El pan

Debido a que el gremio de panaderos, ha resuelto trabajar en las horas de la tarde en vez de la mañana, como hasta ahora, los dueños de panaderías suspenderán el reparto de la tarde a domicilio.

Los que quieran pan fresco para la cena deberán ir a buscarlo a las panaderías.

Automóviles de la provincia en la Capital

Protesta de la F. A. de Automovilismo

La Federación Argentina de Automovilismo se ha dirigido por nota al intendente de la capital reclamando por la situación creada al automovilismo del interior, a raíz del decreto que ha comenzado a regir desde el 1º. del corriente exigiendo un permiso diario para cada coche que entre a la ciudad de Buenos Aires.

En dicha nota se afirma que los casos de infracción son muy limitados y no guardan proporción con las dificultades y molestias que la nueva disposición crea verdaderas fronteras dentro del Estado, contrariando el espíritu de nuestra organización democrática.

Respecto a la ordenanza gravando las chapas de ensayo provincia les, la cual lesiona los intereses de los comerciantes del ramo vecinos a la capital, expresa que procedería su derogación substituyéndola por iguales medidas a las que se resuelvan para los automóviles en tránsito.

La nota termina solicitando que quede sin efecto de inmediato el decreto a que hace referencia.

Reformismo

Insiste en sus tentativas de reformar la Constitución el gobierno de la Provincia de Buenos Aires. En el reciente mensaje a las Cámaras intenta refutar el argumento irrebatible de que la discusión de reformas de tal trascendencia no debe hacerse mientras grandes fuerzas populares abstenidas en los últimos comicios carecen de representación legislativa.

Irrefutable, hemos dicho. En efecto: aparte de otras razones clarísimas, que hacen inoportuna esa iniciativa existe ésta: si un gobier no elegido—no hablemos de fraude, ahora—en comicios irregulares de los cuales no ha participado la mayoría del electorado pudiera decorosamente reformar la Constitución y las leyes electorales, ello querría decir que puede eternizarse en el poder, cerrando el camino a la oposición. Es decir que una elección irregular daría origen a un escamoteo permanente de la voluntad popular, al margen de la ley; cual se habría elegido un gobierno y éste se habría consolidado.

Una lección irregular o fraudulenta no sería, entonces un accidente. Sería algo peor.

El torneo de Polo en "La Posta"

Equipos participantes

Como lo hemos anticipado, el sábado y domingo próximo se realizará en la cancha de la estancia «La Posta», el torneo de polo por el circuito Sudoeste organizado por el club «La Posta» que preside el señor Nemesio de Olariaga, hijo, y que es patrocinado por la Asociación Argentina de Polo.

Cuatro equipos se han inscripto para disputar el torneo y son los siguientes:

La Posta: Osvaldo Fernandez Poblet, N. N., Ismael Mercado y back, César Fernandez Poblet.

La Verde: Pablo del Corral, Benjamin Barreto, Ernesto M. Torquinst y N. N.

San Martín A: Manuel de Elía, Arturo G. Martínez, Juan Barbería y Arturo Gutierrez Martinez de Hoz.

San Martín B: Carlos Gutierrez Martinez de Hoz, Archibaldo Cameron, Enrique Torres Agüero y César Elizalde.

Los partidos se iniciarán a las 9 horas y continuarán por la tarde, siendo libre a la entrada al público que concurra a presenciar los partidos.

Gotas de tinta

Un diario metropolitano—«Noticias Gráficas»—ha anunciado que está listo un decreto del gobierno nacional que se conocerá de un momento a otro, por el cual se prohibe terminantemente el uso de uniformes a ninguna entidad pues los uniformes sólo podrán ser usados por los militares y la policía...

Es de imaginarse como van a quedar los de la famosa Legión Cívica con este «sosegate» del gobierno... Ellos, que se consideraban como los depositarios de la voluntad omnímoda del «prócer» en cuyo nombre cometieron toda clase de tropelías...

El Coronel Kinkelín, uno de los propulsores del ridículo «fascio» criollo, ha declarado que los «salvadores de la revolución» están organizados en 74 partidos de la provincia de Buenos Aires.

La provincia consta de 110 partidos. En consecuencia, están desorganizados en 36.

¿Maipú figurará en los 74 o en los 36?

Es un secreto que no ha revelado Kinkelín.

La libertad de los presos políticos

Inglaterra habría influído en ello

Tomamos de un colega, sin comentarios, lo siguiente versión:

«En los círculos políticos de ésta se comenta la versión circulante de que ha influído en el ánimo del Poder Ejecutivo para libertar a los presos políticos, especialmente al doctor Alvear, las insinuaciones amistosas del gobierno inglés el que, en ese sentido, considera que la total normalización del país le dará no sólo fuerza y eficacia a los convenios firmados sino a nuevas perspectivas políticas financieras con los países de Europa.

Este habría sido, además de otros factores importantes, en el orden interno, las razones que han cambiado en el término de horas las decisiones punitivas del gobierno con respecto a los presos.

Inglaterra, se agrega, no podría olvidar que el doctor Alvear fue un presidente constitucional que realizó un gobierno de orden y progreso manteniendo estrechos vínculos con Gran Bretaña, a mas de la amistad personal con el rey por quien fue recibido, tocándole a su vez agasajar al príncipe de Gales en ocasión de su primera visita a la Argentina».

Carrera en los caminos públicos

El Consejo de Vialidad que preside el ingeniero Añón Suarez, recibió varias solicitudes pidiendo que se deje sin efecto la resolución por la cual no se permite la realización en los caminos públicos bonaerenses, de carreras de automóviles, motocicletas y bicicletas.

Se formularon manifestaciones al respecto, resolviéndose por unanimidad mantener la mencionada prohibición, fundada en las razones que se dieron a conocer oportunamente.

Impuestos fiscales

El Ministerio de Hacienda acordó plazo hasta el 20 del corriente para el pago sin multa de la primera cuota del impuesto inmobiliario, caminos y desagües, y el adicional del 1 por mil del año en curso, en todos los partidos de la provincia. Hasta la misma fecha también los deudores morosos podrán acogerse a los beneficios de la ley de condonación de multas.

Tambien durante el mismo plazo se podrán pagar sin recargo las licencias para el expendio de bebidas alcohólicas, naipes y tabacos, y la licencia para el expendio de perfumes y artículos de tocador.

"Sucesos Ilustrados"

Con este título comenzará en breve a publicarse en Buenos Aires una sensacional revista llamada a obtener franco éxito.

Su caracter intensamente popular y la exactitud del reflejo que la psicología inspiradora de sus movidas secciones ha de encontrar en el alma del pueblo, son indicios indudables de la excelente acogida que aguarda a «Sucesos Ilustrados». Viene a corroborar estos pronósticos el precio del nuevo semanario; aunque profusamente ilustrado, se venderá a diez centavos.

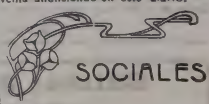
Podemos anticipar algunos de los atrayentes y sugestivos títulos de las secciones de «Sucesos Ilustrados», animadas todas por la pluma jugosa de expertos periodistas y por el lápiz ágil y vigoroso de dibujantes insuperables: La vida que pasa; La ronda trágica; Los pequeños, quienes son y como actuan; Los pequeños d litos de la semana; Milonguita nos escribe; El amor que mata; Dicen las mujeres, etc.

Casa Berardoni

Don Francisco Berardoni nos pide hagamos saber al público que hoy y mañana tendrá en venta en su casa de comercio pavitas y pollos asados y ricas empanadas criollas, que tanta aceptación tienen.

Remate suspendido

Ha sido suspendido hasta nuevo aviso el remate de un campo en Gral. Lavalle que debía llevar a cabo el día 11 del corriente el Banco Hipotecario Nacional, el que se venía anunciando en éste diario.



SOCIALES

.·. VIAJEROS

Continuó hoy viaje para Tandil, de donde seguirá a Rauch, el señor Juan M. Converso.

.·. LA VELADA DEL CLUB ATLÉTICO

Como lo hemos ya anunciado, el 24 del corriente se realizará en el teatro de la Sociedad Italiana la velada que constituye uno de los números del programa de fiestas organizados por el Club Atlético, las que se llevarán a cabo durante los

días 24, 25, 27 y 28 de Mayo pxmo.
El programa de la velada constará de un sketh, una comedia corta, un monólogo y una interesante película. A las 24 horas se ejecutará el Himno Nacional y una vez terminado el programa se iniciará un baile general, el que será amenizado por la orquesta típica Galletti.

AÑO XXXI — MAIPU, Viernes 12 de Mayo de 1933 — Número 8672

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1



CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Edictos Judiciales

TARIFA

Por cada 25 palabras, cifras, signos o letras iniciales, equivalentes y por cada publicación de edictos citando y emplazando herederos y acreedores en general. $ 0 67

Por fracción terminal de los mismos de 10 a 25 palabras y por cada dia de publicación $ 0 67

Por cada centímetro de columna o por cada fracción de éste, computables y por cada dia de publicación de edictos de declaratoria de quiebra, convocatoria de acreedores, citación, notificación, mensura, remates de inmuebles, muebles, semovientes, etc. $ 0.67

Encabezmiento de remates se cobrará por concepto de encabezamiento, siempre que éste se circunscriba al nombre y apellido del martillero y su domicilio real o legal, el importe fijo de dos centímetros o fracciones por cada dia de publicación o sea $ 1.35

EDICTO JUDICIAL

JUEZ Doctor Victorio M. Italiano SECRETARIO doctor Osvaldo A. Pereyra PUBLICACION Cinco dias Juicio Amiama Edmundo F. contra Julio Garaycochea Ejecución. Hácese saber que el Martillero Pedro J Urruspuru venderá en el pueblo de Maipú en el Establecimiento denominado «Kakel» el dia 13 del corrienie mes a las 13 y 30 horas lo siguiente: 1 cosechadora marca «Case» de 16 pies; 1 cosechadora marca «Mac Kormic» de 9 pies; 1 sembradora marca «Triunfo» y demás bienes que estarán a la vista. Sin base y al contado Comisión de práctica.—Dolores, Mayo 6 de 1933.—*Osvaldo A. Pereyra*, secretario. e8v13m,

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma.—La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.
e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta días a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario. eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta días a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.
Dolores, Mayo cinco de 1933—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario.
e10v14m

LA VOZ

Maipú, Mayo 12 de 1933

El precio de la nafta

A medida que vamos recobrando el imperio legal y el orden en las instituciones, parecen atenuarse las influencias petroleras, que han presionado tanto, a raiz del vuelco setembrino.

La idea radical de imponer el petróleo nacional como negocio del estado, el propósito de establecer el monopolio nacional, vuelve a arraigar en el pueblo, de tal manera que los mismos poderes públicos han sentieo ingrata impresión, ante el proceder del gobierno salteño.

Y posiblemente por este ambiente aprensivo para las empresas extranjeras, vuelve a producirse una baja en el precio del petróleo y sus derivados

Las compañías extranjeras han rebajado 2 centavos en el precio de la nafta y la Dirección de los Yacimientos Petrolíferos, ha rebajado 4 centavos

Así desde ayer se vende la nafta nacional en surtidor a 23 centavos el litro; el kerosene en tambores se veude a 15 centavos y el agricol a 14 centavos en tambores.

El cajón de kerosene se vende a $ 8 10 m/n.

Como se vé, aùn falta, para llegar al precio de 20 centavos. que era el precio a que se vendía la nafta, durante el gobierno radical, pero todo hace suponer, que a medida que el pais recobre el nivel económico e institucional, que tenia antes del motin setembrino. iremos mejorando en el precio de tan preciado elemento.

Por lo tanto la rebaja producida en estos días, equivale para la economia nacional unos 36 millones de pesos por año.

Petitorio elevado al Congreso

Fué presentado por los contribuyentes

Simultáneamente con la manifestación de protesta asumida por el comercio de Buenos Aires, Corrientes y otras provincias—que tan expresivas formas alcanzó entre nosotros—han sido entregados al congreso nacional los petitorios de las instituciones representativas del comercio, la industria etc, reclamando la abolición de los impuestos a los réditos y a las transacciones y la paralización de toda ejecución a los deudores morosos.

Confiado el asunto al congreso existe la creencia de que, cuando menos, se conseguirá paralizar la acción contra los contribuyentes que no han podido dar cumplimiento a sus deberes. Si así no fuera, la delicada situación de los mismos sería llevada a extremos máximos de gravedad.

Hormigas negras

La plaza San Martin ha sido invadida por la hormiga negra, y nada se hace para combatirla. Hay leyes nacionales y provinciales que obligan extirpar ciertas plagas de insectos, entre estos las hormigas, pero la municipalidad local parece ignorarlo ya que nada hace para que desaparezca esa plaga dañina, que se viene a sumar a la poca atención que se presta a nuestro único paseo público.

Manual sobre arboricultura

Con la colaboración técnica del personal de la Dirección de Agricultura de la Provincia, el Ministerio de Obras Públicas ha dispuesto se dé al público interesado que lo solicite, un interesante y práctico folleto relacionado con la arboricultura frutal y forestal.

Prolijamente impreso, bien ilustrado con láminas en colores y una serie de grabados fotográficos de plantas frutales.

Su material. está compuesto especialmente para servir de manual práctico a los aficionados a la fruticultura o arboricultura forestal Se dan claras y científicas instrucciones sobre poda, injerto, características y tratamientos sobre enfermedades más comunes de las plantas; calendario sobre desinfecciones y cuidados; tutorages y una serie interminable de consejos e instrucciones que ilustrarán debidamente al púplico sobre una actividad tan noble y productiva como es el cultivo del árbol.

Na obstante el motivo básico de una publicación de este caracter, es el conocimiento de la producción de los Viveros y sus precios. Los siete establecimientos oficiales reputados por su importancia los mejores de la América del Sud, exponen brevemente reseñada cada una de las especies de plantas que producen; su resistencia a las enfermedades; la calidad y características de sus frutos o las condiciones y utilidad de su madera y aptitud para la formación de montes y cortinas de abrigo, según se trate de plantas frutales o forestales. Y sobre todo están indicados los precios realmente bajos que se le han asignado en procura de estimular las plantaciones

Este manual que se entrega libremente a quien lo solicite remitiendo 0.30 ctvs. para gastos de envio, está llamado a tener una influencia decisiva en la aplicación de nuevos y mejores métodos en las explotaciones arborícolas y, en vista de la facilidades que se acuerdan para estos cultivos, es muy probable que imprima nuevos rumbos a la explotación agropecuaria, llamándola a la realidad con repecto al árbol.

Permanece clausurado el C. Radical de la provincia

El Comité de la U C. Radical de la provincia de Buenos Aires que funciona en la Capital Federal calle Rivadavia 1906, continua clausurado por disposición judicial, dictada con anterioridad al estado de sitio. La mesa directiva del comité confió al secretario del mismo Dr. José A. Leiva, la tarea de gestionar la reapertura, la que fué denegada por el juez federal Dr Jantus, por cuyo motivo la cuestión fué en apelación a la Cámara, la que se expedirá de un momento a otro, habiendo dictaminado ya favorablemente el Procurado Fiscal Dr Paz.

Plantación del cáñamo

En Olavarria y Azul se procedió hace algunos meses a la plantación de cáñamo. El resultado ha sido sordrendente: se ha conseguido fibra de la mejor. Este es un verdadero acontecimiento que puede ser el origen de una nueva fuente de riqueza para nuestro país. Y adquiere mayor trascendencia por haber ocurrido precisamente en los momentos en que la Argentina firma tratados comerciales en los que este producto ocupa un renglón de los convenios.

Como se sabe, el cáñamo produce la fibra con la cual se fabrica la arpillera, cuerdas, piolin, hilo, etc.

Gotas de tinta

En la Cámara de Diputados de la Nación lo han «fajado» de lo lindo a Don E Ramos Mexia por sus actitunes fascistas ante Musolini, olvidándose que llevaba una misión oficial del gobierno argentino.

De ocho diputados que intervinieron en el debate, solo uno defendió a Ramos Mexía.

Parece que tambien en el Senado se planteará la cuestión y es muy probable que allí tambien sea desautorizado. Si fuera asi, no le quedaría al ing. Erramos Mexía, mas que liar sus petates y regresar a la Argentina con su larga comitiva de damas y chicos y presentar su renuncia.

—

Paraguay ha declarado la guerra a Bolivia. Agotados los recursos pacificos ante el invasor ensorbecido y para amenguar en algo las depradaciones contrarias a los elementales principios del derecho de gentes, Paraguay se ve obligado a declarar la guerra Y ahora se ha producido la grotesca situación de que Paraguay sea el culpable por que ha tenido oficialmente la valentía de declarar la guerra y convertirse por lo tanto en país agresor.

—

Han aumentado las acciones de las compañías de fabricación de pólvora. Esta suba se produjo automáticamente en Nueva York al saberse la declaración de la guerra de los países americanos La guerra es un mercado que se abre para cierta clase de productos. Lo lamentable es que haya gente que tenga que vivir de la guerra.

Grata sorpresa

Al abrir una pequeña caja de hierro se encontraron con $ 124.191

Los deudos del señor Juan Monti, fallecido en Alta Gracia, iniciaron el juicio sucesorio ante el juez Dr. Varangot.

Mientras seguian los trámites de la sucesión, una persona allegada al finado, se presentó ante el juez y le hizo entrega de algunos documentos y de una pequeña caja de hierro que el señor Monti le había entregado para que la guardara.

Designado el escribano Inventariador y llenadas las formalidades de práctica, en presencia de los herederos y representantes de la sucesión se procedió a inventariar los objetos entregados y no fué poca la sorpresa de los presentes cuando abierta la caja se encontraron con 124 191 pesos en billetes de distintos valores, una buena cantidad de monedas extranjeras y numerosas y ricas alhajas.

Llenados los trámites acostumbrados en casos de esta índole, que no suelen suceder muy a menudo, los billetes, monedas y alhajas fueron depositados en el Banco de la Nación, a la orden del juez doctor Varangot.

FOOTBALL

Campeonato de Ayacucho

La posición de los equipos de primera división en el campeonato que se viene efectuando en la vecina localidad de Ayacucho, es la siguiente:

	J.	G.	E.	P.	Pts.
Sport Club	2	2	0	0	4
Ferroviarios	2	1	1	0	3
Independiente	3	1	1	1	3
Atlético	2	1	0	1	2
Defensores	1	0	0	1	0
Nacional	2	0	0	2	0

Italia é Inglaterra

En el estadio de la ciudad de Roma se realizará mañana un partido internacional de footbal, entre los combinados de Italia e Inglaterra, el que ha suscitado gran expectativa en nuestros círculos deportivos por figurar en el equipo italiano dos jugadores argentinos que han tenido destacada actuación en los fields metropolitanos. Se trata de los jugadores Raimundo Orsi y Luis Monti, quienes como es sabído se hallan desde hace tiempo en Italia contratados para actuar en clubs de Italia.

No hay duda que los aficionados han de esperar con interés el resultado de éste encuentro especialmente para saber de la actuación de los dos argentinos.

Alfajores, Pastafrola, etc.

Don Francisco Berardoni ha recibido, de una acreditada fábrica del ramo de la Capital, una partida de alfajores de dulces de leche y membrillo y pasfafrola, de especialidad calidad y sabor exquisito, que se expenden desde hoy en su casa de comercio.

Constituyen éstas un rico postre para obsequiar a las visitas con una copita de vino o licor, lo que deben tener en cuenta las buenas amas de casa.

Registro Civil

Horario: de 8 a 12.
Dias domingo y feriado de 9 a 11
En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:
Nacimiento—1 varón natural.

Espectáoulos

"Esta Edad Moderna"

Este es el título de la interesante película, sonora y hablada que se exhibirá en ambas secciones del domingo del cine Jockey Club

Un argumento basado en la obra de Mildred Cram «Girls Together», ha servido al director de la Metro Goldwyn Mayer Nicholas Grinde para reunir a Joan Crawford, Neil Hamilton, Monroe Owsley, Pauline Frederick, Hobart Bosworth, Emma Dunn, etc., y logra hacer de «Esta Edad Moderna, un película en la cual estos actores tienen oportunidad de aparecer jugando sus roles con gran acierto y honda emotividad.

Joan se luce una vez más y de manera total en la engarnación de Valentiue, una muchacha que ve su juventud complicada por la vida de su madre, una mujer divorciada que vive en compañia de su amigo y para quien su hija es una desconocida.

Pero al reunirse madre e hija, llegan a quererse de manera tan inteligente que ambas partes se disponen a sacrificar situaciones y

afectos con el fin de conceder la dicha a la otra. Dilucidada la situación sonríe la felicidad que ha costado lágrimas y dolores.

Pauline Frederick, Neil Hamilton y Monroe Owsley forman con Joan Crawford el cuarteto central de «Esta Edad Moderna» y se desempeñan de manera plausible.

CASA

Fco. BERARDONI

COMPRA permanente a los mejores precios: Lechones, Pavitas, Pollos y Huevos

VENDE todas las tardes a las 17 horas, pan y factura fresca, recien salida del horno, y a pedido se envía a domicilio.

FIAMBRERIA y FRUTERIA

U. Telef. 31

em11.

En Mar del Plata

OPORTUNIDAD UNICA

Para alquilar, HOTEL frente a la estacion del Ferro Carril sobre la Avenida Luro, de RECIENTE CONSTRUCCION, con garage y gran salón comedor apto para bailes.

Abierto todo el año. Dirigirse a TIRIBELLI HNOS., Mar del Plata.

e9v11m

José A. Radio

Comisionista

MAIPU—BUENOS AIRES

Dias de salida: Lunes, Miércoles y Viernes a la noche.

Regresa: Martes, Jueves y Sábado a la noche.

Recibe órdeues: Confiteria Colón, Hotel Diana y Casa Fernàndez en Maipú

En Buenos Aires: Lima 1749 al 53, U. Telef. 1787, (Buen Orden) Buenos Aires.

JOSE A. RADIO

PINTOR Y RECUADRADOR

¿Quiere su casa bien pintada?

Especialidad en imitaciones papel, tornasol y claroscuro. Dirijase al Hotel Cametti, calle Ramos Mexia 401. MAIPU.



Margarita S. de Tapia

Se hacen fajas, bragueros y espalderas sobre medida: especialidad en medias elásticas y toda da clase de trabajos ortopédicos.

Rivadavia entre J. Lynch y Lavalle.— Maipú

LA VOZ

Diario de la tarde

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80—Año $ 21

POR CORREO

Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24

HUMBERTO C. BUZZI

REMATES - COMISIONES

Compra-venta de Propiedades

Escritorio Belgrano 328.

MAIPU — F. C. S.

La Sastreria Carrano Hnos.

LA MAS ACREDITADA DE LA LOCALIDAD

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que ha recibo un gran surtido de

casimires

de la mas rigurosa moda para las estaciones de

Otoño e Invierno

Queda invitado a concurrir a nuestr Casa para poder apreciar personalmente la alta calidad y hermosos gustos de este surtido. En cuanto a la confección, siempre nos distinguimos por el esmero y la elegancia en el corte.

Precios reducidos

MAIPU — F. C. S

Café "Caracolillo" y "Chato" de Santos, "Moka" legítimo

Tostado con tostadora eléctrica DEER

PRUEBE EL CAFE «FAMILIA» y «TORRADO PURO», excento de mistificación

En venta en la

CASA SPINA

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Moreno — U. Telef. 33.

MAIPU — F. C. S.

Se abrió el ANEXO, J. Lynch 450

En este ANEXO se expende diariamente Pan y Galleta de primera calidad; masas y facturas elaborada con toda higiene, por su propio dueño, como así mismo bombones, caramelos, etc. Precios sin competencia.

JUAN FERRER

FOTOGRAFIA de V. FERNANDEZ

Atendida por su dueño y por el señor Hosono, fotógrafos de los principales estudios de la Capital Federal y ciudades de Europa

Retratos de casamientos, niños y grupos. Retraros al lapiz y foto-óleo.

KODAKS

B. lgr no 580 — 82 — MAIPU

MER DI O

Fruteria y fiambrería

— DE —

José Chaar

Conservas y Fiambres de los principales Frigorificos de la Capital Federal. Surtido permanente de frutas de todas clases. Precios reducidos. Calidad inmejorable. Reparto a domicilio.

U. T. 26 — MAIPU — F. C. S

Auto Ford

Se vende un automóvil FORD marcha perfecta. Precio muy barato Ocurrir a ésta imprenta.

Colegi S J é

para niñas

D.RIGIDO POR L S HIJAS DE LA CRUZ

Se admiten pupilas, medias pupilas y externas

Se siguen los programas oficiales hasta 6º. grado.

Se enseña además: francés, piano y solfeo, corte y confección, bordados y toda clase de labores. Las alumnas pueden diplomarse en todos estos ramos.

Hay taller gratis para niñas pobres.

Por más detalles dirigirse al Colegio, calle Madero, Maipú.

LEA

Los avisos que se publican en LA VOZ encontrará uno que le interesa.

AVES DE RAZA

Plymohut Rok Barreado



Aviso a mi clientela que desde fines de Abril, daré principio a la entrega de gallos, por riguroso turno de pedidos, y como siempre flete y embalaje por cuenta del comprador.

Precios: 1º Categoria $ 8.00 cada uno, y $ 7.50 cada uno siendo más de uno y por cualquier número. 2ª. Categoria $ 6.00 cada uno y por cualquier número.

PEDIDOS A

Félix Gochategui

SANTO DOMINGO, F. C. S.

Solo en la

Sastreria "La Moda"

hallará Vd.

los verdaderos casimires y perramus ingleses

Visite la casa y podrá admirar el selecto surtido recibido directamente de la fabrica.

Felipe J. Invernizzi

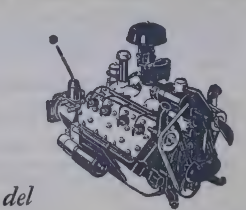
CALLE BELGRANO Nº. 334

MAIPU F. C. S.

Imprenta LA VOZ

Un vistazo

al Motor



del

NUEVO FORD V8

y no le cabe ya la menor duda de que se trata de espléndido exponente de la mecánica moderna. Un viaje en el coche y se dará Ud. cuenta enseguida de que está llamado a revolucionar la industria automovilística. Bajo. Hermoso. Amplio. Motor de ocho cilindros, potente y suave. Aceleración excepcional. 120 kilómetros por hora. Segunda velocidad silenciosa. Cambio de velocidades silencioso y sincronizado. Extraordinariamente confortable en la marcha en virtud de sus modernísimos y eficaces elásticos. Nuevos amortiguadores hidráulicos de regulación automática mediante un control termostático. Bajo precio inicial y reducido desembolso en concepto de mantenimiento.

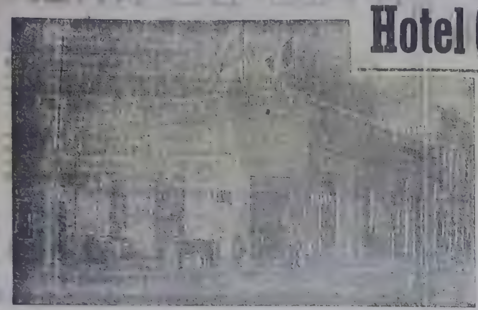
Catorce modelos de carrocerias en cualquiera de los cuales se puede también obtener un nuevo Ford de cuatro cilindros.

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU — F. C. S.

Hotel Cametti



Frente a la Estacion

MAIPU
F. C. S.

U. Telefonica 52

El mas acreditado de la localidad
Se come bien. Se bebe bien. Visítelo

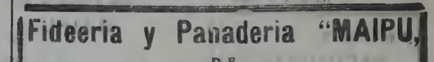
CASA BENITO

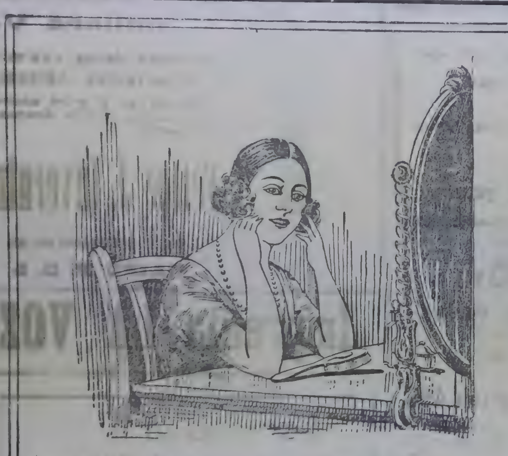
Lechón, fiambres, vinos, etc.

— U. TELEF. 49 —

Madero y V. Lopez - MAIPU







Ninón de l'Enclos

fué una de las más hermosas mujeres de su tiempo y conservó sus encantos hasta la edad en que, la enorme mayoría de las mujeres, están ya resignadas a la fealdad definitiva. De las muchas pasiones que Ninón inspiró, una prendió en el corazón de un joven noble cuando ella tenía

más de setenta años!..

Se han contado cosas curiosas acerca de los métodos que ella siguió para preservar su hermosura, y generalmente se admitía que era poseedora de

un filtro mágico

que aplicaba a su rostro diariamente, perpetuando así la rosada frescura de su tez. Nosotros, ahora, podemos suponer que ese filtro fuera sólo una preparación especial de

Cera

tal como la cera pura mercolizada (pure mercolized wax) que usamos en nuestros días, la que aureoló de perpetua juventud la cara de Ninón. Tienen, pues, todas las mujeres que quieran tomarse la leve molestia de hacer desaparecer el viejo cutis exterior, sin que se note y sin dolor, con el empleo de cera mercolizada, el risueño porvenir de

cuarenta años más de hermosura!!...

No pide cera pura; debe ser Cera Pura Mercolizada. La encontrará en todas las farmacias, perfumerías y tiendas que expenden artículos de toilette en todo el mundo.

Fideeria y Panaderia "MAIPU,"

— DE —

JOSE MARINO

Fabrica de fideos Venta de harina, mais pisado sémola, harina de mais, afrecho y afrechillo.

Panaderia Fábrica de galleta, pan, factura de primera calidad todos los dias. Venta de harina. Reparto a domicilio.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 MAIPU - F. C. S.



Fruta especial

De muy buena calidad. Duraznos Bananas, Ciruelas, Manzanas. Ajíes, Tomates, Chauchas, etc.

Fruteria El Ahorro

— de —

Federico Otero
(Frente al Correo)
— MAIPU —

LA CANTÁBRICA

La casa mas importante en artículos rurales.

AGENTES EXCLUSIVOS DE LAS MAQUINAS AGRICOLAS "CANADIENSE"

ENTRE LAS VARIAS ESPECIALIDADES DE NUESTRA CASA PRESENTAMOS EL MOLINO

"EL MEJOR"

CON ... A MUNICIONES

AÑO XXXI — MAIPU, Sábado 13 de Mayo de 1933 — Número 8673

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Remates-Ferias y Comisiones — Gral. Madariaga y Maipú

EN MAIPU

El Lunes 22 de Mayo

2º Remate-féria de haciendas generales en las instalaciones de la Asociación Rural

Primeras anotaciones:

800 VACUNOS

EN BREVE DETALLES

Por informes y consignaciones de haciendas, dirigirse a los martilleros en C. Vidal, ó en Maipú al señor Juan Pedro Eyharchet.

Eduardo Molins

En Maipù

5º Remate-Feria 5º

En las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú

Oportunamente fecha

Las haciendas deben ser enviadas con sus respectivos certificados de consignación, por duplicado.
Los remates no se suspenden por mal tiempo.
Por pedido de local ocurrir a mi escritorio calle Madero 551 U. T. 15

Ezequiel D. Martinez é Hijos

En Maipù

13º. remate-feria de haciendas generales

En las instalaciones de la Asociación Rural

Oportunamente fecha

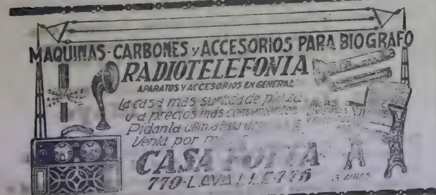
Por mas datos y anotaciones, en Maipú ver a mi representante en esa Sr. Santiago F. Tisnés, U. Telef. 20, o a mi escritorio en Dolores, calle San Martin 424, U. Telef. 96.

EZEQUIEL D. MARTINEZ e HIJOS

Edictos Judiciales

TARIFA

Por cada 25 palabras, cifras, signos o letras iniciales, equivalentes y por cada publicación de edictos citando y emplazando herederos y acreedores en general.	$ 0 67
Por fracción terminal de los mismos de 10 a 25 palabras y por cada dia de publicación	$ 0 67
Por cada centímetro de columna o por cada fracción de éste, computables y por cada dia de publicación de edictos de declaratoria de quiebra, convocatoria de acreedores, citación, notificación, mensura, remates de inmuebles, muebles, semovientes, etc.	$ 0.67
Encabezmiento de remates se cobrará por concepto de encabezamiento, siempre que éste se circunscriba al nombre y apellido del martillero y su domicilio real o legal, el importe fijo de dos centímetros o fracciones por cada dia de publicación o sea	$ 1.35



Pedro J. Urruspuru

Judicial en Maipú

En la fracción del campo de «Kakel» ocupada por Julio Garaycochea.

EL SÁBADO 13 DE MAYO

a las 13 30 horas

Maquinas, implementos agrícolas y poblaciones.

Todo Sin Base y al Contado

EDICTO JUDICIAL

JUEZ Doctor Victorio M. Italiano SECRETARIO doctor Osvaldo A. Pereyra PUBLICACION Cinco dias Juicio Amiama Edmundo F. contra Julio Garaycochea Ejecución. Hácese saber que el Martillero Pedro J Urruspuru venderá en el pueblo de Maipú en el Establecimiento denominado «Kakel» el dia 13 del corrienie mes a las 13 y 30 hora, lo siguiente: 1 cosechadora marca «Case» de 16 pies; 1 cosechadora marca «Mac Kormic» de 9 pies; 1 sembradora marca «Triunfo» y demás bienes que estarán a la vista. Sin base y al contado Comisión de práctica.—Dolores, Mayo 6 de 1933.—*Osvaldo A. Pereyra*, secretario. e8v13m,

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma —La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.

e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario e25Av30M

Edicto Judic al

Por mandato del señor Juez en lo C vil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario. eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.
Dolores, Mayo cinco de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario.

e10v14m



RADIOS Eléctricos

marcas: «Radio Prieto», «Philips», «Victor» y «Crosley»

Colocados en su casa y garantidos por un año.

a $ 125

Relojes
Despertadores — Surtido completo a precios de ocasión. Garantidos.

Liquidación de Discos
Tangos, Rancheras, Vals, Foxtrot $ 1 80 c/u. Fonógrafos, Victrolas Victor, Brunswick, Cometa y otras marcas con depósito para discos desde $ 30 c/u. con 2 discos de regalo

Composturas de Fonógrafos y Victrolas. Cuerdas de Fonógrafo y Victrolas. Puas para todo instrumento,

Anilina para teñir ropa
No tire sus trajes; le quedarán como nuevos si los tiñe con anilina COLIBRI

Pianos Breyer
a plazos, desde $ 44 por mes. Si Vd. quiere garantia de su dinero compre en Casa Breyer.

Vendemos a plazos, Pianos, Victrolas, Radios, Fonógrafos Guitarras, Discos, Acumuladores de Auto y de Radio.

Lamparas Electricas
Las mejores marcas. Se venden a $ 0.75 c/u.

Casa FERNANDEZ

CALLE BELGRANO — U. Telef. 75 — MAIPU



Yerba Santa Teresita

En venta: CASA SPINA

LA VOZ

Maipú, Mayo 13 de 1933

Asociación Rural de Maipú

Vales por Carne

La Asociación Rural de Maipú ha resuelto la impresión de vales por valor de $ 0.10 centavos que serán canjeables por igual valor en carne en cualquier carnicería de la localidad.

Los vales serán distribuidos por la Asociación Rural en todas las casas de comercio locales sin exclusión, en forma que las personas caritativas puedan proveerse de ellos en cualquier punto de la población en que se encuentren al serles requerida una limosna.

Con ello, no solo propenderá al mayor fomento interno de la ganadería, sinó que se verá librado de su óbolo monetario con fines muchas veces distinto al que se solicita.

En vez de una moneda, le será entregada al menesteroso un vale por carne, q'llevará así a su hogar un poco de aliento y un poco de vida.

Los móviles que inspiran a la Asociación Rural de Maipú son dignos de aplauso y es de esperar que el público se compenetre de inmediato para hacer de ellos una acción efectiva que perdure en nuestra población, como un fin patriótico y como una inspiración humanitaria.

El torneo de Polo en "La Posta"

En la cancha del club «La Posta» se iniciaron hoy los partidos del Circuito Sudoeste, disputándose al mismo tiempo la copa «challenge» Maipù, donada por el señor Nemesio de Olariaga, hijo. Esta copa fué ganada por primera vez en 1931 por el equipo de «La Posta».

De los seis equipos inscriptos han faltado a la cita tres, que son Mar del Plata, El Verano y San Martin B. Juegan pues, La Posta, La Verde y San Martin A.

El torneo se disputa a la Americana, en dos ruedas,—partido y revancha,—y se clasifica ganador el equipo que obtenga mas puntos: 2 partidos ganados, y 1, empatado.

En razón de la hora y por hallarse muy distante la cancha de polo, pues está ubicada en la estancia «La Posta», no nos es posible dar los resultados de los partidos jugados hoy.

Los partidos de mañana—revancha de los jugados hoy—se realizarán deacuerdo con el siguiente horario:

A las 10 horas—La Posta y La Verde.

A las 12 30 horas—San Martin y La Verde.

A las 15 horas—La Posta y San Martin.

No hay duda que la cancha de «La Posta» se ha de ver mañana rodeada de numeroso público, ya que el polo nos brinda un hermoso espectáculo, pues es un deporte en que los participantes revelan su habilidad y destreza tanto como ginetes como en el manejo del taco con el cual impulsan la blanca bocha. Ademas para los concurrentes, el traslado hasta «La Posta» importara un agradable paseo en el campo.

Como ya hemos dicho, no se cobrará entrada al público para presenciar los partidos.

Desaparición misteriosa de un oficial del ejército

BUENOS AIRES, mayo 13—Los familiares del teniente del ejército Eduardo Fernandez, denunciaron a la policía, su desaparición, desde hace cuatro dias.

Este, en esa fecha salió de su casa con el propósito de tomar un colectivo para alcanzar el tren en Retiro y trasladarse a un pueblo cercano.

La policía investiga, si se trata de un rapto o de una venganza.

Se recuerda que el teniente Fernandez fué secretario del jefe de policía de Rosario, teniente coronel Lebrero, durante la época de la dictadura de Uriburu.

Crónica policial

En la estación local fué detenido ayer un hombre con vestidos de mujer

SE HABIA FUGADO DE LA COMISARIA DE DOLORES

Ayer a las 15 horas en circunstancias que se proponía tomar en la estación local el tren rápido para Mar del Plata, el agente Roque Cabrera detuvo a una «señorita», por ciertas actitudes que le llamaron la atención y que le resultaban sospechosas.

En el primer momento la «señorita» se indignó y protestó por lo que consideraba un atropello contra una «dama», pero no tuvo más remedio que enfilar hacia la comisaria

Una vez allí y ante la sorpresa de los empleados y agentes, pudo constatarse que la señorita no era tal, sinó un hombre, llamado Alfredo Terruelo, quien el jueves a la madrugada se había fugado de la comisaria de Dolores en compañía de otro sujeto.

Respecto a la fuga y a la personalidad de Terruelo, un colega de Dolores, de ayer, dice lo siguiente:

«Para ser conducidos a la Alcaldia de la Policia en La Plata por tener que cumplir las condenas de 1 y 4 años que les impusiera el juez del crimen de nuestro departamento, doctor Manuel I. Cañas, anteayer fueron trasladados de la carcel local a la comisaria los sujetos Angel A. Morales y Alfredo Ferruelo, quienes quedaron alojados en un calabozo, del que habían de salir poco despues en la forma audaz que damos cuenta más adelante.

Alfredo Ferruelo, que es sin duda, el que planeó y dirigió la fuga, es un sujeto cuyo aspecto externo está en absoluta contradicción con sus inclinaciones. De buena presencia, instruído, de clara inteligencia, podría desempeñarse en la vida honorablemente si se lo propusiera y sin embargo es un delincuente avezado que tiene sobre sí varios procesos y que en cumplimiento de las sentencias respectivas se lleva visitados los principales establecimientos carcelarios de nuestra provincia.

Su debilidad está muy de acuerdo con los tiempos modernos: roba automóviles, coches de buen precio pero que pueden venderse facilmente, luego de alguna transformación.

Mecánico experto, que conoce con solo oir pasar un coche el estado de su motor; los candados tampoco tienen secretos para él.

En efecto, Ferruelo, y por todos estos antecedentes que conocemos, decimos que no puede ser sinó él, violentó el candado de su calabozo " en compañía de su compañero de celda a quien facilitó el perramus para adecentar y hacer menos sospechosa su figura, se dirigió hacia la salida.

Momentos antes habían entrado a la comisaría dos o tres agentes nuevos que, por no haberles llegado aun el uniforme visten de particular. Ferruelo y Morales pudieron entonces salir confundidos por aquellos y la guardia contestó sin recelos el atento: Buenas noches, que dijeron

Esto ocurria a la 1 y 30 horas de ayer y poco despues al descubrir la evasión la policía se puso inmediatamente en campaña, logrando detener a las 2 y 30 horas en la vía pública a Morales.

800 vacunos

Tal es el número de animales consignados hasta la fecha para el remate que los martilleros Sres Arbelaiz Hnos. y Aicega realizarán el 22 del corriente en las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú

Cambio de horario

Desde el lunes 15 del corriente el horario que regirá en la oficina del Registro Civil local, será el siguiente:

Dias habiles: de 12 a 18.
Sábados: de 8 a 12 horas.
Domingos y dias festivos: de 9 a 11 horas

El precio de la nafta

Completando nuestra información de ayer sobre el precio de la nafta, hemos de agregar que el ha sido rebajado en todas sus marcas. Es decir pues, que el precio actual de cualquier nafta es de 0.23 centavos el litro.

Registro Civil

Horario: de 8 a 12.
Dias domingo y feriado de 9 a 11
En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonio—Juan Pedro Del Frari con Maria Raquel Macchi, argentinos.

Espectáculos

Cine Jockey Club

Mañana domingo, en las secciones matinée y nocturna, se pasará en ésta sala el siguiente programa de películas, especial de la Metro Goldwing Mayer:

«Al paruqe le falta gente» cómica sonora en 2 dos.

«Otro lio macanudo», cómica sonora en 3 actos interpretada por la famosoa pareja de los cómicos LAUREL Y HARDY, «El Gordo» y «El Flaco».

«Esta Edad Moderna», sonora y hablada, en 8 actos.

La sola presencia de Joan Crawford asegura la bondad de un film porque la conocida estrella, con su talento interpretativo, reconocido por todos, vive los argumentos que le toca desarrollar.

El pùblico comprobará una vez más ese acerto con motivo del estreno de «Esta Edad Moderna» película Metro Goldwyn Mayer.

Joan encarna en este film el rol de chica moderna, inteligente y buena, que no duda un momento en sacrificarse para que su madre salga airosa de un trance difícil y continue viviendo a su manera. Film de juventud donde se debaten los problemas complicados de la época actual con su escuela de sinsabores y alegrías mezclados en una trama nada vulgar.

Como galán protagonista actúa al lado de la Crawford, Neil Hamilton, que supera en esta producción sus anteriores actuaciones siempre bien logradas. Pauline Frederick, conocida estrella del teatro y de la pantalla. Monroe Owsley, Hobart Bosworth y Emma Dunn completan el reparto de la película que fué dirigida por Nicholas Grinde.

FOOTBALL

Ferroviario y San Lorenzo

SE ENFRENTARÁN MAÑANA

Mañana a las 15 horas sostendrán un match amistoso en la cancha oficial, los primeros equipos de Ferroviario y San Lorenzo, el que dará lugar a un match interesante dada la paridad de fuerzas de ambos cuadros, los que formarán del modo siguiente:

FERROVIARIO

Tozzi
Revilla — Pensa
Landin — Varela — Muliero
Barbagallo — Muliero — Challen
Antuña — Adami

—②—

Loyza — Sanchez
Gianatiempo — Juarez — Sosa
de la Fuente — Calabrese — Zubirí
Herrera — Zubirí
Salomón

SAN LORENZO

El preliminar

A las 13 horas se iniciará el encuentro preliminar que estará a cargo de las entusiastas segundas de San Lorenzo e Independiente.

Los cuadros formarán así:

INDEPENDIENTE

N. N. — Argel y Barrios—Bufarini, Lagruta y Spina—Chiaramondia, Bidabehere, Pajón, Di Paolo y Chaar.

SAN LORENZO

Casamayor—Casamayor y Carrano Zabala, Loyza y Campagna—Etchelet, Casamayor, Guillen, Carriaga y Perez.

Partidos jugados hoy en Buenos Aires

Independiente	2	River Plate	0
Estudiantes	1	Gimnasia Esgr.	1
San Lorenzo	4	Lanús	0
Talleres	1	Huracán	2
Boca Juniors	1	Racing	0
Platense	7	F. C. Oeste	2
V. Sarsfield	4	Argentinos J.	1
Chacarita	1	Tigre	3
Quilmes	1	Atlanta	0

SOCIALES

.*. VIAJEROS

Regresó de Buenos Aires el señor Francisco Cametti.

ENLACE MACCHI-DEL FRARI

Fué consagrado hoy el enlace matrimonial de la señorita María Raquel Macchi con el señor Juan Pedro del Frari, ambos apreciables vecinos de ésta.

En el acto civil dieron sus firmas como testigos, la señorita Nilda Macchi y el señor Pedro Aldasoro.

Fueron padrinos de la boda la señora Herminia Di Carli de Del Frari, madre del novio, y el señor Juan Macchi, tio de la novia.

FIESTA DE NUESTRA Sra. DE LUJAN

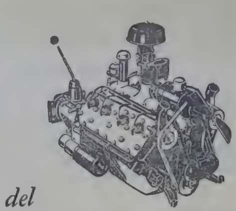
Promete alcanzar lucidas proporciones la fiesta de N. Sra. de Luján a realizarse mañana en la iglesia parroquial.

La comisión directiva de la asociación de Luján invita a las distintas congregaciones parroquiales y personas piadosas a la comunión general, que se efectuará en la misa de las 7 horas y a la vez exportar a todos los fieles a adherirse al homeaaje que se tributará a la patrona del pueblo argentino.

A las 9.30, el coro de señoritas interpretará una solemne misa, ejecutando tambien piadosos motetes.

A las 15, previo el rezo del santo rosario se llevará a cabo la procesión con la imagen de Nuestra Sra. de Luján alrededor de la plaza San Martín. Al finalizar la procesión, el señor Cura, hará uso de la palabra impartiendo, acto seguído, la bendición eucarística. Se distribuirá a todos los concurrentes, un piadoso recuerdo.







AÑO XXXI — MAIPU, Martes 16 de Mayo de 1933 — Número 8675

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1

LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Remates-Ferias y Comisiones — Gral. Madariaga y Maipú

EN MAIPU

El Lunes 22 de Mayo

12º Remate-féria de haciendas generales en las instalaciones de la Asociación Rural

866 VACUNOS

NOVILLOS

60	novillos	de 1 1/2 año a 2, mochos de una marca
30	id.	id.
30	id.	id. buen estado
30	id.	id. una marca liquida
15	id.	id.
15	id.	id.
60	id.	id. a 2 1/2 años en lotes
45	id.	2 1/4 años
120	id.	1 1/2 años mochos especiales de una marca
20	id.	2 años, de la misma marca, mochos
50	id.	P. Angus y Durham mochos
30	id.	buenos, mochos
20	id.	2 1/2 años, buen estado y gordos
30	id.	1 1/2 años, mochos
55	id.	de varias marcas y procedencias

VACAS

25 vacas secas preñez adelantada
40 vacas y 40 terneros en lotes buena cría
25 vaquillonas de 2 y 1/2 años servidas
150 vaquillonas Pollen Angus y Durham, buen estado una marca
10 vacas gordas
6 vacas secas buen estado

Por informes y consignaciones de haciendas, dirigirse a los martilleros en C. Madariaga, ó en Maipú al señor Juan Pedro Eyharchet.

Eduardo Molins

En Maipù

5º Remate-Feria 5º.

En las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú

Oportunamente fecha

Las haciendas deben ser enviadas con sus respectivos certificados de consignación, por duplicado.

Los remates no se suspenden por mal tiempo.

Por pedido de local ocurrir a mi escritorio calle Madero 551 U. T. 15

Ezequiel D. Martinez é Hijos

En Maipù

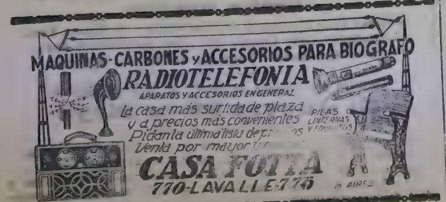
13º. remate-feria de haciendas generales

En las instalaciones de la Asociación Rural

Oportunamente fecha

Por mas datos y anotaciones, en Maipú ver a mi representante en esa Sr. Santiago F. Tienés, U. Telef. 20, o a mi escritorio en Dolores, calle San Martin 424, U. Telef. 95.

EZEQUIEL D. MARTINEZ e HIJOS



Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma.— La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.

e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta días a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.— Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario

e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma.—La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario.

eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.

Dolores, Mayo cinco de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario.

e10v14m



LA VOZ

Diario de la tarde

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 Semestre $ 10.80 —Año $ 21

POR CORREO

Por mes $ 2—Semestre $ 12— año $24

RADIOS Eléctricos

marcas: «Radio Prieto» «Philips», «Victor» y «Crosley»

Colocados en su casa y garantidos por un año.

a $ 125

Relojes

Despertadores — Surtido completo a precios de ocasión. Garantidos.

Liquidación de Discos

Tangos, Rancheras, Vals, Foxtrot $ 1.80 c/u Fonógrafos, Victrolas Victor, Brunswick, Cometa y otras marcas con depósito para discos desde $ 30 c/u. con 2 discos de regalo

Composturas de Fonógrafos y Victrolas Cuerdas de Fonógrafo y Victrolas, Púas para todo instrumento,

Anilina para teñir ropa

No tire sus trajes; le quedarán como nuevos si los tiñe con anilina COLIBRI

Pianos Breyer

a plazos, desde $ 44 por mes. Si Vd. quiere garantia de su dinero compre en Casa Breyer.

Vendemos a plazos, Pianos, Victrolas, Radios, Fonógrafos Guitarras, Discos, Acumuladores de Auto y de Radio.

Lamparas Electricas

Las mejores marcas. Se venden a $ 0.75 c/u.

Casa FERNANDEZ

CALLE BELGRANO — U. Telef. 75 — MAIPU



Yerba Santa Teresita

En venta: CASA SPINA

LA VOZ

Maipú, Mayo 16 de 1933

El pu:blo quiere votar

Despues de conocerse las palabras del Presidente de la República en su expresivo mensaje al Congreso, una grata sensación de libertad se ha apoderado de la masa popular.

Se confía, pués, en el libre ejercicio de los derechos cívicos con sus garantias constitucionales y llegar así, a la obtención de comicios honorables en franca lucha con los tradicionales adversarios.

El radicalismo de toda la República es la fuerza retemplada en la adversidad, que de nuevo hará triunfar en las urnas sus ideales de un partido perseguido y amordazado, pero cada vez mas erguido y altivo, dispuesto a romper con todas las injusticias que la Nación, debatiéndose y empobreciéndose muestra la vergüenza mayor en su historia de pueblo conducido a los desastres financieros, empezando por la rica provincia de Buenos Aires.

El radicalismo es uno solo en la vida política de las agrupaciones conscientes, capaz de elegir un gobierno que encarrile al pais hacia sus grandes destinos.

Así lo ha comprendido el gobierno nacional, cansado de contemplar la odiosa arma aplicada por la situación de fuerza, comprobando que el estado de sitio cuando se prolonga demasiado, lejos de asegurar la normalidad instituciona', tiende a perturbar la tranquilidad que debe reinar si se opta por la supresión de violencias arbitrarias.

El precio de la luz eléctrica

La empresa lo "rebaja"

La Compañia S. A. de Servicios Pùblicos, propietaria de la usina de electricidad local, ha enviado una nota a la Intendencia Municipal, comunicándole que ha resuelto rebajar (?) el precio de la corriente eléctrica, y que a partir del corriente mes regirá la siguiente tarifa:

Los primeros 15 kilowats consumidos durante el mes a $ 0 40 el Kw.

Los siguientes 25 Kw. a $ 0.35 el Kw

Excedente de consumo a $ 0.30 el Kw.

Cuota fija por cada medidor instalado $ 0.50 por mes.

Como se vé, la empresa hace el «gran sacrificio» de rebajar 0.05 por cada kilowatt, siempre que el abonado haya consumido primero 15 a razón de 0.40 el Kw Quiere decir, que los que no consumen más de 15 Kw, no tendrán rebaja, pues para ellos la tarifa será siempre de 0.40 centavos, y para aquellos que consuman otros 25 Kw. mas, la rebaja será en total $ 1.25, pues los primeros 15 Kw. tendrán que pagarlo a $ 0.40.

La compañía no va a engañar a nadie con ésta «rebaja» que hace —¿de motu propio?—pues todos sabemos que el costo de la corriente es insignificante y por consiguiente el precio al público puede ser mucho menor del que acaba de fijar ahora haciéndose la generosa.

Las próximas elecciones que se realicen pueden constituir el comienzo de un resurgimiento cívico en que el radicalismo debe alistarse para ocupar el lugar que le corresponde legalmente, no con espíritu vengativo por las injusticias recibidas en estos tres últimos años, sino para demostrar al pueblo, que siempre hay en sus filas hombres de honestidad intachable, que odian los abusos de los allegados actualmente al poder por la casuatidad, y devolviendo a los ciudadanos el ejercicio de los derechos del voto y proclamar sus ideas con entera libertad, inspiradas en la democracia que hoy es disfrazada de la manera más burda.

El torneo de Polo de "La Posta"

Rectificamos un error

Debido a una información errónea de un repórter oficioso, dijimos ayer que el campeonato en el torneo realizado el sábado y domingo en el Club «La Posta» le había correspondido al equipo local, siendo en cambio el ganador del campeonato el equipo del club San Martin por haber obtenido mayor nùmero de puntos, a pesar de haber sido vencido en el último partido por el equipo de «La Posta».

En consecuencia el equipo San Martin deberá medirse con el ganador del campeonato de otro circuito Tambien por haber ganado este torneo, podrá conservar hasta que se realice otro, la Copa «challiengue» Maipú, donada por el Sr. Nemesio de Olariaga, hijo

Renovación de libretas ganaderas

Se recuerda a todos los propietarios de hacienda vacuna, lanar, yeguariza o porcina que desde el 1º de junio hasta el 1º. de julio eel corriente año están obligados a presentarse ante la Municipalidad del partido para renovar su libreta ganadera o solicitarla en el caso que sea nuevo propietario

El cumplimiento de esta obligación por parte de los propietarios ganaderos, cuya tramitación ante la municipalidad del partido es sumamente sensilla, no le ocasionará ninguna pérdida de tiempo y le reportará el indiscutible beneficio de que podrá operar libremente con sus haciendas evitándose las penalidades en que incurrirá en caso contrario.

Los propietarios ganaderos, cualquiera sea la cantidad de hacienda que posean, que no cumplan con la obligación de renovar sus libretas dentro del plazo expresado o que no la solicitare, si es nuevo propietario, no podrán hacer ante la Municipalidad ninguna operación relacionada con la expedición de guias de campaña, certificados de venta de haciendas, boletos de marcas y señales, patentes de rodados, etc.

Los balances municipales

Deben darse a conocer detalladamente

Hemos recibido dos carteles impresos, de la Intendecia Municipal. Uno es el balance de la comuna de todo el año 1932 y el otro es el balance correspondiente al mes de Enero del corriente año.

En dichos balances aparecen las cifras englobadas, es decir los totales de cada partida, de modo que no es posible conocer en detalle los ingresos a la tesorería municipal, como tampoco los pagos efectuados.

Esa no es la forma de dar a conocer al pueblo los balances municipales. Estos deben ser detallados, centavo por centavo, tal como se venía haciendo desde las administraciones radicales, norma que adoptaron tambien las administraciones conservadoras siguientes, pero, ahora, no sabemos por que motivo, han vuelto a adoptar el sistema de los balances en total, que no ilustran en lo más mínimo sobre la forma en que se perciben y en que se emplean los dineros de los contribuyentes.

El pueblo no dudará de la «acrisolada honradez» de los que gobiernan la comuna, pero le interesa saber como se administran sus dineros.

Y a ello no es posible negarse.

—

La Municipalidad local hace figurar en sus balances como saldo a su favor, 51 títulos del Emprés tito intecno de la provincia por un valor total de $ 5.100 m/n. o sea, cada título de $ 100 nominales. Si tenemos en cuenta que el valor efectivo de cada titulo es hoy de $ 68 50, en realidad el total es solo de $ 3.493 50.

—

Los carteles con el balance impreso del año pppo. llevan el sello de la Intendencia Municipal, lo que quiere decir que es una publicación oficial. pero esos carteles están encabezados con el título de un diario local. ¿Porque eso?

Si la hoja es un aviso periodístico, no tiene por que llevar sello de la Intendencia. y si es una publicación oficial no tiene por que que llevar el título de un diario.

Ferrocarril a Bariloche

Se construirá por la empresa del Ferrocarril del Sud

Se ha establecido un acuerdo, segun el cual, la empresa del ferrocarril del Sud, de acuerdo con los ferrocarriles del Estado, terminará la construcción de la linea a Nahuel Huapí de manera que la línea hasta Patagones será prolongada hacia el Oeste hasta llegar a Pilcaniyen distante unos 70 kilómetros de San Carlos de Bariloche

La obra deberá quedar concluída en el curso de este año calculándose su costo en seis millones de pesos, que pagará la administración de los ferrocarriles del Estado en cuotas anuales en un plazo de cinco años.

ste ferrocarril dará vida a una gran extensión y facilitará los viajes al Nahuel Huapí.

El trabajo nocturno en las panaderías

El P. E. de la nación ha dictado un decreto prohibiendo en absuluto, desde el 1º. de Junio próximo, el trabajo nocturno en todas las panaderias de la república.

Las horas en que está prohibido el trabajo son de las 21 horas hasta las 5 de la mañana

Periodismo

"La Voz de Ayacucho"

Diez años de vida periodística acaba de cumplir el estimado colega «La Voz de Ayacucho», el cual durante esa década ha sabido mantenerse fiel a la línea de conducta que le trazara su fundador, el malogrado Nicolás Giudice.

Defensor de los intereses generales de la vecina ciudad de Ayacucho, prestó la cooperación decidida de su propaganda y de su opinión a toda iniciativa que importara un adelanto moral o material para aquel vecindario

«La Voz de Ayacucho», embanderado en las filas del radicalismo, supo fustigar con energía los actos de los gobiernos setembrinos, por lo que fué objeto de persecuciones y atropellos; su imprenta fué clausurada y su director encarcelado, pero ello fué como un acicate para hacerlo perseverar en la lucha en defensa de la libertad y de la democracia.

Al cumplir su décimo aniversario, enviamos al colega amigo, nuestro saludo y votos por su prosperidad siempre creciente.

Mermoz cruzó el Atlántico

Por primera vez se ha conseguido cruzar el Océano Atlántico en avión desde la costa del Brasil á la de Africa. El aviador Mermoz, con su avión «Arc-en Ciel», el mismo con el cual voló a Buenos Aires.

Anteanoche partió Mermoz de Natal (Brasil) y despues ce 17 horas y 10 minutos de vuelo, aterrizó en Dakar (Africa) anoche a las 21.10 horas.

Es una nueva hazaña la que acaban de realizar los aviadores franceses atravesando el Acéano Atlántico de Oeste a Este, es decir, en su sentido más dificil, en razón de los vientos contrarios.

Remate - féria

866 vacunos cuentan para el remate-feria que realizará el 22 del corriente en la Asociación Rural de ésta, los martilleros señores Arbelaiz Hnos. y Aicega.

En el aviso que publicamos en primera página, se detallan las haciendas a venderse.

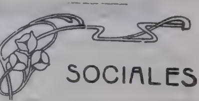
Registro Civil

Horario: de 8 a 12.

Dias domingo y feriado de 9 a 11

En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Nacimientos—3 mujeres legítimas.



SOCIALES

. Dr. CANAVERIS

Para el lunes 29 del corriente nos anuncia su llegada a Maipú el Dr. Rogelio G. Canaveris, médico cirujano, especialista en enfermedades de los ojos, recetas de anteojos y operaciones, enfermedades y cirugía de oído, nariz y garganta, quien atenderá a enfermos de sus especialidades en el Hospital local, ese dia desde las 8 hasta las 20 horas.

. LA VELADA DEL CLUB ATLÉTICO

Se han iniciado con toda actividad y entusiasmo por parte de los jóvenes aficionados, los ensayos para la velada teatral que organiza

el Club Atlético, la que se realizará la noche del 24 del corriente.

Se pondrán en escena las obras: «Los reos somos así» y «Las andanzas de un ropero», y el monólogo «Muerte Ren», estando en preparación otro número interesante a cargo de una señorita de nuestra sociedad.

Amenizará la velada la orquesta típica que dirige el joven Horacio Galletti, la que a las 24 horas ejecutará el Himno Nacional que será cantado por el cuadro de aficionados.

Terminada la velada se iniciará un baile general.

Como se vé, no puede ser más interesante el programa preparado, por lo que es dado anticipar el éxito de la velada.

A BENEFICIO DE LA COOPERADORA DE LA ESCUELA 3

El sábado próximo por la tarde y a la noche, se realizarán en el cine Jockey Club, dos funciones cinematográficas a beneficio de la Cooperadora de la Escuela N. 3.

En ambas secciones se exhibirán cuatro actos de dibujos sonoros, y el film «Así son los hombres», intenso drama en 8 actos interpretado por Laura Laplante.

LA VOZ

Diario de la tarde

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80—Año $ 21

POR CORREO

Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.

AÑO XXXI — MAIPU, Miércoles 17 de Mayo de 1933 — Número [illegible]

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1

LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don PABLO GUIDI a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma.—La Plata, Abril 4 de 1933—*Manuel A. Peredo*, Secretario.

e7Av15M.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Piatini*, Secretario

e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma. — La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario.

eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.
Dolores, Mayo cinco de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario.

e10v14m







LA VOZ

Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION
EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80 – Semestre $ 10.80
Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2—Semestre $ 12
año $24.

LA VOZ

Maipú, Mayo 16 de 1933

Internacionalismo conservador

—

En el debate originado en el Senado Nacional alrededor de la sucia cuestión del petróleo salteño, los conservadores, que diariamente proclaman en la cátedra universitaria, en las tribunas de los institutos de conferencias, en los órganos de sus afinidades, en conferencias callejeras, y en los estatutos de sus sociedades nacionalistas, su amor al crudo nacionalismo y el repudio a las ideas internacionales, se han convertido de sopetón al más cálido «internacionalismo».

No los ha convencido el espectáculo de un mundo tambaleante, con las naciones hambrientas de reciprocidad, de apoyo mutuos, no los convenció la doctrina de Jesús, ni los admirables alegatos filosóficos que pueblan los anaqueles de cuanta biblioteca hay en el país; no los convenció el razonamiento de Marx o de algunos de sus muchos discípulos, no los convenció nadie pero los dió vuelta la Standard Oil. Los dos senadores nacionales que representan a la provincia de Salta, ilustres terratenientes y señores feudales, no tuvieron empacho de sostener la conveniencia de nuestro contacto con «otras naciones», con los hombres de otros pueblos que quisieran venir a hacer fructificar el nuestro, como si la Standard Oil, fuera una nación o pudiera entrar entre la oscura y sudorosa masa inmigratoria dejando aquí su sangre y la de sus hijos a cambio del puchero de todos los días.

El pueblo argentino, ante cuya avisora y dispierta conciencia no pasan desapercibidos estos candentes testimonios de la inmoralidad y del falso patriotismo conservador, no consentirá, tarde o temprano, que estos ataques a su soberania, al porvenir de sus generaciones, quede en la impunidad. Ya llegará el momento en que la justicia y el interés nacional reciba su cumplida reparación.

Donaciones de plantas

—

De la Dirección de Agricultura de la Provincia

—

La circunstancia de clausurárse el 1º de Junio próximo el plazo durante el cual la Dirección de Agricultura dá curso a las solicitudes de plantas en donación, ha hecho que durante la última semana sean realmente numerosas las instituciones de beneficencia, asociaciones de fomento, Municipalidades, etc, que se han acogido a estos beneficios.

La Dirección de Agricultura de la Provincia empeñada como es público y notorio, en una activa campaña en pro de la arboricultura, ha de dar curso favorable a éstos pedidos en razón de que trasuntan un ponderable esfuerzo en favor de los fines perseguidos. Estos varios cientos de miles de árboles que irán a embellecer las calles, plazas y parques de muchos pueblos de la provincia, los campos deportivos de infinidad de instituciones deportivas de infinidad de instituciones, los patios y jardines de escuelas, cuarteles, etc., han de poner una nota de color embelleciendo muchos panoramas y proporcionando los beneficios de su sombra, frutos y maderas a la colectividad.

Es por todos conceptos loable una obra de gobierno encaminada en tan patriótica finalidad y es permitido esperar que las instituciones agraciadas, le dispensen a las plantas donadas los cuidados se merecen para que los beneficios sean realmente positivos.

El torneo de Polo de "La Posta"

—

Resultados definitivos

—

Completando los datos que dimos ayer sobre el torneo de polo realizado en La Posta, el sábado y domingo pasado, damos a continuación en detalle, los resultados del mismo:

Partidos del sábado (Primera rueda)—San Martin 8 goals v. La Verde 4—La Posta 6 v. La Verde 4—San Martin 11 v La Posta 2.

Partidos del domingo (Segunda rueda)—San Martin 9 v. La Verde 3—La Verde 9 v La Posta 6—La Posta 6 v. San Martin 5

En consecuencia la posición final de los equipos fué la siguiente

	J.	G	P.	Pts.
San Martin	4	3	1	6
La Posta	4	2	2	4
La Verde	4	1	3	2

Interpelaciones

—

Los senadores conservadores parecen empeñados en poner en apuros a los ministros del Ejecutivo nacional.

Dias pasados el senador por Salta, Serrey, interpeló al ministro del Interior para saber que opinaba el gobierno sobre el asunto de las concesiones petrolíferas otorgadas por el gobierno de aquella provincia a la Standard Oil.

Ahora es Sanchez Sorondo quien interpela al ministro de Hacienda Dr. Hueyo, pues dice que quiere saber cual es la situación económica del gobierno. El ministro deberá contestar en la sesión del 23 del corriente.

U. Cívica Radical

—

Los libros del Comité de la Capital

—

En el juzgado federal a cargo del doctor Miguel Jantus fueron entregados ayer a la tarde los libros de adherentes al Partido Radical, de los cuales se había incautado la policía metropolitana a raiz de los sucesos que son del dominio público.

Aunque ya la U C R. gozaba de la posesión de esos libros, no había querido retirarlos del mencionado juzgado hasta que no se comprobara que los mismos estaban intactos o no habian sufrido alteraciones los registros.

En su calidad de apoderado del partido, concurrió a hacerse cargo de los libros el doctor Mario Rébora, quien dispuso su traslado al local del comité nacional de la U. C R, Victoria 1094. Un grupo de afiliados secundó al doctor Rébora en la tarea. Los libros que son en total 1 8. y registran la adhesión de más de 77. 00 ciudadanos, fueron transportados en un camioncito hasta el local de la calle Victoria 094.

Venta de campos en G. Madariaga

—

Los martilleros Sres. Gimenez Zapiola y Cia vendieron en remate por orden judicial, varios campos situados en Juancho, partido de Gral. Madariaga.

Estos campos y los precios alcanzados fueron los siguientes:

Campo «Martin García», linda con J Guerrero, C. G. de Martinez, Suc. Leloir y La Barrancosa, superf 2526 hs. 91 ás 23 cs. sin base, en $ 150 la hect. Total $ 379 026 85, al contado. Comp. Federico Quirno Costa, en comisión.

Campo «El Rosario», Linda con La Invernada de M. Guerrero, N C. Guerrero v Villar, A. Guerrero, sucesión Luis Guerrero y Océano Atlántico; superf. 6045 hs 52 ás. 43 cs, sin base, en $ 46 la hect., total $ 278 094 12, al contado, comp., Atilio José Tilli.

Campo «La Invernada», linda con Hector Guerrero, el Rosario de M Guerrero, sucesión Luis Guerrero y Océano Atlántico superf 5174 hs. 34 ás 9 cs., sin base, en $ 40 la hect, total $ 206 973 64 centavos, al contado. Com, Luis Guerrero.

Campo «La Barrancosa», linda con H. Guerrero, Martín García, sucesión Leloir y Océano Atlántico, superf. 5540 hs 96 ás., 84 cs., sin base, en $ 25 la hec., total $ 138 524 21, al contedo. Comp; Federico Quirno Costa (en comisión).

FOOTBALL

—

De la zona

—

Resultado de los partidos jugados el domingo.

Ayacucho—Defensores 2, Independiente 0.

Sport Club 1, Ferroviario 0.

Dolores—Independiente 4, Jorge Newbery 3.

Tandil—F. C. Sud 1, Santamarina 1.

Mar del Plata—Quilmes 5, San Lorenzo 1.

Castelli—Independiente 1, Alumni, de Chascomús 1.

Chascomùs—(Campeonato) Sportivo Nacional 2, Juniors 1.

Lezama—Independiente 3, Atlético, Chascomús 2

Registro Civil

Horario: de 8 a 12.

Dias domingo y feriado de 9 a 11

En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Nacimiento—1 mujer natural.

Reconocimiento—1.

Sueldos escolares

—

En el Consejo Escolar de ésta se ha recibido el giro por los sueldos de los maestros y gastos de las escuelas del Distrito correspondientes al mes de Enero ppdo los cuales serán abonados mañana en la secretaría del Consejo.

"El Hogar"

Numerosas colaboraciones de firmas de prestigio avaloran el contenido de esta edición de «El Hogar» que se pondrá en venta el viernes

«Una vida y un sueño» es el título de la novela corta que firma la poetisa María A. Dominguez. Agustin Remón nos brinda una magnífica narración en la cual tres ancianos, en una hora de íntimas confidencias, cuentan cual fué el más grande amor de su vida. Este cuento sentimental e irónico a la vez lleva el título de «El te de las abuelas». Hermiuia C Brumana una de nuestras mas medulares escritoras, ofrece un artículo que lleva el sugestivo título de «Para que quieren hijos las argentinas». El Hogar» trae las últimas novedades en figurines como asimismo las secciones que dedica a la mujer, la casa y el niño.

Espectáculos

—

"El monstruo de la ciudad" es un intenso drama policial

—

Una sensacional exposición de las intrigas que animan a los reyes del hampa de las grandes ciudades norteamericanas es «El Monstruo de la Ciudad», film de la Metro Goldwyn Mayer, que el domingo próximo se exhibirá en el Cine Jockey Club».

Basado en un argumento especialmente escrito para la pantalla por W. R. Burnett, nos muestra «El Monstruo de la Ciudad» toda la complicada máquina de la delincuencia organizada en los grandes centros de población norteamericanos.

Los gangsters no trepidan en avasallarlo todo. Tienen dinero y con el voltean al jefe de policía correcto o compran el silencio de los diarios. Hasta que un valiente funcionario se decide a exterminar las ratas, lográndolo a costa de su vida pero salvando a la ciudad de las garras malditas.

Walter Huston, en el papel de jefe de policía logra en «El Monstruo de la Ciudad» colocarse a la altura de sus antecedentes. Está impecable el buen actor que hemos conocido y admirado en anteriores películas de pistoleros.

Frente a él, y como jefe de la banda de malhechores, Jean Hersholt compona el papel como el sabe hacerlo. El gran actor de caracter no defrauda nunca.

Jesa Harlow, principal figura femenina del film, Wallace Ford, Tully Marshall y John Miljan, completan el reparto.

SOCIALES

⁂ VIAJEROS

De Buenos Aires el joven Maelz Molins.

Regresó de Madariaga el señor Raul Marino.

⁂ EL FESTIVAL DEL CLUB ATLÉTICO

Con el gentil y desinteresado concurso que prestan un grupo de señoritas y jóvenes de nuestra sociedad, se realizará el 24 del corriente por la noche en el Teatro Italiano, la gran velada artistica, cuyo programa completo haremos conocer próximamente

Se pondrán en escena una comedia en 3 actos, un skecht, un monólogo, cuyos títulos ya anticipamos en nuestros en nuestro número de ayer y números de canto con acompañamiento de piano.

Finalizada la velada se realizará el gran baile social, amenizado por la típica Galletti-Coto Calabresse.

No cabe duda que esta reunion ha de dar lugar a una brillante jornada y ha de contar sobretodo con el aporte de nuestros mas destacados elementos sociales. Prometen hacer acto de presencia á esta fiesta, delegaciones sociales de Coronel Vidal, General Madariaga, Ayacucho, Gral. Guido, Pirán, Labarden, etc.

El salon para estas fiestas será engalanado convenientemente, habiendose tomado ya las disposiciones del caso.

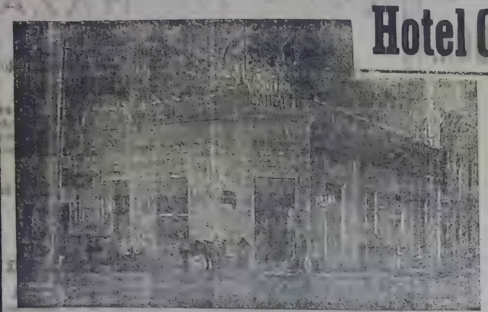
TARDE OTOÑAL

Las hojas de los árboles de mi pueblo, se olrendan al Otoño. Una a una, van cayendo y a veces en veloz carrera huyen de su barrio temerosas sin duda de ser pisoteadas por quienes brindó su sombra. Y en su caida, se siente como una lágrima el crujir de ellas. Es todo un poema para quien las ha admirado. . .

Hojas secas, ilusiones marchitas de mejores tiempos, cuanto en si encierran. A veces vulgaridades, otras recuerdos amados. Los árboles desnúdanse. Como fantasmas augurales del invierno tienen la tristeza de los amorosos desengaños. Volverán las hojas verdes. Volverá la sombra a cubrir las aceras y solo las i usiones como las golondrinas de poeta, esas sí, ya no volverán.

Tarde de otoño. Tarde enferma de sol, como una novia triste, como un capullo de flor que se marchita.

Hotel Cametti



Frente a
la Estacion

MAIPU
F. C. S.

U. Telefonica 52

El mas acreditado de la localidad
Se come bien. Se bebe bien. Visítelo

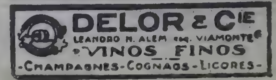
CASA BENITO

Lechón, fiambres, vinos, etc.

— U. TELEF. 49 —

Madero y V. Lopez - MAIPU







Ninón de l'Enclos

fué una de las más hermosas mujeres de su tiempo y conservó sus encantos hasta la edad en que, la enorme mayoría de las mujeres, están ya resignadas a la fealdad definitiva. De las muchas pasiones que Ninón inspiró, una prendió en el corazón de un joven noble cuando ella tenía

más de setenta años!..

Se han contado cosas curiosas acerca de los métodos que ella siguió para preservar su hermosura, y generalmente se admitía que era poseedora de

un filtro mágico

que aplicaba a su rostro diariamente, perpetuando así la rosada frescura de su tez. Nosotros, ahora, podemos suponer que ese filtro fuera sólo una preparación especial de

Cera

tal como la cera pura mercolizada (pure mercolized wax) que usamos en nuestros días, la que aureoló de perpetua juventud la cara de Ninón. Tienen, pues, todas las mujeres que quieran tomarse la leve molestia de hacer desaparecer el viejo cutis exterior, sin que se note y sin dolor, con el empleo de cera mercolizada, el risueño porvenir de

cuarenta años más de hermosura!!..

*¡No pida cera pura; debe ser **Cera Pura Mercolizada**. La encontrará en todas las farmacias, perfumerías y tiendas que expenden artículos de toilette en todo el mundo.*

Fideeria y Panaderia "MAIPU"

— DE —

JOSE MARINO

Fabrica de fideos Venta de harina, maiz pisado sémola, harina de maiz, afrecho y afrechillo.

Panaderia Fábrica de galleta, pan, factura de primera calidad todos los dias. Venta de harina. Reparto a domicilio.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 MAIPU - F. C. S.



Fruta especial

de muy buena calidad. Duraznos Bananas, Ciruelas, Manzanas. Ajies, Tomates, Chauchas, etc.

Fruteria El Ahorro

— de —

Federico Otero
(Frente al Correo)
— MAIPU —

LA CANTÁBRICA



La casa mas importante en articulos rurales.

AGENTES EXCLUSIVOS DE LAS MAQUINAS AGRICOLAS "CANADIENSE"

ENTRE LAS VARIAS ESPECIALIDADES DE NUESTRA CASA PRESENTAMOS EL MOLINO

"EL MEJOR"

CON COJINETES A MUNICIONES

ADMINISTRACION
Salón de Exposicion y venta

AÑO XXXI — MAIPU, Jueves 18 de Mayo de 1933 — Número 8677

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia del Departamento del Sud Doctor Victorio M. Italiano se hace saber por tres dias que el martillero Don Alberto Llan de Rosos venderá en pùblica subasta en Santo Domingo el dia 21 de Mayo de 1933 a las 14 horas todas las existencias de la casa de comercio de Don Juan E. Smidt. Sin base y al contado Venta decretada en los autos de quiebra de Don Juan E. Smidt que tramitan por la Secretaria a mi cargo.—Dolores Mayo 12 de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario.

Edicto Judicial

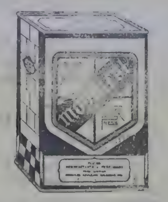
Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Plutini*, Secretario e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. -*Manuel A. Peredo*, secretario. e M5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.
Dolores, Mayo cinco de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario. e10v14jn



LA VOZ

Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION
EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80 Semestre $ 10.80
Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2—Semestre $ 12
año $24

LA VOZ

Maipú, Mayo 18 de 1933

¿Concurrirá a las elecciones el radicalismo?

La Convención Nacional será quien deba dictar su pronunciamiento al respecto

Las actividades en el seno del radicalismo, en sus núcleos dirigentes, permiten apreciar una tendencia notoriamente partidaria de la concurreucia a las elecciones. Se tiene en cuenta para abrigar este propósito, la declaración periodística recientemente formulada por el presidente de la República, Gral. Justo, quien ha afirmado su decisión de presidir comicios honorables. garantizando en todo el país el respeto hacia los pronunciamiento populares.

El nuevo Comité Nacional se reunirá próximamente, resolviendo la convocatoria de la Convención Nacional, que es la autoridad suprema del partido. Y se descuenta que ella dispondrá la asistencia del partido a las elecciones.

Falta ahora saber, luego de descontarse la seguridad de que se resolverá la concurrencia a elecciones, si esta medida será amplia, con aplicación en todas las provincias, o si solo se aplicará en algunas de ellas. Sobre el particular existen. bien definidas, dos corrientes de opinión.

Voces del pueblo

Gafes del balance municipal

Sr. Director de LA VOZ:

Leyendo su publicación sobre el balance municipal, me dió por estudiar éste, y lapiz en ristre, comencé por analizar las partidas para ver si estaba de acuerdo con la obra de arte tipográfica, es decir, que el contenido estuviera matemáticamente bien hecho y bien justificado, como bien hecho está el trabajo de obra de imprenta. ¿Me explico?

Ahora bien; de mi tarea, saco en conclusión un interrogante. Veamos: del balance de Diciembre del año pasado resulta en cuenta «a premio» un saldo de $ 2510 18 y en caja otro saldo de $ 2 237,40 que pasan ambos al ejercicio de Enero del corriente año En el mes de Enero se aumentó éste último este saldo con las entradas del mes en pesos 6 316 63 por que ingresaron $ 4 079 3 y salieron al 31 de Enero $ 5 937 20 Si deducimos esta cantidad de lo que existía en caja, nos queda todavía un saldo que pasaria a Febrero, de $ 379.43, Por que entonces aparece en el balance de Enero un saldo en la cuenta «A premio» de pesos 1.110.18, siendo que no hubo necesidad de tocar para nada es dinero desde el momento que en caja existía lo necesario para pagar los egresos de ese mes? A donde fueron los $ 1 400 que se utilizaron de esa cuenta, que no debió tocarse si no se precisaba?

Si los balances estuvieran al dias los mismos contribuyentes se contestarian haciendo estas misma, operaciones numéricas. No es el caso de ofrecer los libros para que los revisen los contribuyentes, puesabido es que nadie va á usar esta invitación. Debe cumplirse con la ley que obliga la publicación de balances mensuales detallados.

Otro error es el de incluir como capital efectivo, los bonos del gobierno, porque teniendo valor nominal es engañarse a si mismo incluyándolas en el balance.

Un contribuyente

La reacción en las cotizaciones de trigo

No beneficia a los productores

Nuevamente se produce el fenómeno de la reacción en las cotizaciones del trigo, cuando ya el productor en su mayoria, no le queda ni un peso, de la venta de su producción, colocándonos en el mejor de los casos de que le hubiera quedado algo.

La especulación, nuevamente se define, para no contradecir su insaciable voracidad

El colono que trabaja durante todo el año, corriendo todas las contingencias del tiempo, asiste nuevamente al fenómeno, y se pregunta, hasta cuando los poderes públicos continuarán en su tolerancia para quienes comercian con el hambre del trabajador.

Para ese hombre, sobre cuyas manos se apoya el engrandecimiento de la economía nacional, existe al parecer una especie de fatalidad que lo condena irremisiblemente a no percibir sino una parte mísera de los tesoros que él mismo arranca a la generosidad de la entraña de la tierra.

El cereal ha sufrido una pequeña alza no por el juego regular de los mercados, sino que por la maniobra mañosa del acaparador, a cuyas manos va a parar esa diferencia arrancada del sudor de los que viven en contacto con la tierra. La injusticia de siempre.

Licencias menores a los maestros

Se reunió ayer el Consejo General de Educación, bajo la presidencia del director de escuelas, Sr. Palomeque, estando presentes todos los consejeros.

Bellezas del gobierno conservador

Informaciones de La Plata hacen saber que desde hace unos dias ha desaparecido el habilitado de la tesorería del gobierno Antonio Larrañaga.

Efectuado un arqueo de la caja del tesoro se ha notado la desaparición de la suma de $ 290 000 y se supone que se los haya llevado el desaparecido.

El gobierno ha resuelto intervenir la Caja Popular de Ahorros, pues se han notado en ella serias irregulaaidades en el manejo de los fondos

Un colega de la misma ciudad dice que dias pasados fueron entregados a la administración de Telégrafo de la Provincia $ 18 000 para el pago de sueldos de los mensageros y otros gastos, pero de esa suma se tomaron 6 000 para sueldos adelantados del director y otros a tos funcionarios de la repartición, 1 000 pesos para jubilados vacunos 4 000 pesos en anticipos de a quileres de casas propietaaios de amigos y el resto aplicado a gastos no autorizados.

El contador general, envió un informe al gobernador dándole cuenta de la malversación.

No hace mucho el tesorero del Telégrafo desapareció con $ 16 000 de la repartición.»

Para muestra de éste gobierno reparador, bastan esos botones.

Recepción al Dr. Pueyrredón

Los radicales de la Capital Federal activan los preparativos para la gran recepción popular que se hará objeto al Dr. Honorio Pueyrredón, a su llegada a Buenos Aires.

El doctor Pueyrredón, que, como como se sabe, integró el grupo de confinados en San Julián durante el estado de sitio, viaja actualmente a bordo del Asturiano, en compañía de su esposa y de los señores Aybar Augier y Ruiz Moreno, y debe llegar a la Dársena sur alrededor de las 9 del sábado próximo.

Contundente respuesta

A una extraña consulta

Tomamos de un colega del canje la siguiente noticia:

«En Lobos el intendente municipal elevó recientemente al Concejo Deliberante, un proyecto referente a la imposición del nombre «General José F. Uriburu» a una plaza pública de la localidad, pero como dicho cuerpo opusiera ciertos inconvenientes a la sanción del proyecto, el ocurrente funcionario decidió consultar la población sobre el particular.

Verificada la consulta, el pueblo decidió por mayoria de sus votos en favor de la imposición del nombre «Cinco de Abril» a la plaza en cuestión.»

Registro Civil

Horario: de 8 a 12.

Dias domingo y feriado de 9 a 11

En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente.

Matrimonio — Pedro González con Angela Mariana Ilhero.

Defunción — Desiderio Suarez, argentino, 88 años, jornalero.

Ante un mensaje del director general y un proyecto del consejero doctor Pedro Goenaga, el Consejo dispuso dejar en suspenso la disposición que autoriza la concesión de licencias menores a los maestros cuando ellas no sean de más de tres dias por mes y siempre que en la suma no lleguen a más de 30 días durante el año.

Así comienza la cosa

«Entre las compañias «Standard Oil Company», Sociedad Anónim Argentina; «Compañía Nacional de Petró'eos La Repúb.ica Limitada» y Lubrificantina Sociedad Anónima, con domicilios en la Capital Federal y representadas en este acto por el señor Luis Uriburu, por una parte, que en adelante se llamarán «Las Compañías» y el Poder Ejecutivo de la Provincia de Salta, representado por S. E. el señor Gobernador D. Avelino Araoz y S. S. el señor Ministro de Hacienda don Adolfo Garcia Pinto, por otra, que, en adelante. se denominará «La Provincia» se ha celebrado el siguiente contrato, etc..., etc...»

Así comienza el contrato de entrega del subsuelo salteño al oro de la Standard Oil, contrato celebrado por el señor Luis Uriburu, como representante de ésta y el Gobernador Araoz y el Ministro Garcia Pinto, por la provincia de Salta.

Son excelentes datos para la historia de los apellidos.

Plazo para pagar varios impuestos

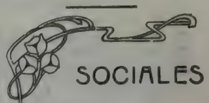
Pasado mañana vencerá el plazo fijado por el P. E para abonar sin multa la primera cuota del impuesto inmobiliario, caminos y desagües del año en curso, y el adicional del uno por mil en todos los partidos de la provincia.

Igualmente vencerá en esa fecha el plazo acordado para satisfacer sin recargo la licencia para el expendio de bebidas alcohólicas, naipes y tabacos del corriente año, pudiendo los contribuyentes morosos, hacer efectivas sus deudas dentro del mismo término.

El 50 aniversario de Mar Chiquita

En Coronel Vidal (cabeza de partido) será conmemorado con grandes festejos el 50 aniversario de la fundación del partido de Mar Chiquita, por ley del 28 de mayo del año 1883.

Estos actos conmemorativos se realizarán en el transcurso del corriente mes.



*** Dr ARMANDO BERRI

Breves horas estuvo anoche entre nosotros el Dr. Armando F. Berri, regresando a Gral. Madariaga.

*** Dr. RAFAEL POSSE

Procedente de Buenos Aires llegó ayer a la tarde en automóvil el Dr. Rafael Posse.

*** LAS KERMESES DEL CLUB ATLÉTICO

La Comisión Directiva del Club Atlético ha comenzado a recibir numerosas donaciones de objetos para el bazar que funcionará durante las kermeses que organiza dicha entidad y que se realizarán en el local del teatro las noches del 25, 27 y 28 del corriente.

Los objetos recibidos hasta ayer son los siguientes:

E. Molins, 1 máquina Kodaks—H. Buzzi, 1 botella vino argentino, 1 lámpara—Dr. J. Napolitano, 1 par cuadros al óleo—G. N. Meana, 1 juego té chino—Carrano Hnos, 1 surtido juguetes—Sra. de Napolitano, 1 camino de tul bordado—Luis J. Filleaudeau, 1 par estatuas—H. Gimenez, 2 objetos arte—E. Loyza, 1 gallina—Grecco Hnos., 1 mortadela, 5 quesitos—Pedro Irigoin, 2 pollos—Delfor Galante, 5 frascos perfume—A. Galletti, varias novelas—Casa Galli, 1 conejo felpa, 1 traje granadero, 1 maquinita de coser—H. Motti, 1 muñeca—J. Andrada, 1 muñeca—J. Rondina, 1 ruleta—M. A. Curuchet, 1 estatua — Berardoni Hnos., bebidas—J. Chaar, dulces—F. Spina, 3 cajas galletitas—V.

Spina, 1 vinagrera—H. Marino y señora, objetos bazar—V. Fernández, juguetes—S. Sulam, juguetes—Blanco y Negro, 1 kewpi—C. Capitani, 1 botella vino argentino—I. Spina, 3 cajas Galletitas—P. A. Urretabiscaya, 3 frascos aceitunas, 2 latas dulce leche, 2 frascos miel, 3 latas masas Bu Bu, 2 latas jalea—P. Marroco, 1 tambor, 1 muñeca.

— —

Se nos pide hagamos saber a los señores socios del club Atlético que quieran contribuir con alguna donación, se sirvan dar aviso para ir a buscarla, o enviarla al domicilio del Dr. Juan Napolitano.

AÑO XXXI — MAIPU, Viernes 19 de Mayo de 1933 — Número 8678

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 689

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Remates-Ferias y Comisiones — Gral. Madariaga y Maipú

EN MAIPU

El Lunes 22 de Mayo

2º Remate-féria de haciendas generales en las instalaciones de la Asociación Rural

866 VACUNOS

NOVILLOS

60	novillos de 1 1/2 año a 2, mochos de una marca		
30	id.	id.	
30	id.	id.	buen estado
30	id.	id.	una marca liquida
15	id.	id.	
15	id.	id.	
60	id.	id. a 2 1/2 años en lotes	
45	id.	2 1/4 años	
120	id.	1 1/2 años mochos especiales de una marca	
120	id.	2 años, de la misma marca, mochos	
50	id.	P. Angus y Durham mochos	
30	id.	buenos, mochos	
20	id.	2 1/2 años, buen estado y gordos	
30	id.	1 1/2 años, mochos	
55	id.	de varias marcas y procedencias	

VACAS

25 vacas secas preñez adelantada
40 vacas y 40 terneros en lotes buena cría
25 vaquillonas de 2 y 1/2 años servidas
150 vaquillonas Pollen Angus y Durham, buen estado una marca
10 vacas gordas
6 vacas secas buen estado

Por informes y consignaciones de haciendas, dirigirse a los martilleros en C. Madariaga, ó en Maipú al señor Juan Pedro Eyharchet.

Eduardo Molins

En Maipù

5º. Remate-Feria 5º.

En las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú

Oportunamente fecha

Las haciendas deben ser enviadas con sus respectivos certificados de consignación, por duplicado.

Los remates no se suspenden por mal tiempo.

Por pedido de local ocurrir a mi escritorio calle Madero 551 U. T. 15

Ezequiel D. Martinez é Hijos

En Maipù

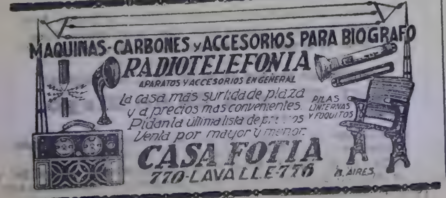
13º. remate-feria de haciendas generales

En las instalaciones de la Asociación Rural

Oportunamente fecha

Por mas datos y anotaciones, en Maipú ver a mi representante en esa Sr. Santiago F. Tienés, U. Telef. 20, o a mi escritorio en Dolores, calle San Martin 424, U. Telef. 95.

EZEQUIEL D. MARTINEZ e HIJOS



Alberto Llan de Rosos

EN SANTO DOMINGO

El Domingo 21 de Mayo de 1933

A las 14 horas

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez de Primera Instancia del Departamento del Sud Doctor Victorio M. Italiano se hace saber por tres días que el martillero Don Alberto Llan de Rosos venderá en pública subasta en Santo Domingo el día 21 de Mayo de 1933 a las 14 horas todas las existencias de la casa de comercio de Don Juan E. Smidt. Sin base y al contado. Venta decretada en los autos de quiebra de Don Juan E. Smidt que tramitan por la Secretaria a mi cargo.—Dolores Mayo 12 de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario e25Av30M

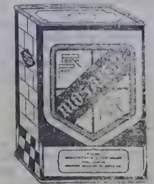
Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario. eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.

Dolores, Mayo cinco de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario. e10v14jn



LA VOZ

Diario de la tarde

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — año $24

RADIOS Eléctricos

marcas: «Radio Prieto» «Philips», «Victor» y «Crosley»

Colocados en su casa y garantidos por un año.

a $ 125

Relojes

Despertadores — Surtido completo a precios de ocasión, Garantidos.

Liquidación de Discos

Tangos, Rancheras, Vals, Foxtrot $ 1.80 c/u. Fonógrafos, Victrolas Victor, Brunswik, Cometa y otras marcas con depósito para discos desde $ 30 c/u. con 2 discos de regalo.

Composturas de Fonógrafos y Victrolas. Cuerdas de Fonógrafo y Victrolas. Púas para todo instrumento.

Anilina para teñir ropa

No tire sus trajes; le quedarán como nuevos si los tiñe con anilina COLIBRI

Pianos Breyer

a plazos, desde $ 44 por mes. Si Vd. quiere garantia de su dinero compre en Casa Breyer.

Vendemos a plazos, Pianos, Victrolas, Radios, Fonógrafos Guitarras, Discos, Acumuladores de Auto y de Radio.

Lamparas Electricas

Las mejores marcas. Se venden a $ 0.75 c/u.

Casa FERNANDEZ

CALLE BELGRANO — U. Telef. 75 — MAIPU



Yerba Santa Teresita

En venta: CASA SPINA

LA VOZ

Maipú, Mayo 19 de 1933

Lo que costó la guerra a los EE. UU.

Comparaciones impresionantes

La última guerra costó a Estados Unidos 51.000.000.000 de dólares. En el año 1885, con esa cantidad podría haberse comprado a todos los Estados Unidos, incluso con sus habitantes y todas sus casas.

Hoy, con 51.000.000.000 de dólares podrían comprarse 16 estados como Alabama, o tres Californias enormemente ricas, con un par de estados como el de Colorado, para completar el precio. Podría comprarse, con esa cantidad, el estado entero de Nueva York — incluyendo la metrópoli, maravillosa ciudad del mundo,—y todavía quedaría para adquirir cuatro estados como Maryland.

Si algún personaje inmortal hubiera comenzado a arrojar al aire papeles de un dólar desde el día del nacimiento de Cristo hasta la fecha, a razón de uno por minuto, sin detenerse siquiera para comer o para dormir, estaría aun en la tarea y tendría que proseguirla, para agotar esa suma, durante 95.000 años más!

Al cinco % 51.000.000.000 de dólares producen una renta anual 2.550.000.000 de dólares, o sea lo bastante para pensionar a 2.125.000 ancianos y obreros parados, a razón de 100 dólares por mes, aboliendo virtualmente la pobreza en este país.

Esto es lo que la guerra mundial ha costado a ustedes hasta la fecha, y todavía no ha llegado el fin. El anterior presidente Coolidge estimaba que el costo real será de más de 100 mil millones de dólares, esto es, alrededor del presente valor de todos los estados al oeste del Mississippi.

Willian Philip Simms.

Los agentes de la policía

Situación insostenible

Es sumamente difícil la situación porque atraviesan los agentes de la policía de la provincia por el atraso en la percepción de sus haberes.

Bien sabido es que los modestos servidores del orden público, que exponen su vida en defensa de la seguridad y los intereses de la población, perciben sueldos de hambre, que apenas les permiten subvenir a sus necesidades más apremiantes.

Es de presumir entonces la situación que se crea a sus hogares con sueldos de 107.80 pesos para los agentes de primera categoría y de 103.30 para los de segunda.

Desde hace tres meses no perciben sus haberes y nada induce a suponer que tal estado de cosas habrá de solucionarse.

Estamos sencillamente, en presencia de una de las tantas bellezas del régimen conservador que, en cambio, no impide que altos funcionarios como el caso del Director del Telégrafo—perciban largos anticipos.

La pena de muerte

Proyecto restableciéndola

En la sesión de ayer de la Cámara de Senadores, el senador por Jujuy Dr. Villafañe, presentó un proyecto por el cual se restablece la pena de muerte en los casos siguientes:

1) A los que produzcan daños, estragos y víctimas con explosivos, persiguiendo propósitos de propaganda de cualquier clase de ideologías u obedeciendo el móvil de venganza o para producir intimidación en terceros.

2) Al que perpetre el delito de homicidio con premeditación y alevosía.

3) A los que secuestren personas con el propósito de obtener una idemnización en dinero, aunque no se llegue hasta el homicidio. A los cómplices en primer grado se aplicará esta pena o la de presidio por tiempo indeterminado, a criterio del juez. A los encubridores se les aplicará esta última pena.

4) A los que asalten en banda con el propósito de robo.

5) A los que ataquen o resistan a mano armada a la autoridad en desempeño de sus funciones o procedan obedeciendo a un móvil de venganza.

Como se vé, el proyecto del señador Villafañe es severísimo. No recordamos que en nuestro país se haya proyectado nada ju rídicamente parecido. El proyecto parece un bando de esos que se fijan en las paredes de las ciudades invadidas por el ejército enemigo o imponen los revolucionarios triunfantes en los momentos de convulsión en que no se sienten seguros.

El funcionamiento de los hipódromos de Tandil y Azul

Se anuncia que muy en breve, quedará aprobado el proyecto, autorizándose el funcionamiento de los hipódromos de Tandil y Azul.

Como se sabe, el proyecto fué aprobado ya en la Cámara de Diputados y debe ser tratado ahora por el Senado, descontándose que será despachado favorablemente.

Los nombres a los recien nacidos

Deben ser en castellano

El registro civil de la capital, se negó a aceptar la inscripción del nacimiento de una hijita de don Emmanuel M. Mybort, en razón de que éste pretendía que se hiciera constar como nombre de la recien nacida los de Myriam Gladys Teresita.

El interesado recurrió ante el juez en lo civil y luego se pasó a informe del agente fiscal quien se expidió en sentido favorable al recurrente, pero con la respectiva traducción al idioma nacional, o sea María Gladys Teresa.

Ayer falló la Cámara Civil Segunda confirmando la resolución del agente fiscal.

Fué declarada en quiebra "La Positiva"

Compañía de Seguros

El juez de la Capital Dr. Francisco García declaró ayer en estado de quiebra a la Compañía de Seguros «La Positiva».

El perito-contador designado al efecto estableció en su informe que la actual situación de la convocatoria se debía principalmente a la pésima dirección de sus intereses por parte de las autoridades de la misma y agregó tambien que se ha agitado en el asunto «la gema de las maniobras dolosas.» En consecuencia, no era de extrañar que las originarias cifras del activo y pasivo denunciadas en la presentación quedaran reducidas a pesos 4.777.530.90 y 9.670.041.60 pesos, vale decir, expresa un déficit que se eleva a más de 5.000.000 de pesos.

160 kilómetros obtuvo Riganti de promedio

Hizo un ensayo en la pista de Indianápolis

INDIANÁPOLIS, — El corredor argentino Raul Riganti concurrió a la pista donde en breve se disputará la gran prueba automovilística internacional de las 500 millas, a probar su máquina «Insignia de Oro», con la que intervendrá en la carrera en Compañía de Antonio Gaudino.

Riganti dió 15 vueltas a la pista, obteniendo un promedio de 160 kilómetros por hora en el total de las vueltas realizadas.

Después del ensayo se mostró satisfecho del tiempo marcado, convencido de que su máquina rinde aún mas velocidad.

"Pampa Argentina"

Hemos recibido el número correspondiente al corriente mes de Mayo, el que será puesto en venta el martes de la semana próxima.

Contiene este número un variado y escogido material de lectura, en el que figuran «Pata 'e Palo», novela corta de Luis Costello; «Detrás de la puerta», por P. Wilde; «La Gran Colecta, por B. Eddy; «Las joyas de Ascalón», de C. Kellaud; Un comedido» y otras.

En la sección gráfica se ven fotografías de señoras, señoritas y niños del interior de la república, entre éstas la de la señorita Lola Laffrentz, de Maipú.

FOOTBALL

La Liga Argentina

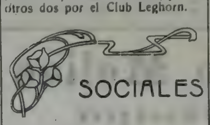
En los círculos vinculados a la Liga Argentina de Football, se asegura, que la primera división quedará integrada por 10 clubs y son San Lorenzo, Huracán, Gimnasia y Esgrima de La Plata, Estudiantes, Racing, Independiente, Boca Juniors y River Plate.

Entre los diez restantes serán seleccionados los otros dos clubs, quedando los demás afuera o formarán la segunda división.

Jugadores argentinos en Italia

GÉNOVA, 18 —Llegaron en el Duilio los jugadores argentinos Scopelli, Stagnaro, Guaita y Ferrara, y el uruguayo Uslenghi. Fueron recibidos por el comendador Sacerdotti, presidente del club Roma.

Los tres primeros han sido contratados por esa entidad, y los otros dos por el Club Leghorn.



VIAJEROS

De Coronel Vidal el joven Eusebio Zatarain.

Para Buenos Aires los señores Pedro Buchicardi, Carlos Bowers y Alfredo Adami.

De estación Darwin el señor José Di Luca.

KERMESE DEL CLUB ATLÉTICO

La Comisión del Club Atlético continúa recibiendo nuevas donaciones de objetos y artículos para el bazar de la kermeseque se realizará durante los días 25 del corriente, tarde y noche, sábado 27 y domingo 28.

A la nómina de donaciones publicada ayer agregamos la siguiente: C. Uranga, 1 lote juguetes—A. M. Curuchet, 2 veladores artísticos, 4 alcancías—V. Ibargurengoitía, 1 canario—L. Lafforgue, 1 lote juguetes—A. Capitani, 1 botella Marsala—María D. Giordano, 1 objeto bazar—Fermin Belhart y Sra., 1 coche cama, 1 moto, 2 loterias, 1 tren, 1 caja soldados, 6 trompos, 1 docena trampas pájaros, 6 juguetes lata—Samuel Sulam, 1 monopatin.

PRO-COOPERADORA ESCUELA Nº. 3

Mañana en las secciones de la tarde y noche en el Cine Jockey Club, se exhibirá un interesante programa cinematográfico a beneficio de la Cooperadora de la Escuela Nº. 3, la que con su plausible tarea, beneficia a numerosos niños pobres en edad escolar.

En tales funciones, además de la interesante película de fondo, titulada «Así son los Hombres», se exhibirán las siguientes, todas sonoras, «Curiosidades» variedades en un acto, es castellano. «Al Desarme», dibujo muy notable, «Baile de Canibales» por Gato Felix. «Entre indios» por Raton Mickey.

MUCHACHITA DE MI BARRIO

Voces argentinas que resuenan en mi barrio entremezcladas con sonoras risas. Vuestra gracia y donaire pone un tinte de luz y de alegria en el casi olvidado rinconcito lugareño.

Muchachitas de mi barrio; comunicativas i sonrientes; perfume delicado de esplendorosa juventud que lleváis a flor de labios un beso prendido....

Haced que el fulgor de vuestras pupilas se transforme en la luminosa claridad que guíe el paso de los desesperanzados, esos que llevan en el fondo de su alma apilada la tristeza, porque en ellas no irradió nunca el destello de una ilusión....!

Muchachitas de mi barrio; sedoso tul de ensueño a traves del cual se vé la vida color de rosa; vergel que orgulloso exhibe la fresca lozania de sus flores: en cuyas corolas sólo se advierte el beso platinado del candor hecho rocío! Muchachitas de mi barrio....! «El alma toda trasmutada en flores; busca tu jardín como regazo; para reigar su savia empobrecida en el pomposo arriate eclosionante donde en cariños reventó tu flora.. !

«Muchachita de mi barrio, que entonáis a diario un himno al amor y a la vida con el eco melodioso de dulce cantares y la risa armoniosa y cristalina que mana incesante de rojizas boquitas. A través

de mi ventana muchas veces me he reconciliado con la alegria y el optimismo aspirando el aroma que fluye de vuestro bouquet.

X. X.

CUTIS LLENO DE MANCHAS

Efectos de Sangre Empobrecida que Requieren un Tónico Poderoso

Muchas personas tienen el rostro cubierto de manchas, espinillas, barros y otras clases de erupciones, lo cual no solo da un aspecto de vejez y cansancio, sino que es una prueba del mal estado de la sangre. La juventud, y sobre todo en las mujeres, se juzga generalmente por la tersura del cutis, por lo que un rostro lleno de manchas da una idea contraria. Por ésto debe procurarse la extirpación de estas impurezas de la sangre, como único modo de mantener el atractivo de la juventud. Y para lograrlo hay que limpiar primero la sangre; las manchas desaparecerán como una consecuencia del buen estado de la sangre purificada.

He aquí un notable ejemplo contenido en esta carta, escrita por el Sr. Ramón Coya, residente en la calle Constitución No. 11, Veracruz, México: "Debido a pobreza de sangre, hacía siete meses que sufría de barros y espinillas, desfigurándome el rostro. Consulté con dos médicos, pero no me dieron resultados sus pomadas y lociones, por lo que, por un anuncio que ví en un periódico, decidí tomar las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, como tónicas reconstituyentes de la sangre. Al cabo de corto tiempo de estar tomando estas píldoras, desaparecieron por completo las erupciones; y no solo ésto, sino que debido a la pobreza de la sangre sufría de gran debilidad, dolor de cabeza y bahídos que también desaparecieron con el uso de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Me complazo en escribir estas líneas, y confío en que servirán de ejemplo y recomendación a los que sufran de dicho mal."

AÑO XXXI — MAIPU, Lunes 22 de Mayo de 1933 — Número 8680

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. N°

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.— Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario
e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peretto*, secretario.
eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.— Dolores, Mayo cinco de 1933.— *Teodoro Arrieta Vidal*, secretario.
e10v14jn

LA VOZ

Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION
EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80 —Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.

LA VOZ

Maipú, Mayo 22 de 1933

Vales, muchos vales

Detalles del robo a la Tesorería de la Provincia

Se conocen nuevos detalles de la defraudación que ha sido descubierta en la Tesorería de la Provincia, de la que han desaparecido 113 000 pesos, que el habilitado Larrañaga se apropió en beneficio propio.

Un diario de La Plata, informando sobre la operación del ar qu o efectuado en la habilitación, dice, entre otras cosas graves, las siguientes:

« nmediatamente comenzaron a aparecer los vales de los que se hablaba públicamente, como resultado de las exigencias de la amistad el compañerismo, de las obligaciones políticas, etc.

Parecía que nunca iba a terminar la reunión de todos ellos, hechos en toda clase de papeles, chicos y grandes, detallados unos y lacónicos otros; pero conteniendo todos la especificación de sumas importantes y pequeñas entregadas a legisladores y funcionarios de la Administración en calidad de anticipos de sueldos.

Sobre el detalle de cada uno de esos vales se ha guardado la más absoluta reserva, sabiéndose que están firmados en su mayoría por personas que ocupan altos cargos y cuya influencia, no podía, naturalmente, contener el habilitado, que, a fuerza de tanto entregar dinero adelantado se apropió tambien él de importantes sumas.

Los vales no solo los aceptaba Larrañaga a cuenta de sueldos, sino que tambien entregaba dinero a cuenta de subvenciones. Y, lo hizo tambien parte a cuenta de dietas de legisladores, ante cuyo requerimiento no podía, como es de imaginar, por sus obligaciones políticas y su jerarquía de aquellas personas en el Estado, eludir de manera alguna.

Los periodistas solicitaron copia del acta labrada despues del arqueo, pero les fué negado ya que con ello se conocerían los nombres de los legisladores y funcionarios conservadores aprovechados que recibieron sus sueldos correspondientes a varios meses anticipados, mientras los demás empleados de la administración provincial, los que ganan menos y les cuesta trabajo ganarlos, permanecen impagos de varios meses atrás.

Sin embargo, no hay que extrañarse; son estas bellezas que nos ofrecen a diario los salvadores del 6 de Setiembre.

Cartas del pueblo

A propósito de los balances municipales

Señor Director de LA VOZ

El señor Intendente Municipal en publicación hecha el día 20 del corriente, defiende numéricamente su balance parcial del mes de Enero, haciéndo cálculos que justifican a donde fueron a parar los $ 1 400 que faltaban de la cuenta « \ premio» del mes de Ditiembre, pero no podría decir lo mismo en la actualidad si se dejara subsistente el interrogante ¿Existen esos fondos en el balance que corresponde al mes de Abril? ¿Siguen en caja, fueron repuestos en el depósito «A premio» o fueron empleados en los servicios públicos? ¿Porqué no ingresaron nuevamente a la cuenta que produce interés, despues de haberse pagado los egresos de Enero?

No se salga de la vaina el señor Intendente. No se trata de mala fé aunque reconozco que no soy una lumbrera en la ciencia de Pitágoras, pero, dado el ofrecimiento de la repartición a su cargo, de poder revisar libros y comprobantes, me he permitido formular los interrogantes para que sean contestados, dándole la ocasión al señor Intendente de que sepa que los contribuyentes desean estar al dia con los balances municipales, *detallados, como lo hacia la administracion radical* y para que el Jefe de la comuna sepa, con lo mismo que publica, cual es el saldo *al dia*.

Tan título es el que representan los bonos al portador, expedidos por el gobierno, como los títulos de las propiedades inmuebles del municipio.

Es pues una norma de buena contabilidad, no incluirlos en el balance, hasta que sean hechos efectivos,—léase vendidos o rescatados.

Nada cuesta señor Intendente, llevar los balances al dia, cuando las finanzas son bien administradas; con ello daría satisfacción a todas las preguntas que se deseen hacer y a todas las dudas que puedan germinar en la imaginación popular, pero hágalo en detalle para saber tambien, cuales son los contribuyentes cumplidores de las Ordenanzas.

Un Co tribuyente

Procesamiento de la Legión Cívica y otras

De acuerdo a lo resuelto en la Cámara de Diputados, el doctor Cafferata redactó la nota pidiendo el procesamiento ante la justicia de la Legión Cívica, Legión de Mayo, Liga Republicana, Legión Colegio Militar, que firmaron una insultante invitación al pueblo, para protestar contra uno de de los poderes nacionales.

Tambien será presentado un escrito ante el fiscal del Estado pidiendo el procesamiento de las Ligas firmantes del manifiesto.

Además la Comisión de Negocios Constitucionales de la Cámara de Diputados, estudiará la violación de los privilegios y fueros parlamentarios.

Tren de excursión

Volvemos a recordar a los que deseen realizar un viaje económico a la Capital Federal, que el miércoles 24 del corriente correrá un tren de excursión, que saldrá de Mar del Plata a las 8 horas, llegará a Maipù a las 9.50, a Dolores a las 10.50 y a Plaza Constitución a las 14.10 horas.

El mismo tren regresará el domingo 28, saliendo de Constitución a las 15 50 horas, llegará a Dolores a las 19 01, a Maipú a las 20 02 y a Mar del Plata a las 22 horas.

El pasage, *ida y vuelta* cuesta desde Maipù, solo $ 15, como se vé, mucho menos de lo que vale un boleto de ida. El tren estará formado por coches de primera y restaurant, de modo que el pasagero podrá almorzar y cenar con en el viaje toda comodidad.

Tanto el horario del viaje como el precio del pasage no pueden ser más convenientes; se presenta pues una ocasión para realizar un viaje a Buenos Aires, en días de fiestas patrias, en forma económica.

Los derechos políticos de la mujer

Conferencia

El domingo 28 del corrte. a las 17 horas, el Dr. Urbano Eyras dará una conferencia en la plaza San Martin, versando el tema sobre «los derechos políticos de la mujer».

Siendo ésta una cuestión que atañe a todas las mujeres en general, es de suponer que el conferencista endrá mucho auditorio femenil.

FOOTBALL

Independiente a Madariaga

El primer equipo de Independiente de ésta, se trasladará el jueves 25 del corriente a Gral. Madariaga donde disputará el match definitivo con Independiente de aquella localidad, por la disputa de un trofeo donado por el señor Halbach.

Como se recordará los dos equipos nombrados se enfrentaron anteriormente, resultando el partido empatado.

"El Porvenir" no vino

El equipo del club «El Porvenir» de Dolores que debía venir ayer a ésta para enfrentarse a Ferroviario, no cumplió su compromiso por no haber podido integrar el cuadro de jugadores.

Match de segunda

Ayer a la tarde se jugó un match amistoso entre las segundas de San Lorenzo y Ferroviario, ganando éste por 1 goal a 0.

Gotas de tinta

Con motivo del proximo canje de las libretas del censo ganadero permanente, se pedirá a los maestros que expliquen a los niños de las escuelas el objeto de ese censo, su necesidad e importancia.

¿Para que los pibes le digan a sus padres que hay que cumplir la ley sobre la renovación de libretas del censo ganadero?

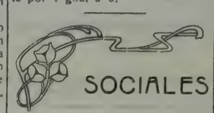
Los chicos se van a olvidar. Con el football y la bolita tienen bastante distracción como para acordarse de ir con mensajes acerca del censo ganadero.

Refiere un colega bahiense que en una de las recientes giras del señor Martinez de Hoz, éste estrechó la mano de un paisano que se adelantó a saludarlo porque le dijeron que era el gobernador.

Uno de los acompañantes del huesped oficial se dispuso entonces a hacer la presentación.

—S. E. el Gobernador de la Provincia...

—El mayor gusto don Honorio —respondió entonces el paisano con la más grande inocencia del mundo.



.*. PARA EL BAZAR DE LA KERMESE

Como una demostración de las simpatías que el Club Atlético goza en el seno de nuestra sociedad, consignamos el hecho de que hasta esta mañana habia recibido el Dr. Juan Napoliteno, presidente del Club Atlético, unos 500 objetos y juguetes donados para el bazar que funcionará durante las kermeses que se realizarán los dias 25 de Mayo, tarde y noche, sábado 27 a la noche y domingo 28, tarde y noche, en el local del teatro Italiano.

A las donaciones cuya nómina publicamos anteriormente, agregamos las recibidas esta mañana:

Pedro Carrica, 1 lote juguetes—Gregorio Azaibar, 1 lote juguetes—José Marino y flia, 1 frutera cristal—Domingo Rago y flia, 1 cuadro—Stas de Brigatti, 1 artística muñeca—Casa Blanco y Negro, 1 lote juguetes—Paulino Camino y flia., 1 lote de juguetes—M. Churruarin, 1 kilo chocolate—A. Lafforgue y flia 2 artísticas repisas con cristal y un almohadon—César Peruchena, 1 objeto bazar—Venancio Fernandez, 1 par floreros.

Algunos de los objetos que serán rifados en la kermese, se exhiben desde hoy en la vidriera de la tienda «La Galli».

Localidades para la velada y baile del 24 a la noche, pueden solicitarse desde ya en el domicilio del Dr. Napolitano. El precio del palco con 4 entradas es de $ 6.00; platea general $ 1.50.

.*. EN LA ESTANCIA «SAN LUIS

Con motivo de realizarse ayer en la estancia «San Luis» de los señores Tavela Hnos., la tarea de la «hierra», se llevó a cabo en el citado establecimiento una interesante fiesta campestre la que se vió muy concurrida y animada.

Terminada las faenas de marcar y señalar los animales, en las que un buen número de criollos lucieron sus habilidades en el manejo del lazo, la concurrencia pasó al local central del establecimiento, donde a medio dia se sirvió un suculento almuerzo a la criolla, consistente en lechones, pavos, asados, empanadas, etc. del que dieron buena cuenta los asistentes a la fiesta, a quienes el fresco airecillo del campo habíales abierto el apetito.

Despues del almuerzo se hizo música y se bailó. De pronto una guitarra hizo oir el razguido de un malambo y bien pronto salieron a lucir su habilidad en el zapateo varios criollos del campo y del pueblo, los cuales fueron muy aplaudidos.

Luego entre baile y otras diversiones camperas, continuó la fiesta que se mantuvo animada hasta caer la tarde, en que la concurrencia se retiró agradecida a las atenciones dispensadas por los dueños de casa, entre los que se hallaban la señora Luisa T. de Martegani, Sta. Isabel Tavela, Octaviano, Angel, Victor, Domingo y José Tavela y señor Leoncio Martegani.

Entre la concurrencia anotamos los nombres de las señoras Catalina L. de Marino, Eva F. de Alzaibar, María Luisa Q de Sempé Etchar, Sra. Boly de Tavela, Matilde L. de Argel, Ana B. de Imbaldi y señoritas de Galletti, Mazzini, Curuchet, Marino, Sempé Etchart, Jáuregui, Peruchena, Ugalde, Albaitero, Forni y otras que no recordamos.

El «sexo feo» estaba tambien numerosa y calificadamente repre.

sentado, y sin temor de exagerar calculamos en 150 personas las que concurrieron a la fiesta de la estancia de los señores Tavela.

"Mundo Argentino"

La más amplia información gráfica sobre el secuestro de los estudiantes Villegas y Saint Martin es la que se publica en esta revista en la edición del miércoles próximo.

Un reportaje interesante es el que se relaciona con la figura de la la guerra paraguayo-boliviana: el comandante Plácido Jara, quien, durante su permanencia en Buenos Aires visitó la redacción de ésta revista e hizo declaraciones de importancia acerca del famoso regimiento fundado por él y que se conoce bajo el simbólico nombre de los «macheteros de la muerte».

No faltan como de costumbre la novela corta de ambiente nacional, el cuento criollo y las notas de interés general, como asimismo las secciones fijas que tanto prestigio le han dado.

LA VOZ
Diario de la tarde
Fundado el 5 de Setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION
EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80 – Semestre $ 10.80 —Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.

AÑO XXXI — MAIPU, Martes 23 de Mayo de 1933 — Número 8681

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº .

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Remates-Ferias y Comisiones — Gral. Madariaga y Maipú

EN MAIPU

El Lunes 22 de Mayo

2º Remate-féria de haciendas generales en las instalaciones de la Asociación Rural

Por informes y consignaciones de haciendas, dirigirse a los martilleros en C. Madariaga, ó en Maipú al señor Juan Pedro Eyharchet.

Eduardo Molins

En Maipù

5º. Remate-Feria 5º.

En las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú

Oportunamente fecha

Las haciendas deben ser enviadas con sus respectivos certificados de consignación, por duplicado.

Los remates no se suspenden por mal tiempo.

Por pedido de local ocurrir a mi escritorio calle Madero 551 U. T. 15

Ezequiel D. Martinez é Hijos

En Maipù

13º. remate-feria de haciendas generales

En las instalaciones de la Asociación Rural

Oportunamente fecha

Por mas datos y anotaciones, en Maipú ver a mi representante en esa Sr. Santiago F. Tisnés, U. Telef. 20, o a mi escritorio en Dolores, calle San Martin 424, U. Telef. 95.

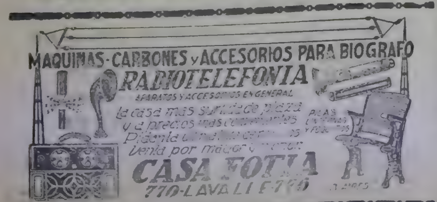
EZEQUIEL D. MARTINEZ e HIJOS

Edictos Judiciales

TARIFA

Por cada 25 palabras, cifras, signos o letras iniciales, equivalentes y por cada publicación de edictos citando y emplazando herederos y acreedores en general.	$ 0 67
Por fracción terminal de los mismos de 10 a 25 palabras y por cada dia de publicación	$ 0.67
Por cada centímetro de columna o por cada fracción de éste, computables y por cada dia de publicación de edictos de declaratoria de quiebra, convocatoria de acreedores, citación, notificación, mensura, remates de inmuebles, muebles, semovientes, etc.	$ 0.67
Encabezmiento de remates se cobrará por concepto de encabezamiento, siempre que éste se circunscriba al nombre y apellido del martillero y su domicilio real o legal, el importe fijo de dos centímetros o fracciones por cada dia de publicación o sea	$ 1.35

Fordson



Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.– Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario

e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. -*Manuel A. Peredo*, secretario.

eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.

Dolores, Mayo cinco de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario.

e10v14jn

Colegio "San José"

para niñas

DIRIGIDO POR LAS HIJAS DE LA CRUZ

Se admiten pupilas, medias pupilas y externas

Se siguen los programas oficiales hasta 6º. grado.

Se enseña además: francés, piano y solfeo, corte y confección, bordados y toda clase de labores. Las alumnas pueden diplomarse en todos estos ramos.

Hay taller gratis para niñas pobres.

Por más detalles dirigirse al Colegio, calle Madero, Maipú.



LA VOZ

Diario de la tarde

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21

POR CORREO

Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.

Señor comerciante:

Anuncie un articulo y palpará directamente las ventajas de esa publicidad. Después seguirá anunciando expontáneamente.

RADIOS Eléctricos

marcas: «Radio Prieto» «Philips», «Victor» y «Crosley»

Colocados en su casa y garantidos por un año.

a $ 125

Relojes

Despertadores — Surtido completo a precios de ocasión. Garantidos.

Liquidación de Discos

Tangos, Rancheras, Vals, Foxtrot $ 1.80 c/u. Fonógrafos, Victrolas Victor, Brunswick, Cometa y otras marcas con depósito para discos desde $ 30 c/u. con 2 discos de regalo.

Composturas de Fonógrafos y Victrolas. Cuerdas de Fonógrafo y Victrolas. Puas para todo instrumento,

Anilina para teñir ropa

No tire sus trajes; le quedarán como nuevos si los tiñe con anilina COLIBRI

Pianos Breyer

a plazos, desde $ 44 por mes. Si Vd. quiere garantia de su dinero compre en Casa Breyer.

Vendemos a plazos, Pianos, Victrolas, Radios, Fonógrafos Guitarras, Discos, Acumuladores de Auto y de Radio.

Lamparas Electricas

Las mejores marcas. Se venden a $ 0.75 c/u.

Casa FERNANDEZ

CALLE BELGRANO — U. Telef. 75 — MAIPU



Yerba Santa Teresita

En venta: CASA SPINA

LA VOZ

Maipú, Mayo 23 de 1933

El nuevo tesorero de la provincia

Un concursado

(De «La Ley», de Mercedes)

«El hecho de haber coincidido la reciente designación del señor Juan Enrique Gordon Davis para ocupar la Tesorería General de la Provincia con el descubrimiento de un cuantioso desfalco, cometido en perjuicio de dicha repartición, le presta singular importancia a este comentario en el que deseamos destacar el criterio, realmente peligroso, con que procede el Sr. Martinez de Hoz en la elección de sus colaboradores.

El señor Gordon Davis, nombrado por el falso gobernador de Buenos Aires, con acuerdo del Senado de facto, para desempeñar las delicadas funciones de jefe de la Tesoreria General de la Provincia, se halla actualmente concursado.

El juicio respectivo radica en el Juzgado Civil y Comercial Nº. 2; Secretaría Nº. 3 de este Departamento Judicial y fué iniciado con fecha 7 de Octubre de 1932, en cuya oportunidad se denunció el siguiente estado:

Activo	$ 145.956.51
Pasivo	» 244.400.00

Entre el pasivo figuran las siguientes instituciones bancarias:

Banco Español y Rio de La Plata	$ 20.000.00
Banco de la Nación Argentina	$ 45.000.00
Banco de la Pcia. de Buenos Aires	$ 30.720.00
Banco Anglo Sud Americano	$ 50 000.00

A consecuencias de éste juicio se decreto inhibición en su contra la que fué anotada en el Registro de la Propiedad, con fecha 27 de Octubre de 1932, bajo el número 71 193.

Como dato complementario de este caso, extrañamente curioso, de que un inhibido tenga en sus manos el manejo de todos los fondos pùblicos de la provincia con el consiguiente inllujo que le otorga el cargo y que podría ser aprovechado para solucionar su situación económica, diremos que el señor Gordon Davis ni siquiera es argentino.

No hace falta nada más para que el pueblo se entere de la clase de aventureros que detentan las riendas del poder.»

Santa Fé, sin Jueces

En Santa Fé, los jueces duran un tiempo determinado en sus funciones, terminado el cual cesan de hecho, y para reenombrarlos o designar otros nuevos el P. E. necesita el acuerdo del Senado.

Actualmente Santa Fé carece de justicia, pues habiendo terminado en sus funciones los que estaban hasta ahora, el P. E. no ha podido designar nuevos jueces pues como está en lios políticos con la mayoría del Senado, éste le ha negado aprobación a los candidatos que había propuesto el gobierno.

Se dá el caso así, por primera vez en los anales de la justicia argentina, de no haber jueces en una provincia. A tal extremo ha llegado la subversión política en Santa Fé

Tren de excursión

Mañana a las 9.50 horas se detendrán en la estación local, para tomar pasageros, el tren de excursión de Mar del Plata a Plaza Constitución, donde llegará a las 14 10 horas.

Este tren regresará el domingo 28 del corrte. saliendo de Constitución a las 15.50 horas para llegar a Maipú a las 20 horas.

Como hemos ya informado, el precio del boleto ida y vuelta para viajar en éste tren, ha sido fijado, desde Maipú. en $ 15 m/n.

El comité Radical de la Provincia

Se reune hoy

El presidente del comité de la provincia de Buenos Aires don Juan A O' Farrell ha citado para hoy, a las 17 horas, en la calle San Martin 234, a la mesa directiva de dicha entidad, para considerar diversos asuntos, varios de ellos de importancia.

Como se aproxima la fecha de la reunión del nuevo comité nacional partidario, cabe suponer que se conversará detenidamente acerca de cuestiones relacionadas con la política futura del partido.

También es probable que concurran a la reunión de hoy los cuatro nuevos delegados al comité nacional que son los señores Roberto Parri, Mario Guido, Ernesto C. Boatti y Francisco Emparanza.

El comité de la provincia continúa con su local cerrado, causa por la cual la reunión de hoy se efectuará en las oficinas del Sr. O'Farrell.

Prórroga para el pago de impuestos

Por el ministerio de Hacienda el poder ejecutivo dictó un decreto, por el que se acuerda una última prórroga hasta el 31 del corriente, inclusive, para que los contribuyentes puedan pagar sin multa la primera cuota del impuesto inmobiliario, caminos, desagües y el adicional del uno por mil, como asimismo la licencia al expendio de bebidas alcohólicas, naipes y tabacos del corriente año.

Trenes viveros

Oportunidad para adquirir árboles a precios módicos

Todo hace suponer que la Dirección de Agricultura de la Provincia ha de obtener amplio éxito en sus propósitos de difusión del árbol, que persigue con decidido e inteligente empeño.

Los Viveros Oficiales han producido bajo la dirección técnica de expertos agrónomos varios millones de plantas frutales y forestales de las especies y variedades más aptas para las diversas zonas y climas de la Provincia

El Director de Agricultura Ing. Renom entiende que éstos stocks deben ser totalmente agotados a efectos de que la actividad productiva no se detenga por ningùn concepto. Los Viveros deben de quedar limpios para dar cabida a las nuevas plantaciones del año próximo. No se persiguen propósitos mercantiles, se aspira a fomentar el cultivo del árbol, cualquiera que sea el sacrificio que demande. La finalidad de estos establecimientos queda así netamente delimitada. De ahí que se hallan establecido precios mínimos para una producción de calidad realmente excepcional.

Las plantaciones en los caminos serán numerosas, las donaciones a las Municipalidades, instituciones benéficas o deportivas acordadas con un criterio amplio y para facilitar las adquisiciones del público reduciendo el costo de los fletes y embalage, se ha organizado con el concurso de los principales ferrocarriles la gira de una serie de 20 trenes Viveros que recorrerán la Provincia en todas direcciones.

Uno de estos trenes estará en Gral. Guido los dias 27 y 28 de Junio; en Maipú el 29 y 30; en C. Vidal el 1º de Julio; en Gral Pirán el 2 de Julio; en Armas los dias 3 y 4; estará otra vez en Maipù el 5 de Julio, siguiendo el dia 6 para Ayacucho.

Los interesados en conocer el precio de las plantas especies en existencia cuidados para su cultivo, etc. pueden solicitar el Catálago de Plantas remitiendo 0.30 ctvs. para gastos de franqueo a la Dirección de Agricultura, Pasaje Dardo Rocha, La Plata o a la Exposición de Plantas de la C. Federal, Diagonal Norte esquina Carlos Pellegrini.

La carrera de Indianápolis

Riganti confía clasificarse con 180 kilómetros

INDIANÁPOLIS, 22 — Riganti declaró que confía en tener preparado el automóvil para hacer las pruebas de clasificación, en las últimas horas de la tarde de mañana o el miércoles. Espera que no experimentará dificultades con el magneto, causa que le impidió lograr más de 170 kilómetros por hora en los ensayos que se hizo recientemente. Agregó que confía en llegar a un promedio de 180 kilómetros.

De General Pirán

Los ganaderos retiran su ayuda a la policia

GENERAL PIRÁN, 22—La comisión de Ganaderos de ésta localidad que desde hacia tres años cooperaba con la policía local prestándoles un automóvil adquirido por suscripción pública y contribuyendo con una subvención mensual de noventa pesos m/n. acaba de retirar dichas ayudas en vista de la inacción e ineficacia.

Desde hace un tiempo a esta parte los empleados policiales al frente de esta subcomisaria son cambiados con suma frecuencia. Es de hacer notar que algunos de ellos han demostrado ser excelentes personas y capacitadas pero no obstante pedidos de los ganaderos y público en general han sido muchas veces relevados para mal de todos y conformidad de los caudillejos políticos por otros que a la falta de jerarquía, que en los buenos empleados no es necesario, traen aparejada una incapacidad ridícula. Es de esperar que el ejemplo dado por los ganaderos y que es la expresión de lo que el pueblo piensa sea debidamente considerada por la jefatura, máxime teniendo en cuenta que estos últimos tiempos el cuatrerismo ha tomado gran incremento debido a la falta de preocupación y al silencio culpable de las autoridades.

FOOTBALL

De la zona

Resultado de los partidos jugados el domingo:

Mar del Plata—Kimberley venció a Independiente, campeón de los años 31 y 32, por 3 goals a 0.

Nación derrotó a Peñarol por 5 a 0.

—San Lorenzo ganó a Atlético Mar del Plata por 1 tanto a 0.

Gral. Madariaga—Cosme Sporting Club fué vencido por Unión de Mar del Plata por 2 goals a 0.

Ayacucho—No terminó el match entre Atlético y Ferroviario, pues este cuadro se retiró del field a raiz de los desaciertos del referee. Hasta ese momento el score era favorable a Atlético por 1 goal a 0.

—Defensores venció a Racing Club por 2 a 0

Dolores—El match entre Defensa y Huracán, resultó favorable al primero por 1 goal a 0.

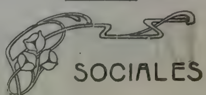
Colección "Juvenilla"

La editorial «Hebe» ha resuelto lanzar una nueva edición económica de los libros amenos de pequeño formato, que se titulará «Juvenilla» en homenaje a un libro ya famoso en la literatura argentina.

La dirección de esa biblioteca ha sido confiada a un escritor prestigioso, el conocido crítico, director de la revista «Nosotros», Roberto F Giusti, y ello ya es para nosotros una garantia de su seriedad.

El volumen número uno de la colección «Juvenilla». se titula «La gran Semana de Mayo», por Vicente Fidel López, obrita oportuna cuya lectura recomendamos.

Los pedidos deben hacerse a la Editorial «Hebe». José Maria Moreno 384, Buenos Aires.



.*. LA VELADA DEL CLUB ATLÉTICO

Damos a continuación a publicidad el programa de la velada que, bajo los auspicios del club Atlético y con el gentil concurso de un núcleo de señoritas y jóvenes de nuestra sociedad, se realizará en el Teatro Italiano mañana miércoles 24, a las 21 30 horas.

PROGRAMA:

Himno Nacional Argentino, ejecutado por la señorita Julia Galletti Belfiore.

Subirá a escena la comedia en tres actos original de D. Armando Mock «Los Reos Somos Así...»

Reparto—Nena, Sta. Dora Pajón—Nina, Sta. Luisa Rech—Don Pascual, Sr. Julio Andrada—Gimenez, Sr. Gervasio Tehiller—Arraigada, Sr. Felipe Urrutia—Carmen, Sta. Josefina Bufarini—La Negra, Sta. Dolorez Gonzalez—Mozo, Sr. Cholo Pajón—Gerente, Sr. Miguel Bufarini—Peon gallego, Toto Bufarini. Música, bailes y coros interiores.

Sinfonía por la orquesta.

La señorita Nilda Marino, cantará varias canciones nacionales acompañada al piano y violin por los señores Dr. Juan Napolitano y Pedro Calabrese.

«Muerte Rea», monólogo por el joven Tito Bufarini.

«Las Andanzas de un Ropero», sainete breve en 1 acto.

Reparto — Juana, Sta. Josefina Bufarini—Fioravanti, Sr. Julio Andrada—Requejo, Sr. Felipe Urrutia—Rodolfo, Sr. Toto Bufarini.

Terminada la velada se iniciará un gran baile social, amenizado por la típica Galletti Coto Calabrese.

. Dr. POSSE

Despues de varios dias de estada entre nosotros, regresó hoy a Buenos Aires el Dr. Rafael Posse

. LA KERMESE DEL CLUB ATLÉTICO

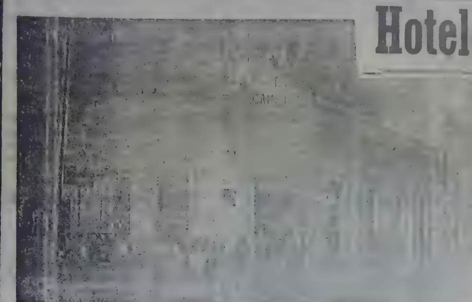
Se han recibido esta mañana las siguientes donaciones para el bazar de las kermeses del Club Atlético que se realizarán en el teatro los dias 25, 27 y 28 del corriente.

León Weistock, 1 par alfombras; Horacio Gimenez, 1 jarra y 6 vasos; Pascual Marroco, 1 tambor, 1 muñeca; Aurelio Rago, 1 cuadro; J. Mendez Quintana, 1 lote boquillas fumar.

—Se ha dispuesto cobrar un peso por palco, sin entrada, por las tres noches de kermese.

. Dr. MORET

Como lo viene anunciando en éste diario, el 25 de Mayo se encontrará en ésta el Dr. Raul L. Moret, médico oculista quien durante todo ese dia atenderá a los enfermos de su especialidad en el hotel Bernini.



Hotel Cametti

Frente a la Estacion

MAIPU

F. C. S.

U. Telefonica 52

El mas acreditado de la localidad

Se come bien. Se bebe bien. Visítelo

CASA BENITO

Lechón, fiambres, vinos, etc.

— U. TELEF. 49 —

Madero y V. Lopez - MAIPU



Ninón de l'Enclos

fué una de las más hermosas mujeres de su tiempo y conservó sus encantos hasta la edad en que, la enorme mayoría de las mujeres, están ya resignadas a la fealdad definitiva. De las muchas pasiones que Ninón inspiró, una prendió en el corazón de un joven noble cuando ella tenía

más de setenta años!..

Se han contado cosas curiosas acerca de los métodos que ella siguió para preservar su hermosura, y generalmente se admitía que era poseedora de

un filtro mágico

que aplicaba a su rostro diariamente, perpetuando así la rosada frescura de su tez. Nosotros, ahora, podemos suponer que ese filtro fuera sólo una preparación especial de

Cera

tal como la cera pura mercolizada (pure mercolized wax) que usamos en nuestros días, la que aureoló de perpetua juventud la cara de Ninón. Tienen. pues, todas las mujeres que quieran tomarse la leve molestia de hacer desaparecer el viejo cutis exterior. sin que se note y sin dolor, con el empleo de cera mercolizada, el risueño porvenir de

cuarenta años más de hermosura!!..

No pide cera pura; debe ser Cera Pura Mercolizada. La encontrará en todas las farmacias, perfumerías y tiendas que expenden artículos de toilette en todo el mundo.

Fideeria y Panaderia "MAIPU"

— DE —

JOSE MARINO

Fabrica de fideos Venta de harina, mais pisado sémola, harina de mais, afrecho y afrechillo.

Panaderia Fábrica de galleta, pan, factura de primera calidad todos los dias. Venta de harina. Reparto a domicilio.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 — MAIPU - F. C. S.



Fruta especial

de muy buena calidad. Duraznos Bananas, Ciruelas, Manzanas. Ajíes, Tomates, Chauchas, etc.

Fruteria El Ahorro

— de —

Federico Otero

(Frente al Correo)

— MAIPU —



AÑO XXXI — MAIPU, Viérnes 26 de Mayo de 1933 — Número 8683

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº

LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Edictos Judiciales

TARIFA

Por cada 25 palabras, cifras, signos o letras iniciales, equivalentes y por cada publicación de edictos citando y emplazando herederos y acreedores en general.	$ 0.67
Por fracción terminal de los mismos de 10 a 25 palabras y por cada dia de publicación	$ 0.67
Por cada centímetro de columna o por cada fracción de éste, computables y por cada dia de publicación de edictos de declaratoria de quiebra, convocatoria de acreedores, citación, notificación, mensura, remates de inmuebles, muebles, semovientes, etc.	$ 0.67
Encabezamiento de remates se cobrará por concepto de encabezamiento, siempre que éste se circunscriba al nombre y apellido del martillero y su domicilio real o legal, el importe fijo de dos centímetros o fracciones por cada dia de publicación o sea	$ 1.35

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta días a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario. eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.
Dolores, Mayo cinco de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario. e10v14jn

LA VOZ

Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION
EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80 —Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24

Señor comerciante:

Anuncie un articulo y pal para directamente las ventajas de esa publicidad. Después seguirá anunciando expontáneamente

La U. C. Radical dió un manifiesto

El patriotismo no es privativo de nadie

Con motivo del aniversario del 25 de Mayo la mesa directiva de la Unión Cívica Radical, ha dado a publicidad un manifiesto, del que extractamos los siguientes párrafos:

«En esta Semana de Mayo, de gloriosa recordación, la U. C. R., olvidando por breves instantes las legítimas reivindicaciones que la agitan, invoca los manes próceres de nuestra independencia, cuyo espíritu y ardiente patriotismo son y serán enseñanza para las generaciones argentinas en el duro bregar por el mejoramiento y la mayor grandeza de la Patria.

Cada día tiene su tarea y cada época tiene su misión. La tarea de este día y la misión de esta época es defender abnegadamente los principios liberales y democráticos que inspiran nuestro régimen institucional e impedir que pueda ser avasallado por los que se creen capaces de convertirse en tutores del pueblo argentino, declarándolo inepto para regir sus propios destinos.

....

Patria es el conjunto de cosas grandes y pequeñas, en cada una de las cuales se encierra el germen de su prosperidad y de su fuerza. Patriotismo no es declamación ni rumor vocinglero.

Se sirve a la patria en el rudo trabajo del obrero que crea la riqueza; se sirve a la patria con las creaciones del espíritu; aumentando su acerbo intelectual y moral para destacarla con perfiles propios y salientes entre las naciones del mundo.

Nadie puede reclamar ni pretender el monopolio del patriotismo. Y es falsear la inspiración liberal que, con clara visión del porvenir argentino, tuvieron los prohombres del pasado, al darnos las instituciones que nos rigen, querer alterar su espíritu, cuya característica es la tolerancia y el sentido de humanidad. Con ellas, todos los hombres del mundo que han venido a habitar este suelo de libertad, han tenido asegurados el respeto por sus creencias y sus ideales y han podido trabajar, al igual de los argentinos, por la grandeza de la Patria.

En esta Semana de Mayo, hombres y partidos tienen el deber de reflexionar hondamente sobre el verbo y los acordes de nuestra canción patria, que es ley sagrada para nuestro pueblo contra la que conspiran los que pretende un nacionalismo estrecho e infecundo, nutrido en odios y rencores, en vez de fortalecerse en la solidaridad y en el amor que han sido, son y deberán ser las características de la Argentina de hoy y de mañana.»

(Fdo) M. T. de Alvear, Adolfo Güemes, Pablo Torello, Roque Suarez, R. Rodriguez de la Torre, Enrique Mosca, Martin Noel, Julio C. Borda, Eudoro Aráoz, Simón Avellaneda.

50. aniversario de C. Vidal

Festejos populares

Se iniciaron ayer en C. Vidal los festejos conmemorativos del 50º. aniversario de la fundación de ese pueblo, que primeramente se denominó Arbolito.

Algunas números del programa que debían realizarse al aire libre fueron suspendidos a causa del mal tiempo.

Los festejos continuarán hasta el 28 del corriente, de acuerdo al siguiente programa:

Dia 26: A las 21.30. baile de invitados en el salón de la Sociedad Española, amenizado por la orquesta.

Dia 27: A las 10, fiesta criolla en el local de la Tablada con un premio en efectivo al mejor jinete; a las 14, recorrida de la banda por las calles del pueblo; a las 21, continuación de la fiestas populares en el teatro.

Dia 28: A las 7, salva de bombas y diana por la banda; a las 11, solemne tedeum en la iglesia parroquial, oficiado por el padre Ricardo de Lacha; a las 12, «lunch» para invitados en el salón de la intendencia, en homenaje a los primeros pobladores de Coronel Vidal; a las 14, carrera de bicicleta de primera y segunda categorías; a las 14 30, concursos hípicos; a las 15, partido de football entre el Club Arco Iris y el Club Mar del Plata; de 17 a 20, kermese en el teatro; a las 21. función cinematográfica y baile popular en el salón teatro de la Sociedad Española.

Intervención a Santa Fé

Se proyecta enviarla

Se anuncia que los diputados antipersonalistas presentarán en breve un proyecto de intervención a Santa Fé, a raiz del pleito surgido entre los demócratas progresistas.

Se considera que la intervención no irá, pues no escapa al criterio del ministro Melo, artifice ocasional, que en ese caso el gobierno iría a manos del radicalismo que, como en en el resto del país, es mayoría indiscutible

Desde el diario "La Fronda" se tiroteó a una manifestación

Muertos y heridos

BALAS DUN - DUN

Ayer a la tarde mientras un grupo de manifestantes desfilaba por la calle Florida dando vivas a la democracia, al pasar frente al diario conservador «La Fronda», desde la azotea de su edificio se hicieron descargas de armas de fuego, notándose claramente el repiqueteo característico de una ametralladora

Algunos de los manifestantes repelieron la agresión con disparos de revolver, produciéndose con ello un violento tiroteo, que causó gran confusión y alarma en la parte céntrica de la ciudad, pues eran las 15 horas y las calles se veian muy concurridas

El ataque de La Fronda» causó gran indignación y costó no pocos esfuerzos a la policía a pé y montada despéjar la calle de público.

Pocos instantes despues se hicieron presente el jefe de policia coronel García, en traje de etiqueta, pues se hallaba en la recepción de la Casa de Gobierno; el jefe de de investigaciones Viancarlos, el comisario inspector Rivas y el capitan Daneri, acompañado de numerosos agentes de policía.

El coronel García y los funcionarios citados allanaron el local de La Fronda, siendo detenidos dentro dentro de él los legionarios Alfredo Uriburu y varios otros, los que fueron conducidos a la comisaría 1ª.

Efectuadá una requisa se secuestraron varios winchester y cajas de balas, entre éstas algunas dun-dun.

Mientras tanto en la calle la policía detuvo a varios ciudadanos, conduciendolos tambien a la comisaría 1ª.

Despues de despejada la cuadra donde está La Fronda», fué hallado en una de las aceras un menor de 8 años, herido de un balazo en el pecho con orificio de salida por el costado del cuerpo. Conducido a la Asistencia Pública, falleció mientras se le efectuaba la cura.

Fué recogido otro herido, que tambien falleció. Presenta un extenso tajo en el cuello, que segun testigos le fué inferida por un agente del escuadron de seguridad.

Otro herido es Antonio Rodriguez Jáuregui, que fué herido de dos sablazos en la cabeza por un militar, que resultó ser el teniente Rosales que se encontraba entre los legionarios.

En el edificio de la Sociedad Rural, situado frente a «La Fronda» se notan las señales de los numerosos disparos de los legionarios.

Continúa el temporal

Continùa en toda su intensidad el temporal que se inició el martes ppdo. Ayer durante casi todo el día cayó una lluvia fina y penetrante, con viento sud éste, descendiendo la temperatura en forma notable. Anoche y ésta mañana se ha mantenido el frio con tiempo nublado y ésta tarde, poco despues de las 13 horas volvió a llover nuevamente.

Es de imaginarse como están las dalles y caminos despues de tres dias de lluvias! Las perspectivas no son, por cierto muy halagüeñas, pues mientras persista el viento Sudoeste se ha de mantener el temporal reinante.

Estos dias son sin duda los anuncios del invierno que se avecina sobre el cual hay pronósticos meteorológicos no muy agradables, por lo que es bueno ir tomando las precauciones del caso para evitar posibles enfermedades.

Gotas de tinta

De tal manera andan las cosas por los dominios del señor Martínez de Hoz, que el ejemplo cunde en forma alarmante.

La racha de las irregularidades ha encontrado campo propicio en el Hipódromo, lo que no debe sorprendernos por la predisposición natural de la gente de turf.

En una de las carreras disputadas el sábado último en aquel circo que lo denominan de los Eucaliptus, se produjo un terrible mandoble que provocó la protesta airada entre los que no estaban en el secreto.

En esa prueba ocuparon los tres primeros puestos los caballos Pepin, Guasquerito y Bigamo, pagando respectivamente $ 119,70 a ganador y $ 39.80 a placé, $ 51.20 y $ 20.50.

Los favoritos quedaron para los «ingleses».

No hay duda; por algo se «desvivían» los legisladores setembrinos para la reanudación de las actividades en aquel hipódromo.

— —

El ingenio de Cantoni, ha comenzado a dar sus frutos. Bueno el caso tenía que ocurrir en San Juan...

Un vino perteneciente al Banco Hipotecario Nacional, depositado en la famosa bodega fiscal, en una pileta de 1 500 cascos de capacidad, ha desaparecido En estos días se le fué a buscar y con la sorpresa consiguiente se constató que se lo había chupado la pileta; en su fondo se encontró un agujero de más de veinte centímetros de diametro

Esto, como es de suponer, se presta a toda clase de conjeturas.

¡El vino que se chupa la bodega fiscal tenia que ser del Estado, de ese estado argentino que se lo chupa hasta la bodega fiscal de San Juan!

SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires el señor Pablo Sanz de Diego.

Para Ayacucho señorita Cecilia Boshi.

De Buenos Airas señor Juan Del Prari y señora.

De Buenos Aires, en automóvil, el señor Miguel Rios

De Buenos Aires el joven José Chiesa.

Del mismo punto el joven Juan Barbieri.

De Gral. Guido el comisario de de esa localidad, señor Aramburo.

LAS KERMESES DEL CLUB ATLÉTICO

A pesar de que el mal tiempo restó alguna concurrencia, especialmente familias que tienen sus domicilios retirados del centro, las kermeses organizadas por el Club Atlético y que se realizaron ayer en el teatro Italiano, se vieron muy animadas

La de ayer a la tarde, dedicada a os niños, contó con la presencia de un buen número de gente menuda que se disputó con afán los juguetes del bazar.

Por la noche el salón del teatro reunió bastante concurrencia, funcionando las ruedas de la fortuna y bazar, cuyos premios consistian en cajas de bombones y objetos artísticos.

La orquesta que dirige el jóven Galletti amenizó la fiesta con un escogido repertorio musical.

Entre las familias concurrentes vimos representadas a las de Molins, Belhart, Curuchet, Ugalde, Bidabehere, Sempé Etchart, Macchi, Goñi, Filleaudeau, Rech, Spina, Russo, Rago, Martegani, Argel, Bidalum, Tavela, Cardoso, Adami, Fernandez, Camino y otras.

— —

Las kermeses continuarán mañana sábado por la noche y el domingo por la tarde y la noche.

LA VELADA DEL CLUB ATLÉTICO

Esta noche se realizará en el teatro la velada organizada por el Club Atlético, la cual fué suspendida por causa del mal tiempo.

La velada se realizará de acuerdo con el siguiente:

PROGRAMA:

Himno Nacional Argentino, eje-

cutado por la señorita Julia Galletti Belfiore.

Subirá a escena la comedia en tres actos original de D. Armando Mock «Los Reos Somos Así...»

Reparto—Nena, Sta. Dora Pajón—Nina, Sta. Luisa Rech—Don Pascual, Sr. Julio Andrada—Gimenez, Sr. Gervasio Tehiller—Arraigada, Sr. Felipe Urrutia—Carmen, Sta. Josefina Bufarini—La Negra, Sta. Dolorez Gonzalez—Mozo, Sr. Cholo Pajón—Gerente, Sr. Miguel Bufarini—Peon gallego, Toto Bufarini. Música, bailes y coros interiores.

Sinfonía por la orquesta.

La señorita Nilda Marino, cantará varias canciones nacionales acompañada al piano y violin por los señores Dr. Juan Napolitano y Pedro Calabrese.

«Muerte Rea», monólogo por el joven Tito Bufarini.

«Las Andanzas de un Ropero», sainete breve en 1 acto.

Reparto — Juana, Sta. Josefina Bufarini—Fioravanti, Sr. Julio Andrada—Requejo, Sr. Felipe Urrutia—Rodolfo, Sr. Toto Bufarini.

Terminada la velada se iniciará un gran baile social, amenizado por la típica Galletti Coto-Calabrese.

Registro Civil

Horario: de 8 a 12.

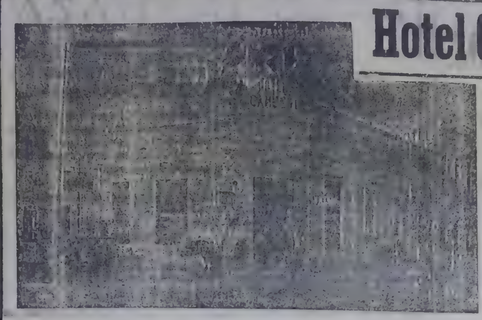
Dias domingo y feriado de 9 a 11

En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunción—Angela Benita Montes, 18 años, soltera, argentina.

Nacimiento—1 varón legítimo.

Hotel Cametti



Frente a la Estacion

MAIPU

F. C. S.

U. Telefonica 52

El mas acreditado de la localidad

Se come bien. Se bebe bien. Visítelo

CASA BENITO

Lechón, fiambres, vinos, etc.

— U. TELEF. 49 —

Madero y V. Lopez - MAIPU





Ninón de l'Enclos

fué una de las más hermosas mujeres de su tiempo y conservó sus encantos hasta la edad en que, la enorme mayoría de las mujeres, están ya resignadas a la fealdad definitiva. De las muchas pasiones que Ninón inspiró, una prendió en el corazón de un joven noble cuando ella tenía

más de setenta años!..

Se han contado cosas curiosas acerca de los métodos que ella siguió para preservar su hermosura, y generalmente se admitía que era poseedora de

un filtro mágico

que aplicaba a su rostro diariamente, perpetuando así la rosada frescura de su tez. Nosotros, ahora, podemos suponer que ese filtro fuera sólo una preparación especial de

Cera

tal como la cera pura mercolizada (pure mercolized wax) que usamos en nuestros días, la que aureoló de perpetua juventud la cara de Ninón. Tienen, pues, todas las mujeres que quieran tomarse la leve molestia de hacer desaparecer el viejo cutis exterior. sin que se note y sin dolor, con el empleo de cera mercolizada, el risueño porvenir de

cuarenta años más de hermosura!!...

No pida cera pura; debe ser Cera Pura Mercolizada. La encontrará en todas las farmacias, perfumerías y tiendas que expenden artículos de toilette en todo el mundo.

Fideeria y Panaderia "MAIPU"

— DE —

JOSE MARINO

Fabrica de fideos Venta de harina, maiz pisado sémola, harina de maiz, afrecho y afrechillo.

Panaderia Fábrica de galleta, pan, factura de primera calidad todos los dias. Venta de harina. Reparto a domicilio.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 — MAIPU - F. C. S.



Fruta especial

de muy buena calidad. Duraznos Bananas, Ciruelas, Manzanas. Ajies, Tomates, Chauchas, etc.

Fruteria El Ahorro

— de —

Federico Otero

(Frente al Correo)

— MAIPU —



AÑO XXXI MAIPU, Sábado 27 de Mayo de 1933 Número 8684

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº 1

LA VOZ

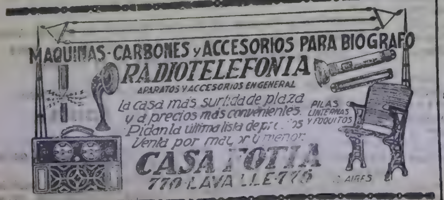
DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Edictos Judiciales

TARIFA

Por cada 25 palabras, cifras, signos o letras iniciales, equivalentes y por cada publicación de edictos citando y emplazando herederos y acreedores en general.	$ 0.67
Por fracción terminal de los mismos de 10 a 25 palabras y por cada día de publicación	$ 0.67
Por cada centímetro de columna o por cada fracción de éste, computables y por cada día de publicación de edictos de declaratoria de quiebra, convocatoria de acreedores, citación, notificación, mensura, remates de inmuebles, muebles, semovientes, etc.	$ 0.67
Encabezamiento de remates se cobrará por concepto de encabezamiento, siempre que éste se circunscriba al nombre y apellido del martillero y su domicilio real o legal, el importe fijo de dos centímetros o fracciones por cada día de publicación o sea	$ 1.35



Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta días a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario. eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M Italiano se cita por treinta días a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.
Dolores, Mayo cinco de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario. e10v14jn



LA VOZ

Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION
EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80 – Semestre $ 10.80 – Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.

Señor comerciante:
Anuncie un artículo y palpará directamente las ventajas de esa publicidad. Después seguirá anunciando espontáneamente.

LA VOZ

Maipú, Mayo 27 de 1933

Libretas del Censo Ganadero

Todos los propietarios de hacienda vacuna, lanar, porcina y yeguariza cualquiera sea su cantidad, deben renovar en la Municipalidad del Partido la libreta ganadera o solicitarla en el caso que sea nuevo propietario dentro del plazo que corre desde el primero de Junio del corriente año hasta el 1º. de Julio próximo. Pasado dicho plazo los propietarios de ganado que no hayan canjeado sus libretas ganadera, o que no la solicitaron en el caso que sean nuevos propietarios, serán penados con multa de acuerdo a Ley de Estadística Ganadera Permanente.

Los propietarios ganaderos que no cumplan con las disposiciones de la Ley de Estadística, es decir, aquellos que no renueven sus libretas, o que siendo nuevos propietarios no la solicitaren, se verán imposibilitados de gestionar ante la Municipalidad ninguna operación relacionada con la expedición de guía de campaña, certificados de venta de hacienda, boletos de marcas y señales, patentes de rodados, etc.

Doscientos mil israelitas

Varias entidades israelitas prestaron un petitorio al ministerio de Agricultura solicitando se permita la entrada al pais a doscientos mil israelitas expulsados de Alemania, sin que se llenen las formalidades legales, es decir, en calidad de refugiados.

Sigue el temporal

Se mantiene en igual forma que los dias anteriores el temporal que se inició el miércoles a la madrugada. Hace cuatro dias con sus noches que llueve, con solo algunos momentos de interrupción. Las calles y caminos están convertidos en verdaderos lodazales. Pero lo que más molesta sin duda, es la humedad que lo invade todo: empaña los vidrios y cuanto objeto está cerca del aire libre.

La cantidad de lluvia caida en estos cuatro dias, sobre la planta urbana de la población alcanzó en total a unos 120 milimetros.

En el resto de la zona, en las últimas 24 horas hasta las 8 de hoy, la cantidad de lluvia caida fué la siguiente:

Lindo modo de apagar faroles

Tomamos de un diario metropolitano:

«Según informaciones procedentes de Mendoza, acaba de producirse en esa ciudad un hecho deplorable. El diario local titulado «Crónica», a raíz del conflicto planteado en la Escuela de Comercio, inició una campaña en la que acusaba a los alumnos de la Escuela de Enonología y Viticultura de no mostrar en esa emergencia la debida solidaridad con la Federación de Estudiantes.

Ante esa apreciación, algunos de los aludidos no han encontrado mejor respuesta que asaltar el local de la administración de aquel diario, causando destrozos en sus instalaciones.

Si semejante conducta resultaría condenable aún tratándose de un grupo de gente ignorante y brutal, júzguese lo que ella significa por parte de estudiantes de una escuela superior, que pueden ser mañana dirigentes de las industrias y cultura de su provincia.»

La ley de jubilaciones

Se proyecta modificarla

En el ministerio de Hacienda se está preparando un proyecto con el objeto de modificar el régimen de las jubilaciones de la provincia

La iniciativa que se propiciará tendrá en cuenta las deficiencias actuales de la legislación, que son la falta de límite de edad, las bonificaciones especiales, medias jubilaciones a empleados cesantes, aportes deficientes, promedios demasiados elevados, la no acumulación de fondos, etc.

El propósito es procurar que en lo sucesivo el Montepío deje de gravitar sobre las rentas generales de la provincia, en toda otra forma que no sea un aporte proporcional a los sueldos

Gotas de tinta

Una criatura, un escolar argentino a quien la fe patriótica llevaba detrás de las multitudes que cantaban el Himno por las calles de la ciudad, fué sacrificada violentamente a la pasión política. La Justicia procurará decirnos donde están los ejecutores inconscientes del crimen y, acaso, se decida a condenarlos. Acaso... Pero la Justicia no puede más que eso, a lo sumo. El Código no consolará a la madre, ni eximirá nunca a los culpables de la acusación tenaz, dura, implacable de la conciencia.

El jefe de Policia de Jujuy hizo un llamado a la población para que contribuyera a una colecta destinada a proveer de elementos y ropas a la repartición. Se trata de un llamado lacrimógeno, de un doloroso llamado a la caridad pública. Sin embargo, el jefe de Policía de Jujuy dispone desde hace poco tiempo de un flamante automóvil que costó diez mil pesos, y que fué pagado, naturalmente, con con fondos del Estado. La administración jujeña resulta, según se ve, algo tan comprensible como andar con traje nuevo pidiendo diez centavos para el tranvia.

El jefe de policia coronel Pilotto sigue su gira por la provincia. Esta gira es un serie continua de banquetes porque el comisario de cada localidad donde aquél arriba se encarga de prepararle un buen recibimiento. En esta forma el jefe no puede menos que ver las casas color de rosa....

La ruleta de M. del Plata

¿Funcionará este invierno?

En los círculos oficiales de la provincia de Buenos Aires circula la versión de que durante la próxima temporada de invierno será permitido el funcionamiento de la ruleta en Mar del Plata. Según los mismos rumores, se tramita en estos momentos, ante las autoridades respectivas, un permiso especial para la organización de tales diversiones Un hotel de la ciudad veraniega contaría con la concesión respectiva, mediante una contribución del porcentaje de sus ganancias. Y durante los fines de semana correrían trenes especiales de la capital federal para trasladar a las playas del Sur a los «touristas». Las gestiones están adelantadas.

Invierno llovedor

Creencia general

Las perspectivas en que se ha presentado la estación hace creer a los más experimentados que el invierno se presentará con idénticas o parecidas características del año anterior, en el cual la abundancia de las lluvias aminoraron los efectos de la estación hasta dar la sensación de no estar en la época que se caracterizó por la frecuencia de las heladas y los frios.

Si bien tal circunstancia obra de manera favorable para el estado de los campos y algunas tareas rurales, tambien es cierto que trae inconvenientes en otros órdenes para otras tareas análogas así como la ausencia del frío resta el saneamiento del subsuelo, del surco qun purifica de todo elemento nocivo y en el cual ha de germinar la simiente.

Un invieno llovedor, a juzgar por los inconvenientes derivados de la última lluvia, ha de influir en una forma sumamente desventajosa para la vialidad, colocando los caminos en una condición que haria estériles los esfuerzos hechos hasta el momento para auspiciar el intercambio

Es de espsrarse, por ello, que la estación no se continue en las condiciones que constituyen una amenaza para tantos factores que podrian sufrir considerables perjuicios

Se impusieron los pibes

En Tandil ocurrió el 25 de Mayo un caso curioso. Ese dia, a las 10 horas, concurrieron a la plaza los niños de las escuelas. Parece que alguien les habia dicho que iban a gozar de una función cinetográfica, porque unos 200 de ellos se dirigieron al teatro Italiano y ante la sorpresa de los empleados que efectuaban la limpieza del local, se ubicaron en palcos, plateas y galerias comenzaron a gritar: ¡Queremos cine de arriba! ¡cintas, cintas! y Momentos despues había 700 á 800 chicos que gritaban desaforadamente. Un empleado fué a buscar al empresario y cuando éste entró a la sala fué objeto de una descomunal griteria pidiendo películas.

Vista la exigencia de los pibes y convencidos de que no habría forma de sacarlos de allí hasta no complacerlos, el empresario optó por ir a la casa del operador y brindó despues una larga sección de películas, a su expontánea clientela.

Los pibes pasaron horas felices y el empresario al ver el espectáculo de su sala llena y pensar en el inocente como curioso episodio que en principio le llevara tanta zozobra, recobró la alegría y compartió la felicidad de los pequeños.

"El Hogar"

Con motivo de las fiestas patrias esta prestigiosa revista dedica su número de ayer viernes a la conmemoración de la magna fecha figurando colaboraciones especiales de distinguidos escritores nacionales.

«La musa de los Andes», es un romance de la Independencia que firma H P Bomberg; «Las dos fundaciones», un artículo de A. Melian Lafinur; Don Enrique Larrata nos ofrece su última producción con su artículo: «Don Pedro de Mendoza» y G. E Obligado se ocupa en una crónica histórica acerca de Bartolomé Mitre, que fué el primero que cantó en verso la leyenda de Santos Vega. Josué Quesada el popular cronista aborda esta vez una nota sentimental sobre Irene Lopez Heredia y Ernesto Vilches, los conocidos artistas españoles Además de varios cuentos y artículos, «El Hogar» publica todas las secciones fijas de costumbre, todas cuidadosamente seleccionadas e impresas con la nitidez acostumbrada.

Registro Civil

Horario: de 8 a 12.
Dias domingo y feriado de 9 a 11
En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

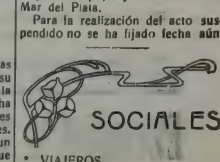
Matrimonio—Juan Bautista Rojas con Anselma Joselina Larroulet, argentinos.

FOOTBALL

No inaugura su cancha Independiente

Por causa de las copiosas lluvias de estos dias, el Club Independiente se vé obligado a suspender la inauguración de su campo de deportes, que se había anunciado para mañana y, por consiguiente, el match de football concertado entre su primer equipo y «Nacional» de Mar del Plata.

Para la realización del acto suspendido no se ha fijado fecha aún.



. VIAJEROS

De Buenos Aires señorita de Moscatelli y señores G. Bidabehere y José Moscatelli.

Regresó a Guido el comisario señor Azamburo.

. JULIO BUCHICARDI

En la Capital Federal, a donde se había trasladado hace unos dias en procura de un alivio a su mal, falleció ayer el Sr. Julio Buchicardi, perteneciente a la conocida y apreciable familia del mismo apellido, residente entre nosotros.

Sus restos mortales fueron sepultados esta mañana a las 10, en el cementerio del Oeste, de la Capital Federal.

. Dr. ROGELIO CANAVERIS

El lunes próximo se encontrará en éste el Dr. Rogelio G. Canaveris, médico especialista en enfermedades y cirugía de los ojos, oído, nariz y garganta, quien atenderá a los enfermos de su especialidad que requieran sus servicios profesionales, ese dia de 8 a 20 horas, en el consultorio del Hospital local.

El Dr. Canaveris es médico agregado a los consultorios de su especialidad de los hospitales Durand y Piñero de la Capital Federal.

. LAS FIESTAS DEL CLUB ATLÉTICO

Varias postergaciones ha debido sufrir por causa del mal tiempo la velada organizada por el Club Atlético, que habíase anunciado pri-

mero para el miércoles y luego para anoche. La C. D. de la citada entidad ha resuelto que ésta velada se lleve a cabo ésta noche; para conocimiento del público, de 19 a 20 horas, se harán varios disparos de bombas. Si estas no se hiciaran, será que la velada será postergada para la semana próxima.

El programa a desarrollarse en la velada de mañaaa será el mismo que ya hemos publicado en ediciones anteriores.

En cuanto a las kermeses continuarán mañana domingo, por la tarde y la noche.



José A. Radio
Comisionista
MAIPU—BUENOS AIRES

Dias de salida: Lunes, Miércoles y Viernes a la noche.

Regresa: Martes, Jueves y Sábado a la noche.

Recibe órdeues: Confiteria Colón, Hotel Diana y Casa Fernàndez en Maipú

En Buenos Aires: Lima 1749 al 53. U. Telef 1787, (Buen Orden) Buenos Aires.

Se vende en Labarden

Una peluquería, con anexo de Mercería, Relojería, etc. por ausentarse su dueño de esa localidad. Precio conveniente. Ocurrir a CASA PUERTAS, Labarden v29.

MERCADITO
LA DELICIA

Fruteria y fiambreria
— DE —
José Chaar

Conservas y Fiambres de los principales Frigorificos de la Capital Federal. Surtido permanente de frutas de todas clases. Precios reducidos. Calidad inmejorable. Reparto a domicilio.

U. T. 26 — MAIPU — F. C. S

PINTOR Y
RECUADRADOR

¡Quiere su casa bien pintada?

Especialidad en imitaciones papel, tornasol y claroscuro.

Dirijase al Hotel Cametti, calle Ramos Mexia 401, MAIPU.

CASA
Fco. BERARDONI

COMPRA permanente a los mejores precios: Lechones, Pavitas, Pollos y Huevos

VENDE todas las tardes a las 17 horas, pan y factura fresca, recien salida del horno, y a pedido se envía a domicilio.

FIAMBRERIA y FRUTERIA
U. Telef. 31
em11.

La Sastreria Carrano Hnos.
LA MAS ACREDITADA DE LA LOCALIDAD

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que ha recibo un gran surtido de
casimires
de la mas rigurosa moda para las estaciones de

Otoño e Invierno

Queda invitado a concurrir a nuestra Casa para poder apreciar personalmente la alta calidad y hermosos gustos de este surtido. En cuanto a la confección, siempre nos distinguimos por el esmero y la elegancia en el corte.

Precios reducidos

MAIPU — F. C. S

Cafe "Caracolillo" y "Chato" de Santos, "Moka" legítimo

Tostado con tostadora eléctrica DEER

PRUEBE EL CAFE «FAMILIA» y «TORRADO PURO», excento de mistificación

En venta en la
CASA SPINA

La Espiga de Oro
PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Moreno — U. Telef. 33.
MAIPU — F. C. S.

Se abrió el ANEXO, J. Lynch 450

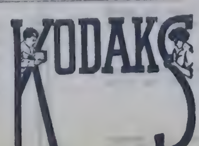
En este ANEXO se expende diariamente Pan y Galleta de primera calidad; masas y facturas elaboradas con toda higiene, por su propio dueño, como así mismo bombones, caramelos, etc. Precios sin competencia.

JUAN FERRER

FOTOGRAFIA de V. FERNANDEZ

Atendida por su dueño y por el señor Hosono, fotógrafos de los principales estudios de la Capital Federal y ciudades de Europa

Retratos de casamientos, niños y grupos. Retraros al lapiz y foto-óleo.



Belgrano 580 y 82 MAIPU

USTED debe probar las
Empanadas Berardoni

Especiales. Las encontrará calientes a las 10 y a las 15 horas
A pedido se envian a domicilio.

Casa F. Berardoni e20m.



Margarita S. de Tapia

Se hacen fajas, bragueros y espalderas sobre medida: especialidad en medias elásticas y toda clase de trabajos ortopédicos

Rivadavia entre J. Lynch y Lavalle.—Maipú

AVES DE RAZA
Plymouht Rok Barreado



Ofrezco Gallos Plymouth Rok Barreados (Bataraz)

Precios: 1º. Categoria $ 8.00 cada uno, y $ 7 50 cada uno siendo más de uno, y por cualquier número. 2ª. Categoría $ 6 00 cada uno y por cualquier número.

Flete y embalaje por cuenta del comprador.

PEDIDOS A
Félix Gachitegui
SANTO DOMINGO, F. C. S.

Solo en la
Sastreria "La Moda"
hallará Vd.
los verdaderos casimires y perramus ingleses

Visite la casa y podrá admirar el selecto surtido recibido directamente de la fabrica.

Felipe J. Invernizzi
CALLE BELGRANO Nº. 334
MAIPU F. C. S.

Imprenta LA VOZ



De precio reducido...
La Batería
FORD
presta largo y eficaz servicio

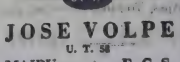
45 pesos

Listo y colocado con un año de garantia para cualquier marca de Coche.

90 ampe en
13 placas
por elemento

El precio de la Batería FORD es muy razonable. Se elabora con materiales de primer orden por verdaderos artífices y se someten a rígidas pruebas.

Se garantiza la eficacia de las Baterías FORD. Pruébelas en su automóvil.



JOSE VOLPE
U. T. 58
MAIPU — F. C. S.

AÑO XXXI — MAIPU, Lunes 29 de Mayo de 1933 — Número 8685

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. N° :

LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Eduardo Molins

En Maipù

5°. Remate-Feria 5°

En las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú

El Sabádo 10 de Junio

Las haciendas deben ser enviadas con sus respectivos certificados de consignación, por duplicado.
Los remates no se suspenden por mal tiempo.
Por pedido de local ocurrir a mi escritorio calle Madero 551 U. T. 15

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Remates-Ferias y Comisiones — Gral. Madariaga y Maipú

EN MAIPU

Oportunamente fecha

2° Remate-féria de haciendas generales en las instalaciones de la Asociación Rural

Por informes y consignaciones de haciendas, dirigirse a los martilleros en C. Madariaga, ó en Maipú al señor Juan Pedro Eyharchet.

Ezequiel D. Martinez é Hijos

En Maipù

13°. remate-feria de haciendas generales

En las instalaciones de la Asociación Rural

Oportunamente fecha

Por mas datos y anotaciones, en Maipú ver a mi representante en esa Sr. Santiago F. Tisnés, U. Telef. 20, o a mi escritorio en Dolores, calle San Martin 424, U. Telef. 95.

EZEQUIEL D. MARTINEZ e HIJOS

Edictos Judiciales

TARIFA

Por cada 25 palabras, cifras, signos o letras iniciales, equivalentes y por cada publicación de edictos citando y emplazando herederos y acreedores en general.	$ 0.67
Por fracción terminal de los mismos de 10 a 25 palabras y por cada dia de publicación	$ 0.67
Por cada centímetro de columna o por cada fracción de éste, computables y por cada dia de publicación de edictos de declaratoria de quiebra, convocatoria de acreedores, citación, notificación, mensura, remates de inmuebles, muebles, semovientes, etc.	$ 0.67
Encabezmiento de remates se cobrará por concepto de encabezamiento, siempre que éste se circunscriba al nombre y apellido del martillero y su domicilio real o legal, el importe fijo de dos centímetros o fracciones por cada dia de publicación o sea	$ 1.35

Fordson



Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. *Mannel A. Peredo*, secretario. eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.
Dolores, Mayo cinco de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario. e10v14jn

Colegio "San José"

para niñas

DIRIGIDO POR LAS HIJAS DE LA CRUZ

Se admiten pupilas, medias pupilas y externas
Se siguen los programas oficiales hasta 6°. grado.
Se enseña además: francés, piano y solfeo, corte y confección, bordados y toda clase de labores. Las alumnas pueden diplomarse en todos estos ramos.
Hay taller gratis para niñas pobres.
Por más detalles dirigirse al Colegio, calle Madero, Maipú.



LA VOZ

Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21

POR CORREO

Por mes $ 2—Semestre $ 12— año $24.

Señor comerciante:

Anuncie un articulo y palpará directamente las ventajas de esa publicidad. Después seguirá anunciando expontáneamente.

RADIOS Eléctricos

marcas: «Radio Prieto» «Philips», «Victor» y «Crosley»

Colocados en su casa y garantidos por un año.

a $ 125

Relojes
Despertadores — Surtido completo a precios de ocasión. Garantidos.

Liquidación de Discos
Tangos, Rancheras, Vals, Foxtrot $ 1.80 c/u. Fonógrafos, Victrolas Victor, Brunswick, Cometa y otras marcas con depósito para discos desde $ 30 c/u. con 2 discos de regalo.

Composturas de Fonógrafos y Victrolas. Cuerdas de Fonógrafo y Victrolas. Púas para todo instrumento,

Anilina para teñir ropa
No tire sus trajes; le quedarán como nuevos si los tiñe con anilina COLIBRI

Pianos Breyer
a plazos, desde $ 44 por mes. Si Vd. quiere garantia de su dinero compre en Casa Breyer.

Vendemos a plazos, Pianos, Victrolas, Radios Fonógrafos Guitarras, Discos, Acumuladores de Auto y de Radio.

Lamparas Electricas
Las mejores marcas. Se venden a $ 0.75 c/u.

Casa FERNANDEZ

CALLE BELGRANO — U. Telef. 75 — MAIPU



Yerba Santa Teresita

En venta: CASA SPINA

LA VOZ

Maipú, Mayo 29 de 1933

El Radicalismo y las futuras elecciones

Se aproxima la fecha en la cual el radicalismo, por intermedio de su más alta autoridad partidaria, que es la Convención Nacional, deberá trazar el camino a seguir en el futuro inmediato.

Ya se anticipa que numerosas figuras representativas del partido, son partidarias de la concurrencia de la U. C. Radical a las próximas luchas comiciales.

Ello constituye, evidentemente, un anhelo que flota en el ambiente radical

Pero, desde luego, la resolución que adopte la Convención Nacional, dependerá más que de la propia voluntad de los convencionales, de las seguridades que pueda ofrecer el gobierno en lo que atañe a la realización de comicios libres

El espíritu que anima a todos los radicales es francamente favorable a la concurrencia a las elecciones. Lo fué siempre. El radicalismo ha demostrado que prefiere las soluciones democráticas, por vias del comicio, a las resoluciones de fuerza, por el camino de la violencia

Lo evidenció unos meses despues del motín del 6 de septiembre, concurriendo a las elecciones del 5 de Abril.

La dictadura no respetó la voluntad popular, pero ello no amilanó al radicalismo. Y así fué que, animado por una gran fe democrática, se alistó para participar en los comicios nacionales del 8 de noviembre.

El temporal pasado

Por fin ayer por la mañana cesó el temporal que veniamos soportando desde el martes ppdo a la madrugada. El viento Este, que se mantuvo durante toda la semana anterior, cambió, soplando del Sud este, o sea el conocido por «pampero» que limpió el cielo de nubes brillando de nuevo el sol. Por la tarde cayó una ligera garùa, pero no pasó de ahí.

Hoy hemos tenido un día de sol fuerte y brillante, tiempo seco y frío. Es lo que se necesita para alentar el buen tiempo

La lluvia caida sobre la planta urbana, durante la semana pasada, alcanzó a un total de 150 milímetros.

Esta lluvia ha sido general y abundante en toda esta zona de la provincia y ha traido como consecuencia la anegación de los terrenos bajos y arroyos, algunos de los cuales han desbordado, ocasionando algunas inundaciones, viéndose grandes extensiones de campos cubiertas por las aguas.

Los terraplenes de los caminos se han visto dañados por las aguas y en algunos puntos han sido cortados por la corriente.

Personas llegadas de la Capital en tren, nos dicen que han visto grandes cantidades de agua a ambos lados de la via. Cerca del puente sobre el Samborombón, dos camiones cargados con tambores de nafta se han ido abajo del terraplen y solo se ven sobre la superficie del agua la última fila de tambores; los camiones han sido cubiertos por las aguas.

El tránsito en automóviles hasta Buenos Aires por el camino general, quedará, dado el estado del mismo, intransitable durante mucho tiempo.

El caso de Santa Fé

A los demócratas progresistas de Santa Fé les ha pasado como aquellos hermanos que siempre discutían y peleaban por cu strones políticas, pero que en cuanto la madre los llamaba para comer los tallarines, corrían presurosos a sentarse a la mesa olvidando sus cuestiones.

Los demócratas antelistas, opositores al gobierno le negaban acuerdo a éste para designar los jueces. Estaba así Santa Fé sin justicia, por lo que se empezó a hablar en el Congreso de enviar la intervención a aquella provincia Claro está que si ésta iba arrearía con todo; por eso apenas insinuado los propósito; los «antelistas» antes de quedarse sin pan y sin tortas, se apresuraron a facilitar la reunión de la legislatura, acordando además acuerdo al gobierno para hacer las designaciones de los jueces que había propuesto

Es inútil, cuando la «pañota» está en peligro, hasta los más duros se ablandan.

Las bayonetas

Para todo sirven las bayonetas menos para sentarse en ellas. Cuando apoyan un orden de cosas sostenido por la opinión e impiden los atentados de la minoria contra la mayoría, resultan fortísimas; pero frágiles cuando a la voluntad general se oponen y combaten impalpables e incoercibles ideas, a cuyo misterioso poder se doblan y se rompen como las cañas al poder del viento.—Castelar.

Pero la dictadura vetó candidaturas y le cerró al radicalismo el camino de las urnas.

Frente a esas medidas la abstención radical no fué voluntaria sino impuesta por las circunstancias

La Unión Civica Radical está siempre dispuesta a terciar en las luchas civicas, mientras se ofrezcan siquiera medianas garantias de respecto a la ley Sáenz Peña.

Si esto va a ocurrir en las futuras elecciones puede tener él pueblo la seguridad que el radicalismo ocupará en ellas el puesto que le corresponde.

Un gran mitin organizará el radicalismo en la Capital Federal

Será de afirmación democrática

En las esferas directivas de la Unión Cívica Radical se ha conversado, a raíz de las agitaciones que se pretenden introducir al ambiente nacional para alentar el naciente fascismo que está conmoviendo a los espíritus ultraconservadores, de realizar a breve plazo, un mitin de reafirmación democrática en la capital y que tendria repercusión simultánea en todas las capitales del interior

Se quiere así al mismo tiempo que renovar su propia fe en el credo político del partido, poner en evidencia que el espíritu nacional está totalmente alejado de estas fantasias renovadoras que tienden a reponer en los puestos de gobierno, los mismos propósitos al igual que los elementos que la voluntad mayoritaria de la nación había excluído de ellos.

Gotas de tinta

En Lima, la Capital Peruana, a la hora 22, todo el mundo debe estar en su casa. A esa hora deben cerrarse los bares y todos los establecimientos de acceso al pùblico. El nuevo presidente Benavidez ha dado orden a las patrullas que descarguen, nomás, sobre los que anden en la calle despues de aquella hora.

El general Justo tiene un peligro a su frente: el fascismo criollo, creado por los que constituyeron el brazo derecho de Uriburu.

Se tejen variados comentarios y hay quien ven tormentas a corto plazo.

Pero, se dice tambien, que el gobierno demostrará en el momento decisivo que no está chupándose los dedos.

El corredor Riganti

Se clasificó para la carrera de Indianápolis

El corredor automovilista argentino Raul Riganti, en compañía de Antonio Giulino, tambien corredor argentino, realizó la prueba de clasificación para participar en la disputa de la gran prueba automovilista de las 500 millas que se realizará mañana en la famosa pista de Indianápoles, en Estados Unidos, la cual reune a los más destacados volantes del mundo.

La máquina de Riganti, denominada Insignia de Oro, respondió satisfactoriamente a su piloto quien logró clasificarse con relativa facilidad para participar en la importante carrera.

Durante las vueltas a la pista efectuadas con el fin aludido, Riganti marcó un promedio de 172 kilómetros por hora.

Precio de la lana

El señor Manuel Anchorena ha vendido a una compañía metropolitana 140 000 kilos de lana madre y borrega, de su establecimiento «Las Tres Lomas», en Coronel Vidal, al precio de $ 5.20 y 5 30, puesta en el mismo establecimiento.

"Mundo Argentino"

Una nota deportiva de sensacional interés es la que publica este semanario en su número del miércoles acerca de si podrá o no volver Justo Suárez al ring Ahora, luego de haber sido sometido a un tratamiento médico parece ser que podrá tornar al campo de sus actividades y acaso, reconquistar el prestigio tan rápidamente alcanzado como perdido Elvira Ferreyra prosigue la publicación de sus cartas de amor iniciadas en el número anterior y que han sido recopiladas por la conocida escritora argentina.

La novela corta de éste número se titula: «Filtraciones de abajo», por Santiago F. Castresoy. El cuento gaucho de costumbre a Juan M. Prieto pertenece.

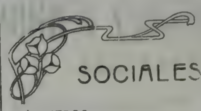
Registro Civil

Horario: de 8 a 12.

Dias domingo y feriado de 9 a 11

En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Nacimiento—1 varón legítimo.



*** VIAJEROS

De Buenos Aires Stas. Olinda y Margarita Peruchena.

Sres. Gervasio N. Meana, Humberto C. Buzzi y Leonardo Zatarain.

A Buenos Aires los jóvenes Maelz Molins y Juan Barbieri.

Al mismo punto el señor José Chiesa.

A Dolores la señorita Noemí Pader.

Al mismo punto el joven Belisario Veloz.

*** LAS KERMESES DEL CLUB ATLÉTICO

Con afluencia de numeroso público se realizaron ayer por la tarde y noche las kermeses en el teatro, organizadas por el Club Atlético.

La de la tarde fué dedicada a los niños, que se disputaron las cédulas y rifas de juguetes

En la fiesta de la noche amenizó la orquesta Galetti, cuyo programa musical fué bien aprovechado por numerosas parejas que bailaron animadamente hasta la hora en que terminó la kermese.

Entre las familias concurrentes a las kermeses de la tarde y la noche, vimos representadas a las de Molins, Sabella, Goñi, Meana, Belhart, Equisito, Bidabehere, Filleaudeau, Spina, Ruso, Camino, Romero, Sempé Etchart, Ugalde, Curuchet, Macchi, Antonelli, Rech, Pajón, Imbaldi, Laffrentz, Galante, Costanzo, Capitani, Casado, Pensa, Cases y muchas otras que no recordamos.

—Debido a que el mal tiempo reinante durante toda la semana pasada, impidió que se cumpliera en todas sus partes el programa de festejos, se ha resuelto que el sábado y domingo próximo continuen las kermeses en el teatro.

LA VELADA — Por la misma causa hubo de ser postergada varías veces la velada organizada por el Club Atlético, en la que prestan gentilmente su cooperación un núcleo de señoritas y jóvenes aficionados. Esta velada se llevará a cabo indefectiblemente mañana martes por la noche, y ha de dar lugar a un interesante acto, ya que la mayoría de las localidades han sido colocadas.

El programa a desarrollarse será el mismo que ya hemos dado a conocer en ediciones anteriores

*** NOTAS CATÓLICAS

Nos informan de la parroquia:

«El domingo próximo el Sumo Pontífice proclamará santo al beato Andrés Faurnet, beatificado el año 1926 y fundador de la congregación de las Hijas de la Cruz, comunidad religiosa que regentea el colegio José N. Rodriguez de esta localidad Con tal motivo se ha confeccionado el programa siguiente:

A las 7 horas se celebrará una misa de comunión general en la que participarán las congregaciones parroquiales entonando en ella piadosos motetes.

A las 9, se dispondrá la formación en columna de todas las asociaciones con sus respectivas insignias y estandartes y con la cruz parroquial al frente se dirigirán al colegio mencionado para conducir solemnemente la imagen del nuevo santo al templo, donde se celebrará una solemne misa cantada.

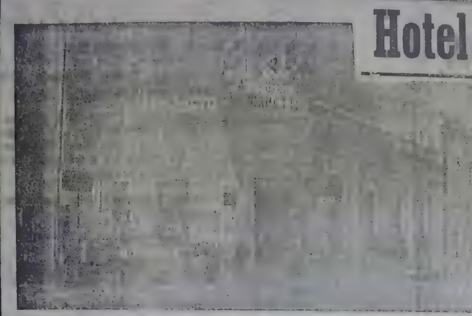
Despues de oficiada la misa, a la que están invitadas todas las familias maipuenses, la concurren-

cia regresará al colegio y previo una alocución de circunstancias se impartirá la bendición con el Santísimo. La ceremonia dejará sin duda un imborrable recuerdo en los fieles asistentes».



Imprenta LA VOZ

Hotel Cametti



Frente a la Estacion

MAIPU

F. C. S.

U. Telefonica 52

El mas acreditado de la localidad

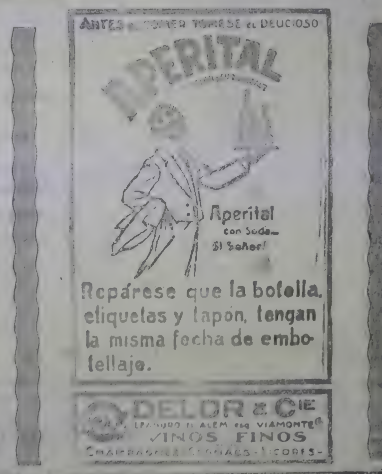
Se come bien. Se bebe bien. Visítelo

CASA BENITO

Lechón, fiambres, vinos, etc

— U. TELEF. 49 —

Madero y V. Lopez - MAIPU





Ninón de l'Enclos

fué una de las más hermosas mujeres de su tiempo y conservó sus encantos hasta la edad en que, la enorme mayoría de las mujeres, están ya resignadas a la fealdad definitiva. De las muchas pasiones que Ninón inspiró, una prendió en el corazón de un joven noble cuando ella tenía

más de setenta años!...

Se han contado cosas curiosas acerca de los métodos que ella siguió para preservar su hermosura, y generalmente se admitía que era poseedora de

un filtro mágico

que aplicaba a su rostro diariamente, perpetuando así la rosada frescura de su tez. Nosotros, ahora, podemos suponer que ese filtro fuera sólo una preparación especial de

Cera

tal como la cera pura mercolizada (pure mercolized wax) que usamos en nuestros días, la que aureoló de perpetua juventud la cara de Ninón. Tienen pues, todas las mujeres que quieran tomarse la leve molestia de hacer desaparecer el viejo cutis exterior, sin que se note y sin dolor, con el empleo de cera mercolizada, el risueño porvenir de

cuarenta años más de hermosura!!...

No pide cera pura; debe ser Cera Pura Mercolizada. La encontrará en todas las farmacias, perfumerías y tiendas que expenden artículos de toilette en todo el mundo.

Fideria y Panaderia "MAIPU"

— DE —

JOSE MARINO

Fabrica de fideos Venta de harina, maiz pisado sémola, harina de maiz, afrecho y afrecnillo.

Panaderia Fábrica de galleta, pan, factura de primera calidad todos los días. Venta de harina. Reparto a domicilio.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

U. Te of. 34 — MAIPU - F. C. S.

Fruta especial

De muy buena calidad. Duraznos Bananas, Ciruelas, Manzanas. Ajíes, Tomates, Chauchas, etc.

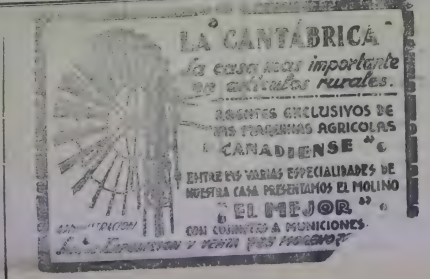
Fratería El Ahorro

— de —

Federico Otero

(Frente al Correo)

— MAIPU —

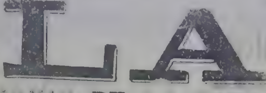




AÑO XXXI — MAIPU, Martes 30 de Mayo de 1933 — Número 8686

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. Nº .



LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Eduardo Molins

En Maipù

5° Remate Feria 5°

En las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú

El Sabádo 10 de Junio

Las haciendas deben ser enviadas con sus respectivos certificados de consignación, por duplicado.
Los remates no se suspenden por mal tiempo.
Por pedido de local ocurrir a mi escritorio calle Madero 551 U. T. 15

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Remates-Ferias y Comisiones — Gral. Madariaga y Maipú

EN MAIPU

Oportunamente fecha

2º Remate-féria de haciendas generales en las instalaciones de la Asociación Rural

Por informes y consignaciones de haciendas, dirigirse a los martilleros en C. Madariaga, ó en Maipú al señor Juan Pedro Eyharchet.

Ezequiel D. Martinez é Hijos

En Maipù

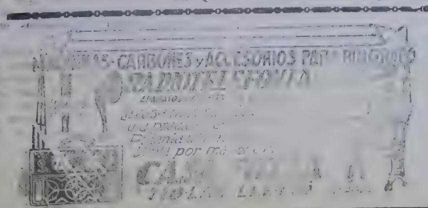
13º. remate-feria de haciendas generales

En las instalaciones de la Asociación Rural

Oportunamente fecha

Por mas datos y anotaciones, en Maipú ver a mi representante en esa Sr. Santiago F. Tisnés, U. Telef. 20, o a mi escritorio en Dolores, calle San Martin 424, U. Telef. 96.

EZEQUIEL D. MARTINEZ e HIJOS



Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley. - Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Plat ..*, Secretario

e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario.

eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.

Dolores, Mayo cinco de 1933.—*Teodoro Arrieta Vidal*, secretario.

e10v14jn

Colegio "San José"

para niñas

DIRIGIDO POR LAS HIJAS DE LA CRUZ

Se admiten pupilas, medias pupilas y externas

Se siguen los programas oficiales hasta 6º. grado.

Se enseña además: francés, piano y solfeo, corte y confección, bordados y toda clase de labores. Las alumnas pueden diplomarse en todos estos ramos.

Hay taller gratis para niñas pobres.

Por más detalles dirigirse al Colegio, calle Madero, Maipú.

Auto Ford

Se vende un automóvil FORD marcha perfecta. Precio muy barato Ocurrir a ésta imprenta.

RADIOS Eléctricos

marcas: «Radio Prieto» «Philips», «Victor» y «Crosley»

Colocados en su casa y garantidos por un año.

a $ 125

Relojes
Despertadores — Surtido completo a precios de ocasión Garantidos.

Liquidación de Discos
Tangos, Rancheras, Vals, Foxtrot $ 1.80 c/u Fonógrafos, Victrolas Victor, Brunswick, Cometa y otras marcas con depósito para discos desde $ 30 c/u. con 2 discos de regalo.

Composturas de Fonógrafos y Victrolas. Cuerdas de Fonógrafo y Victrolas. Púas para todo instrumento,

Anilina para teñir ropa
No tire sus trajes; le quedarán como nuevos si los tiñe con anilina COLIBRI

Pianos Breyer
a plazos, desde $ 44 por mes. Si Vd. quiere garantia de su dinero compre en Casa Breyer.

Vendemos a plazos, Pianos, Victrolas, Radios, Fonógrafos Guitarras, Discos, Acumuladores de Auto y de Radio.

Lamparas Eléctricas
Las mejores marcas. Se venden a $ 0.75 c/u.

Casa FERNANDEZ

CALLE BELGRANO — U. Telef. 75 — MAIPU



Hotel Cametti

Frente a la Estación

MAIPU

F. C. S.

U Telefonica 52

El mas acreditado de la localidad

Se come bien. Se bebe bien. Visítelo

Yerba Santa Teresita

En venta: CASA SPINA

LA VOZ

Maipú, Mayo 30 de 1933

La vuelta de la misión Roca

Después de más de cuatro meses de largas conversaciones diplomáticas y con muchas promesas en sus maletas de viajero, con que se le regalaran los oídos en Inglaterra, regresó el doctor Roca y su comitiva satisfechos del viajecito y la obsequiosidad británica.

No obstante las muchas esperanzas que alientan al jefe de esta misión con respecto a las múltiples consideraciones que tendrán los ingleses con nuestro intercambio comercial, se teme que el beneficio mayor resultante de los acuerdos tan conversados por el doctor Roca, quede en manos de esos benefactores que han exprimido nuestras economías con su capitalismo absorvente que traba indirectamente muchas actividades nacionales

El convenio que pretende hacernos tragar el Vice, no es más que una llave en manos del gobierno inglés para colocar alguno de sus productos en el país, exento de gravámenes aduaneros; cosa que de ser admitida por nuestro gobierno armará revuelo en otras naciones ligadas a nuestro mercado, que exigirán tambien los beneficios acordados por esta misión de las conversaciones.

¿Supresión de comités políticos?

«El Argentino» de La Plata, nos da la primicia de que el P. E. Nacional, ha preparado un proyecto de ley, que enviará en estos días al Congreso, por el cual reforma disposiciones de la ley Saenz Peña, a fin de transformar la estructura de los partidos políticos.

Se propone el P. E. suprimir los comités políticos, porque ejercen una acción corruptora sobre numerosos individuos que se sustraen a las actividades útiles.

El gobierno facilitaría locales para la propaganda.

Los partidos estarían obligados a tener su hoja o diario representativo, y serian fiscalizados hasta en los fondos que manejan.

Agrega la información de nuestro colega platense, que el punto fundamental de la reforma que se proyecta, son los comités partidarios, a los cuales reputa un verdadero cáncer, no solo porque sirven para fomentar la empleomanía, sino también por otras modalidades peores

Se dice que esto es un tiro al oficialismo provincial. No lo creemos; «entre bueyes no hay cornadas».

Mas bien es de pensar que se trate de buscar un modo de impedir el voto libre del pueblo, sobre todo de evitar el triunfo del radicalismo.

El capital en giro

La tasa fué fijada en 4.25 por mil

Por el ministerio de hacienda, el poder ejecutivo dictó un decreto por el que se aprueba el padrón preparado por la dirección general de rentas destinado para el cobro del impuesto al comercio e industrias, y fijando el plazo hasta el 15 de junio próximo para la percepción sin recargo de dicho gravamen.

Además, fija en el 4.25 por mil, la tasa a aplicarse para la liquidación del impuesto de referencia

Gotas de tinta

El auxiliar escribiente prepara el informe policial sobre sucesos ocurridos el 25 en la Capital, y pregunta a su superior:

—¿Y como presentamos a los del fascio, señor?

Comisario—Píntelos como unos angelitos....

—¿Y como denominamos a los agresores?

—¿Eran elegantes?

—Si, señor...

—Peus, denomínelos: señores o ciudadanos...

—¿Y como llamaremos a los agredidos?

—Como vestian?

—De regular para abajo, señor, y además vivaban a la democracia...

—Entonces, llámelos sujetos...

Junto a uno de los grandes hoteles de Buenos Aires, un hombre joven sufrió un desmayo que lo tuvo sin conocimiedto durante mucho tiempo. Al volver en si declaró que hacía cinco dias que no comia. Se le inició de inmediato una colecta llegando a reunir una cantidad respetable de pesos La solidaridad humana existe, indudablemente; pero necesita del melodrama real o fingido para hacerse presente.

El diario «Crisol», defensor de los pitucos y neo-fascistas metropolitanos, ha sido condenado por injurias contra el director de otro diario.

La acción fué resuelta primero por el juez doctor Victoriano Ortega, quien al hacer lugar a la demanda condenó al responsable de las injurias a pagar una multa, fijando a la vez una indemnización por daño moral y a publicar la sentencia en la primera página del diario mencionado Apelada la resolución la Cámara la ha confirmado en lo fundamental.

U. Cívica Radical

Se reunió la Convención de la Capital

Con la presencia de 304 delegados de los 20 comités de la Capital se reunió en el salón de la Casa Suiza, la convención del Radicalismo metropolitano, con el fin de elegir los delegados al Comité Nacional y a la Convención Nacional

En la votación efectuada resultaron electos delegados al Comité Nacional los Sres. Dr José P. Tamborini y Joaquin Costa Como es sabido los otros dos delegados son los Dres. Marcelo T. de Alvear y Adolfo Güemes, quienes habían sido designados por unanimidad en la convención realizada en Diciembre ppdo antes de que el gobierno hubiera decretado el estado de sitio.

La Convención seguía votando hasta ésta madrugada los delegados suplentes y delegados a la Convención Nacional

Se realizará un gran desfile en la Capital

Las huestes radicales de la Capital Federal tienen el propósito de realizar un gran mitin y a continuación un desfile, en el que los manifestantes llevarán cubiertas sus cabezas con la tradicional boina blanca radical. Es posible que ésta manifestación se lleve a cabo el 8 ó 9 de Julio próximo, con motivo de las fiestas patrias.

Será una imponente manifestación de poderío, que hará ver, por contraste, hasta donde son de insignificantes las fuerzas reaccionarias que hoy pretenden imponerse por la fuerza a la democracia argentina

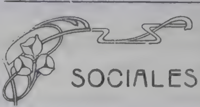
La idea ha sido acogida con gran entusiasmo en las filas radicales y no hay duda que esa manifestación de los boinas blancas ha de superar a las realizadas hasta ahora por el partido radical.

Manual práctico del arboricultor

El Ministerio de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires por intermedio de la Dirección de Agricultura, ha ordenado la impresión de un interesante folleto catálogo que se distribuye gratuitamente entre las personas aficionadas a la arboricultura en general.

Entre infinidad de temas tratados en forma clara por el personal técnico de la dependencia citada, pueden destacarse los siguientes: «Enfermedades de las plantas»; Característica, tratamiento y fórmulas de las 26 enfermedades más comunes; Nómina de 180 plantas melíferas de gran interés para los aficionados a la arboricultura; «El Injerto» y «Poda general de los árboles», tratado con singular maestría por el Ingeniero Agrónomo I. A. Carnevalle; «Consejos para formar y cuidar un monte frutal»; «Como orientar una explotación frutícola ; «Cultivo de frutas cítricas en la Provincia»; «¿Debemos seguir plantando?», etc., etc Además contiene los precios de toda la producción de plantas, frutas, semillas y demás productos de las Escuelas y Viveros, muy interesante, especialmente para las personas que deseen adquirir plantas en los Trenes Viveros que próximamente recorrerán una amplia zona de de la Provincia de Buenos Aires

Este folleto catálago, no obstante haberse ordenado la impresión de un número realmente extraordinario, se encuentra prácticamente agotado, razón por la cual la Dirección atenderá únicamente los pedidos que se le formulen antes del 15 de Junio; para recibirlo es indispensable remitir 0 30 ctvs. en estampillas para gastos y franqueo.



SOCIALES

*** ESTA NOCHE SE REALIZARÁ LA VELADA DEL CLUB ATLÉTICO

Esta noche se realizará en el teatro la velada del Club Atlético, que fué postergada anteriormente por causa del mal tiempo.

La velada se iniciará a las 21 en punto dado lo extenso del programa, que se compone de los siguientes números:

La comedia en tres actos original de D Armando Mook «Los Reos Somos Así. ..»

Reparto—Nena, Sta. Dora Pajón—Nina, Sta. Luisa Rech—Don Pascual, Sr. Julio Andrada—Giménez, Sr. Gervasio Theiller—Arraigada, Sr. Felipe Urrutia—Carmen, Sta Josefina Bufarini -La Negra, Sta Dolores Gonzalez—Mozo, Sr. Cholo Pajón—Gerente, Sr. Miguel Bufarini,—Peón Gallego, Toto Bufarini Música, bailes y coros interiores

Sinfonía por la orquesta.

La señorita Nilda Marino, cantará «Secreto», tango; «Clyde», vals, y «Canción de Buenos Aires», tango, acompañada al piano y violin por los señores Dr. Juan Napolitano y Pedro Calabrese.

«¡Muerte Real..», monólogo por el joven Tito Bufarini.

«La Andanzas de un Ropero», sainete breve en 1 acto.

Reparto—Juana Sta. Josefina Bufarini—Fioravanti, Sr. Julio Andrada—Requejo, Sr. Felipe Urrutia—Rodolfo, Sr Toto Bufarini.

*** DR. RAUL L. MORET

El dia 25 del corriente atendió en el hotel Bernini, el médico oculista de Buenos Aires, Dr Raul L Moret quien periódicamente realiza visitas profesionales a ésta localidad.

Debido al mal tiempo muchos de los interesados en consultarlo no han podido hacerlo, razón por la que el Dr. Moret nos pide, hagamos saber que tratará de repetir su visita lo antes posible. Esta será anunciada en nuestro diario con la debida anticipación. Para cualquier otro informe o consulta dirigirse directamente a su consultorio, calle Charcas 2231, 3er. piso, Buenos Aires.

La gran carrera de Indianápolis

RIGANTI

Hoy a las 12 horas argentinas se inció en la pista de Indianápolis (Estados Unidos) la carrera de automóviles de fuerza libre que reune anualmente a los más famosos volantes del mundo.

De los ciento y tantos aspirantes a participar en la carrera solo 42, entre estos el argentino Raul Riganti, se clasificaron en las pruebas realizadas en dias anteriores.

Riganti llevaba el Nº. 31, de modo que en la salida ocupo ese lugar.

Desde la iniciación de la carrera todos los corredores imprimieron a sus coches el máximo de velocidad

Hasta la 4ª. vuelta ocupaba el primer puesto el corredor Cummings; 2º. Prisko.

Al cumplirse las primeras 150 millas de la carrera, o sea 240 kilómetros, ocupaban los primeros puestos los corredores Kreis, Meyer, Shaw y Framer.

Al cumplirse las 160 millas se nota que el corredor argentino Riganti va mejorando su posición; el recorrido, hasta ahora, lo ha cumplido a razón de 97 millas por horas, y ocupa el 25 lugar.

El corredor Stapp, a esta altura, va primero con un promedio de carrera de 109 millas por hora.

—El corredor Frames, que el año 1932 ganó la carrera de Indianápolis y ahora ocupaba los primeros puestos, abandonó en la vuelta 84 por desperfectos en el magneto.

Al cumplirse las 327 millas, el corredor argentino Gaudino, que es suplente de Riganti reemplazó a éste en el volante para dar unas vueltas a la pista mientras Raúl descansaba y tomaba algunos alimentos. Sigue ocupando el 22º. puesto.

Meyer ganó

Meyer ganó la carrera.

Riganti va ocupando el 16º. puesto.

Registro Civil

Horario: de 8 a 12.

Dias domingo y feriado de 9 a 11

En la oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunción—Santiago Harisgarat, 63 años, frances, hacendado.

Nacimiento—2 varones legítimos.



José A. Radio
Comisionista
MAIPU—BUENOS AIRES

Dias de salida: Lunes, Miércoles y Viernes a la noche.
Regresa: Martes, Jueves y Sábado a la noche.
Recibe órdenes: Confitería Colón, Hotel Diana y Casa Fernández en Maipú.
En Buenos Aires: Lima 1749 al 53. U. Telef. 1787, (Buen Orden) Buenos Aires.
JOSE A. RADIO.

Se vende en Labarden

Una peluquería, con anexo de Merce la, Relojería, etc. por ausentarse su dueño de esa localidad. Precio conveniente. Ocurrir a CASA PUERTAS, Labarden v29.

MERCADITO
LA DELICIA

Fruteria y fiambreria
— DE —
José Chaar

Conservas y Fiambres de los principales Frigoríficos de la Capital Federal. Surtido permanente de frutas de todas clases. Precios reducidos. Calidad inmejorable. Reparto a domicilio.
U. T. 26 — MAIPU — F. C. S

PINTOR Y RECUADRADOR

¿Quiere su casa bien pintada?
Especialidad en imitaciones papel, tornasol y claroscuro.
Diríjase al Hotel Cametti, calle Ramos Mexía 401. MAIPU.

CASA
Fco. BERARDONI

COMPRA permanente a los mejores precios: Lechones, Pavitas, Pollos y Huevos.
VENDE todas las tardes a las 17 horas, pan y factura fresca, recien salida del horno, y a pedido se envía a domicilio.
FIAMBRERIA y FRUTERIA
U. Telef. 31 em11.

LA VOZ
Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION
EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — año $ 24.

La Sastreria Carrano Hnos.
LA MAS ACREDITADA DE LA LOCALIDAD

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que ha recibido un gran surtido de **casimires** de la mas rigurosa moda para las estaciones de

Otoño e Invierno

Queda invitado a concurrir a nuestra Casa para poder apreciar personalmente la alta calidad y hermosos gustos de este surtido. En cuanto a la confección, siempre nos distinguimos por el esmero y la elegancia en el corte.

Precios reducidos

MAIPU — F. C. S

Café "Caracolito" y "Chocolate" de Santos, "Moka" legítimo
Tostado con tostadora eléctrica DEER
PRUEBE EL CAFE «FAMILIA» y TORRADO PURO», exento de mistificación
En venta en la
CASA SPINA

La Espiga de Oro
PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Moreno — U. Telef. 33.
MAIPU — F. C. S.

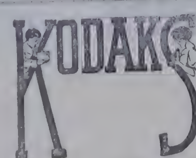
Se abrió el ANEXO, J. Lynch 450

En este ANEXO se expende diariamente Pan y Galleta de primera calidad; masas y facturas elaborada con toda higiene, por su propio dueño, como así mismo bombones, caramelos, etc. Precios sin competencia.

JUAN FERRER

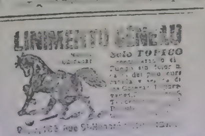
FOTOGRAFIA de V. FERNANDEZ

Atendida por su dueño y por el señor Hosono, fotógrafos de los principales estudios de la Capital Federal y ciudades de Europa.
Retratos de casamientos, niños y grupos. Retratos al lapiz y foto-óleo.



Belgrano 580 y 82 MAIPU

USTED debe probar las
Empanada Berardoni
Especiales. Las encontrará calientes a las 10 y a las 15 horas
A pedido se envian a domicilio.
Casa F. Berardoni e20m.



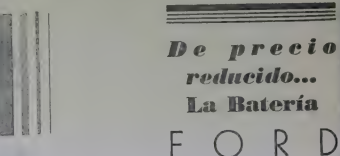
Margarita S. de Tapia
Se hacen fajas, bragueros y espalderas sobre medida; especialidad en medias elásticas y toda da clase de trabajos ortopédicos.
Rivadavia entre J. Lynch y Lavalle.—Maipú

AVES DE RAZA
Plymouth Rok Barreado

Ofrezco Gallos Plymouth Rok Barreados (Bataraz).
Precios: 1º. Categoría $ 8.00 cada uno, y $ 7.50 cada uno siendo más de uno y por cualquier número. 2ª. Categoría $ 6.00 cada uno y por cualquier número.
Flete y embalaje por cuenta del comprador.
PEDIDOS A
Félix Gachitegui
SANTO DOMINGO, F. C. S.

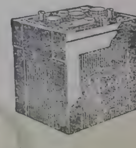
Solo en la Sastreria "La Moda" hallará Vd.
los verdaderos casimires y perramus ingleses
Visite la casa y podrá admirar el selecto surtido recibido directamente de la fabrica.
Felipe J. Invernizzi
CALLE BELGRANO Nº. 334
MAIPU F. C. S.

Imprenta LA VOZ



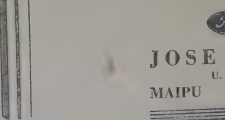
De precio reducido...
La Batería FORD presta largo y eficaz servicio

45 pesos
Listo y colocado con un año de garantía para cualquier marca de Coche.



90 amperes
13 placas por elemento

El precio de la Batería FORD es muy razonable. Se elabora con materiales de primer orden por expertos artífices y se someten a rígidas pruebas.
Se garantiza la eficacia de las Baterías FORD. Pruébelas en su automóvil.

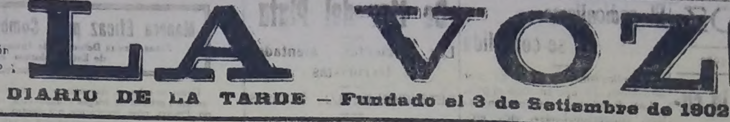


JOSE VOLPE
U. T. 58
MAIPU F. C. S.

AÑO XXXI MAIPU, Miercoles 31 de Mayo de 1933 Número 8687

Director-Propietario
LUIS J. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. Telef. No.



CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Banco Hipotecario Nacional

Sucursal TANDIL

Los remates están sujetos a las Condiciones Generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco.
INFORMES: Oficina de Remates de Casa Matriz y Sucursales.

El Banco Hipotecario Nacional rematará, en el local de su sucursal en Tandil, calle Belgrano y Chacabuco, el dia 19 de Junio de 1933, a las 14 horas:

CASA EN EL PUEBLO DE MAIPU f. c. s., Pcia. de Bs. Aires, calle Alsina No. 399 esq. Madero 401 en terreno fracción D. y E.—parte de los solares 11 y 12, con superficie de 267 m.40 dec2.—Limites: N.O calle Madero, S.O. calle Alsina,—N.E. José Galante y S.E. Nicolás Galante.—Consta de un salón, tres habitaciones y dependencias.

Martillero: Brivio y Cia.

No. Ho 1295/70257. Serie 23a. Base $ 11.600 Hipoteca $ 7.800. Deuda actual $ 6951 30

Aviso iniciado en el diario LA VOZ el 31/5/933 vence el 17/6/933.

Eduardo Molins

En Maipù

5°. Remate-Feria 5°
En las instalaciones de la Asociación Rural de Maipú

El Sabádo 10 de Junio

Las haciendas deben ser enviadas con sus respectivos certificados de consignación, por duplicado.
Los remates no se suspenden por mal tiempo.
Por pedido de local ocurrir a mi escritorio calle Madero 551 U. T. 15

Ezequiel D. Martinez é Hijos

En Maipù

13o. remate-feria de haciendas generales
En las instalaciones de la Asociación Rural

El Jueves 15 de Junio

Por mas datos y anotaciones, en Maipú ver a mi representante en esa Sr. Santiago F. Tisnés, U. Telef. 20, o a mi escritorio en Dolores, calle San Martin 424, U. Telef. 95.

EZEQUIEL D. MARTINEZ é HIJOS

Arbelaiz Hnos. y Aicega

Remates-Ferias y Comisiones — Gral. Madariaga y Maipú

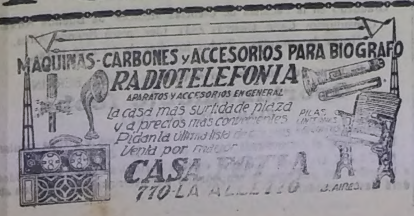
EN MAIPU

Oportunamente fecha

2o Remate-féria de haciendas generales en las instalaciones de la Asociación Rural

Por informes y consignaciones de haciendas, dirigirse a los martilleros en C. Madariaga, ó en Maipú al señor Juan Pedro Eyharchet.

Fordson



Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores de don FLUVIO ANTONINO BERARDONI Y CAPARROUY para que, dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley. - Dolores, Marzo 4 de 1933.—*Simon Platini*, Secretario e25Av30M

Edicto Judicial

Por mandato del señor Juez en lo Civil de la Capital de esta Provincia doctor Julio Moreno Hueyo, se cita por treinta días a los que, como herederos o acreedores, se consideren con derecho a los bienes dejados por don MARCOS FONTANA, a fin de que, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, comparezcan a deducir sus acciones en forma — La Plata, Mayo tres de 1933. *Manuel A. Peredo*, secretario. eM5v9Jn.

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo civil de este departamento, doctor Victorio M. Italiano se cita por treinta dias a los herederos y acreedores don don ANGEL y doña RAQUEL PIANTELLI para que dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de ley.
Dolores, Mayo cinco de 1933 — *Teodoro Arrieta Vidal*, secretario. e10v14jn

Colegio "San José"

para niñas

DIRIGIDO POR LAS HIJAS DE LA CRUZ

Se admiten pupilas, medias pupilas y externas
Se siguen los programas oficiales hasta 6o. grado.
Se enseña además: francés, piano y solfeo, corte y confección, bordados y toda clase de labores. Las alumnas pueden diplomarse en todos estos ramos.
Hay taller gratis para niñas pobres.
Por más detalles dirigirse al Colegio, calle Madero, Maipú.

Auto Ford

Se vende un automóvil FORD marcha perfecta. Precio muy barato Ocurrir a ésta imprenta.

LA VOZ

Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 - Semestre $ 10.80 —Año $ 21

POR CORREO

Por mes $ 2—Semestre $ 12- año $24.

RADIOS Eléctricos

marcas: «Radio Prieto» «Philips», «Victor» y «Crosley»

Colocados en su casa y garantidos por un año.

a $ 125

Relojes
Despertadores — Surtido completo a precios de ocasión Garantidos.

Liquidación de Discos
Tangos, Rancheras, Vals, Foxtrot $ 1 80 c/u. Fonógrafos, Victrolas Victor, Brunswick, Cometa y otras marcas con depósito para discos desde $ 30 c/u. con 2 discos de regalo.

Composturas de Fonógrafos y Victrolas. Cuerdas de Fonógrafo y Victrolas. Puas para todo instrumento,

Anilina para teñir ropa
No tire sus trajes; le quedarán como nuevos si los tiñe con anilina COLIBRI

Pianos Breyer
a plazos, desde $ 44 por mes. Si Vd. quiere garantia de su dinero compre en Casa Breyer.

Vendemos a plazos, Pianos, Victrolas, Radios Fonógrafos Guitarras, Discos, Acumuladores de Auto y de Radio.

Lamparas Eléctricas
Las mejores marcas. Se venden a $ 0.75 c/u.

Casa FERNANDEZ

CALLE BELGRANO U. Telef. 75 MAIPU



Yerba Santa Teresita

En venta: CASA SPINA

LA VOZ

Maipú, Mayo 31 de 1933

Los sucesos de la calle Florida

Se ha decretado la prisión preventiva para Uriburu y Fontenelle

FUERON LOS QUE MATARON AL MENOR CIFUENTES

El juez Dr. Rodriguez, Ocampo ha decretado la prisión preventiva de Alfredo Uriburu y Raul de Fontenelle, por ser los autores de la muerte del menor de 10 años Joaquin Arcadio Cifuentes; hecho ocurrido el día 25 de Mayo por la tarde, en la calle Florida, de la Capital Federal.

Al dictar su resolución el juez llega a la conclusión de que los citados Uriburu y Fontenelle han hecho uso de armas largas (winchesters) las que fueron halladas en el diario «La Fronda»; que con ellas hicieron fuego repetidas veces sobre los manifestantes, estando libres de una posible agresión de éstos, ya que se hallaban en una habitación en un edificio de altos, donde no podia llegar la agresión de aquellos; que el menor Cifuentes ha sido muerto por los disparos efectuados por los citados procesados; que la herida del menor menor es de arriba para abajo y que el proyectil perteneció a las armas que utilizaron Uriburu y Fontenelle; que la bala, que es de cobre, al penetrar en el cuerpo del muerto, se fragmentó en numerosos trozos, (característica ésta de las balas dun-dun); que el solo hecho de utilizar en un lugar céntrico un arma de largo alcance, como es el winchester, ya implica un indicio de culpabilidad por el peligro que se expone a personas ajenas a la incidencia y que por encontrarse en un sitio distante ni siquiera pueden adoptarlas precauciones necesarias para evitar ser alcanzados por los proyectiles.

Por ésto y otras consideraciones, el juez Dr. Ocampo resuelve decretar la prisión preventiva de Alfredo Uriburu y Raúl de Fontenelle por los delitos de abuso de arma y homicidio en la persona del menor Joaquin Cifuente.

El radicalismo se consolida

El radicalismo se consolida por momentos Es uno en todo el país.

Las fracciones «antipersonalistas», «impersonalistas». etc., etc., parecen fecos o pequeños retacitos del gran conjunto.

Las discrepancias en la Capital, se han diluído en el sentimiento de unión y en la consagración partidaria

Pronto, muy pronto, sino se vuelve al estado de sitio y a las persecuciones para impedirlo, como otras veces, llegará a su definitiva y legal organización, presentando la fuerte contextura nacional, cuyo prestigio forjado en su magna obra patriótica y en el sacrificio, es incontrarrestable.

Lo sueldos de los vigilantes

Debe ser presentado de un momento a otro a la legislatura, el proyecto que tiende a dejar sin efecto, una nueva rebaja de 10 pesos en los sueldos de los agentes de policía.

El proyecto, tiende a dejar sin efecto esa nueva rebaja al personal de policía, por considerar que ya ha sido suficientemente reducido, ya que no les alcanza para cubrir sus necesidades.

El señor Homero Fernandez, autor del proyecto, ratificó su propósito de presentarlo muy en breve a consideración de la legislatura, esperando que él tendrá favorable acogida y que no existirán dificultades para arbitrar los recursos correspondientes, bajo la base de algunas economías.

Banco Hipotecario Nacional

Los martilleros Brivio y Cia., rematarán en el local de la sucursal en Tandil del Banco Hipotecario Nacional, y por orden de éste, una casa en Maipù sita en la esquina Alsina y Madero, donde funcionó anteriormente el cine Jockey Club.

Será puesta en venta con la base de $ 11.600 m/n

Véase el aviso que publicamos en otro lugar de este diario.

Nafta "La Isaura"

El señor Gerónimo Bidabehere ha sido designado único concesionario en ésta localdad, de la refinería de petróleo «La Isaura» de Bahía Blanca, que elabora la acreditada nafta del mismo nombre, que se ha difundido, por su indiscutible bondad, por toda la provincia, como que se expende en mas de cien localidades.

Salen de su destilería, además, los siguientes productos: kerosenes tractor, lubrificante y combustible, fuel-oil, gas-oil etc

El tiempo

Despues del temporal, fuimos obsequiados con tres hermosos dias de sol, pero hoy hemos tenido otra vez un día nublado y frío. Es de esperar que este tiempo no sea precusor de nuevas lluvias, que ya hemos tenido bastante con las caidas en la semana anterior.

Segùn informes que nos llegan de la campaña, existe mucha agua en los campos, estando los canales llenos de un terraplen a otro.

Por los canales llega a Dolores gran cantidad de agua procedente de Las Flores. En Chascomús durante la semana pasada, cayeron 300 milímetros de lluvia, estando repletas las lagunas de ese partido. Los rios Salado y San Borombón se hallan sumamente crecidos y con fuerte correntada hacia el mar.

De modo que si llegara a llover más, la situación de los campos entre Chascomús y Maipú principalmente, se tornaria delicada.

De Mar del Plata

Los recientes atentados terroristas

DETENCION DE LOS AUTORES

Despues de la clausura del Centro de Panaderos, ordenada por el comisario señor Gomila en que detuvieron a setenta personas acusadas de los atentados terroristas en ésta ciudad se practicaron allanamientos en treinta y cuatro domicilios sospechosos.

Segun el informe oficial, la policia tiene en su poder los fabricantes de las bombas y sus cómplices

Tambien están detenidos los autores de los tres últimos robos.

Anoche fueron detenidas treinta personas secuestrándose de su poder tres bombas, dos lista para estallar 20 paquetes de gelinita, 10 fulminantes de mercurio y veinte revolveres y panfletos de propaganda extremista.

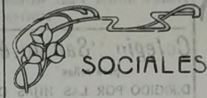
Por orden del comisario Gomila se practicarán nuevos allanamientos y detenciones

FOOTBALL

Independiente irá a Lobería

La primera escuadra de Independiente local se trasladará a Lobería el sábado próximo para sostener el domingo próximo un match amistoso con Jorge Newbery de aquella localidad Este cuadro es uno de los mejores de aquella zona y lleva realizada una meritoria campaña tanto en años anteriores como en el presente, de modo que Independiente tendrá que responder con todos sus hombres si desea desempeñar un papel airoso en el encuentro del domingo próximo

Oportunamente haremos conocer la nómina de los jugadores que integrarán ambos equipos.



.•. VIAJEROS

De Chascomús el señor Francisco Rigamonti

.•. A VELADA DE ANOCHE

Con el éxito que era dado esperar se realizó anoche en el teatro Italiano la velada organizada por el Club Atlético, estando los números del programa a cargo de un nucleo de señoritas y jóvenes aficionados quienes prestaron gentilmente su concurso al festival.

Este se inició con la comedia en tres actos de Armando Mock, titulada «Los reos somos así....» que estuvo a cargo de las señoritas Luisa Rech, Dora Pajón y Josefina Bufarini y de los jóvenes Julio Andrada, Gervasio Theiller, Felipe Urrutia, Cholo Pajon y Miguel Bufarini, todos los cuales interpretaron sus respectivos papeles con toda eficacia y corrección, recibiendo por ello merecidos y prolongados aplausos del público.

«Los reos somos así....» gustó mucho, tanto por la labor de los interpretes, como por la «mise en escene» y argumento

Previo un breve intervalo, la señorita Nilda Marino cantó con afinada voz, el vals «Clyde» y los tangos «Secreto» y «Canción de Buenos Aires» acompañada al piano por el Dr. Napolitano, siendo muy aplaudidos.

A continuación el jóven Angel Bufarini, interpretó el monólogo «Muerte rea», que mereció asimismo la aprobación del público.

Como último número del programa se puso en escena el sainete en un acto «Las andanzas de un ropero», cuya interpretación estuvo a cargo de la señorita Bufarini y de los jóvenes Andrada, Urrutia y Bufarini Como los anteriores números, este obtuvo los aplausos de la concurrencia.

La orquesta Galletti amenizó el programa con un selecto programa musical.

Terminada la velada se despejó la platea de las sillas, iniciándose el baile que contó de inmediato con el auspicio de numerosas parejas y que en un ambiente animado se mantuvo hasta horas de la madrugada.

En resumen, podemos decir que la velada en todos sus números, gustó mucho al publico, que pasó un momento de agradable expansión espiritual.

Cábenos destacar en esta crónica la labor desarrollada por el el Sr Gregorio Alzáibar, a cuyo cargo estuvo la preparación y dirección de la velada.

Entre las familias concurrentes recordamos a las siguientes: Napolitano, Curuchet, Marino, Argel Sempe Etchart, Galletti, Marlegani, Barbieri, Molins, Laflorgue, Parisí; Spina, Alzaibar, Russo, Equisito, Filieaudeau, Ibargurengoitía, Giordano, Mazzini, Carrano, Brigatti, Endriksen, Rago, Peruchena, Laffrentz, mbaldi, Ugalde, Rech, Goñi, Sabella, Meana, Antonelli, Macchi, Capitani, Casado, Pajón, Mulíero, Costanzo, Bravo y muchas otras que no recordamos.

.•. DE MAR DEL PLATA

Ayer por la mañana falleció el señor José Alfredo Pose, prestigioso vecino de Mar del Plata y destacado dirigente de la Unión Cívica Radical. El Comité local resolvió rendirle diversos honores durante el velorio y sepelio del extinto.

El deceso del Sr. Pose ha causado unánime sentimiento de pesar en la ciudad marplatense, donde gozaba de merecidas consideraciones por sus bellas prendas personales.

"El Hogar"

Entre las notas que publica el número del viernes merece destacar la que se titula: «Como triunfa una mujer en la vida». Tambien es sumamente interesante la serie de anécdotas que el ministro de Agricultura doctor Antonio de Tomaso, ha contado a la periodista Concepción Rios durante la convalencia que pasó el mencionado ministro en una quinta de Olivos. Entre los cuentos señalamos por merecerlo los siguientes «Sueño pesado», por J. Fernandez Coria; «Un alma humana», por P. Romanoff, traducido especialmente para esta revista; «Un frasco de esencia», por Santiago Fuster Castresoyx; «Juego de cañas», es una evocación de escenas coloniales por Antonio Perez V. de Moctezuma, y «La mujer ante el crimen de la guerra», un artículo de actualidad por Maria L. Carnelli. Como de costumbre «El Hogar» publica todas las secciones de costumbre.

Espectáculos

Troupe Astral



Esta noche se presentará en la confitería Colon, la troupe Astral, que presentará un conjunto de variedades y números cómicos, manipulación, espiritismo y presentación de la precoz cancionista Petit Lamarque.

La entrada al público será libre.

"El Desfile del Amor"

Mañana jueves, tarde y noche, será exhibida en el cine Jockey Club, la notable película «El Desfile del Amor», sonora, hablada y cantada en 12 grandes actos, interpretado

por Maurice Chevalier y Jeanette Mac Donnald.

El Desfile del Amor, por su lujo, presentación y arte, es una de las producciones más prestigiosas que se han filmado.

Para los que ya la han visto, constituye un ardiente deseo volverla a ver y para los que no la vieron resultará un espectáculo realmente hermoso por todos sus detalles.

La encantadora pareja de Jeannette y Maurice, está impecable y este film fué la consagración de ambas figuras.

Se ofrece

Para la enseñanza primaria de niños, en la campaña, se ofrece maestro. Optimas referencias. Acepta cualquier sueldo. Dirigirse a Manuel Bidaure, para Freires. MAIPU, F. C. S. v6Jn.

José A. Radio
Comisionista
MAIPU—BUENOS AIRES

Dias de salida: Lunes, Miércoles y Viernes a la noche.
Regresa: Martes, Jueves y Sábado a la noche.
Recibe órdenes: Confiteria Colón, Hotel Diana y Casa Fernández en Maipú.
En Buenos Aires: Lima 1749 al 53. U. Telef. 1787, (Buen Orden) Buenos Aires.
JOSE A RADIO.

Se vende en Labarden

Una peluquería, con anexo de Mercería, Relojería, etc. por ausentarse su dueño de esa localidad. Precio conveniente. Ocurrir a CASA PUERTAS, Labarden v29.

MERCADITO
LA DELICIA
Fruteria y fiambreria
— DE —
José Chaar

Conservas y Fiambres de los principales Frigorificos de la Capital Federal. Surtido permanente de frutas de todas clases. Precios reducidos. Calidad inmejorable. Reparto a domicilio.
U. T. 26 — MAIPU — F. C. S

PINTOR Y RECUADRADOR

¿Quiere su casa bien pintada?
Especialidad en imitaciones papel, tornasol y claroscuro.
Diríjase al Hotel Cametti, calle Ramos Mexia 401. MAIPU.

CASA
Fco. BERARDONI

COMPRA permanente a los mejores precios: Lechones, Pavitas, Pollos y Huevos.
VENDE todas las tardes a las 17 horas, pan y factura fresca, recien salida del horno, y a pedido se envía a domicilio.
FIAMBRERIA y FRUTERIA
U. Telef. 31 em11.

LA VOZ
Diario de la tarde
Fundado el 3 de Setiembre de 1902
TARIFA DE SUSCRIPCION
EN EL PUEBLO
Por mes $ 1.80—Semestre $ 10.80—Año $ 21
POR CORREO
Por mes $ 2—Semestre $ 12—año $24.

La Sastreria Carrano Hnos.
LA MAS ACREDITADA DE LA LOCALIDAD

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que ha recibido un gran surtido de
casimires
de la mas rigurosa moda para las estaciones de
Otoño e Invierno

Queda invitado a concurrir a nuestra Casa para poder apreciar personalmente la alta calidad y hermosos gustos de este surtido. En cuanto a la confección, siempre nos distinguimos por el esmero y la elegancia en el corte.

Precios reducidos

MAIPU — F.C.S

Cafe "Caracolillo", "Chato" de Santos, "Moka" legítimo
Tostado con tostadora eléctrica DEER
PRUEBE EL CAFE «FAMILIA» y «TORRADO PURO», excento de mistificación
En venta en la
CASA SPINA

La Espiga de Oro
PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Moreno — U. Telef. 33.
MAIPU — F.C.S.

Se abrió el ANEXO, I. Lynch 450

En este ANEXO se expende diariamente Pan y Galleta de primera calidad; masas y facturas elaboradas con toda higiene, por su propio dueño, como así mismo bombones, caramelos, etc. Precios sin competencia.

JUAN FERRER

FOTOGRAFIA de V. FERNANDEZ

Atendida por su dueño y por el señor Hosono, fotógrafos de los principales estudios de la Capital Federal y ciudades de Europa.
Retratos de casamientos, niños y grupos. Retratos al lapiz y foto-óleo.

KODAKS

Belgrano 580 y 82 MAIPU

USTED debe probar las
Empanadas Berardoni
Especiales. Las encontrará calientes a las 10 y a las 15 horas
A pedido se envian a domicilio.
Casa F. Berardoni e20m.



Margarita S. de Tapia
Se hacen fajas, bragueros y espalderas sobre medida; especialidad en medias elásticas y toda clase de trabajos ortopédicos.
Rivadavia entre J. Lynch y Lavalle.—Maipú

AVES DE RAZA
Plymohut Rok Barreado



Ofrezco Gallos Plymouth Rok Barreados (Bataraz).

Precios: 1o. Categoria $ 8.00 cada uno, y $ 7.50 cada uno siendo más de uno y por cualquier número. 2a. Categoría $ 6.00 cada uno y por cualquier número

Flete y embalaje por cuenta del comprador.

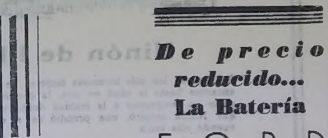
PEDIDOS A
Félix Gachit guy
SANTO DOMINGO, F. C. S

Solo en la
Sastreria "La Moda"
hallará Vd.
los verdaderos casimires y perramus ingleses

Visite la casa y podrá admirar el selecto surtido recibido directamente de la fabrica.

Felipe J. Invernizzi
CALLE BELGRANO No. 334
MAIPU F. C. S.

Imprenta LA VOZ



De precio reducido...
La Batería
FORD
presta largo y eficaz servicio

45 pesos

Listo y colocado con un año de garantía para cualquier marca de Coche.

90 amperes
13 placas
por elemento

El precio de la ... FORD es muy ... elabora con ... primer orden ... artífices ... Se garantiza ... de las Baterías ... Pruébelas en su auto ...



JOSE VOLPE
U. T. 58
MAIPU — F. C. S.